



PAGES DE COMIQUES

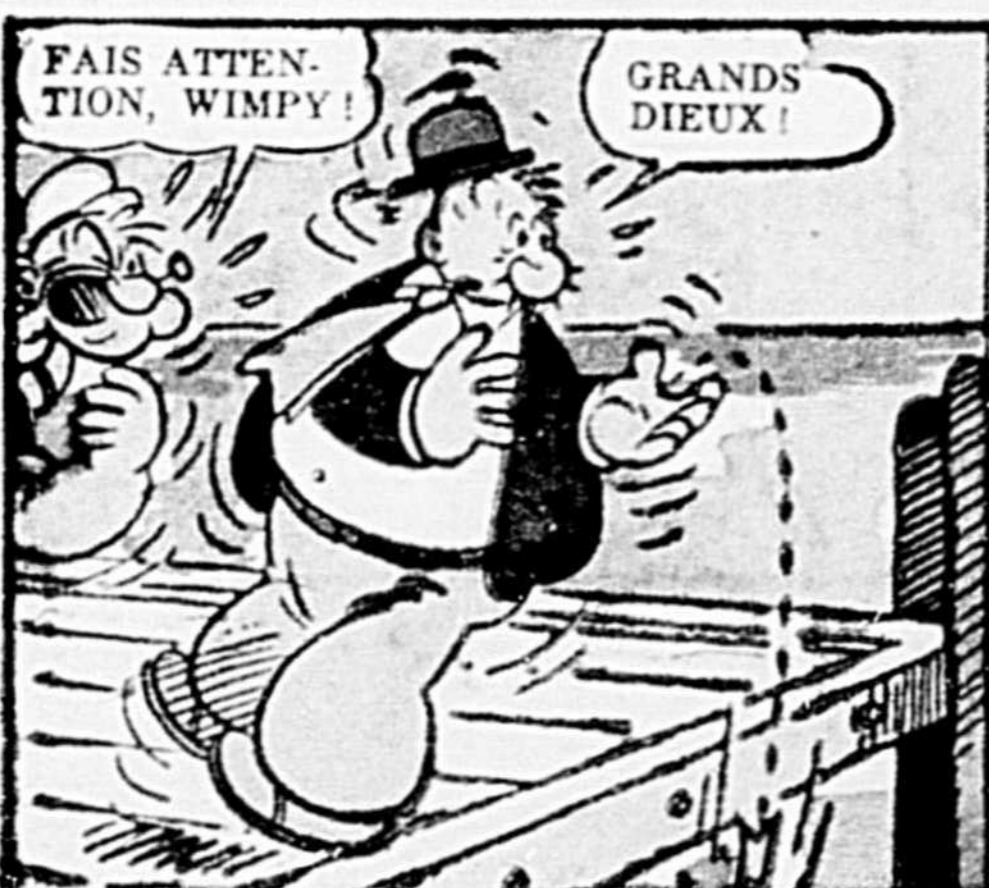
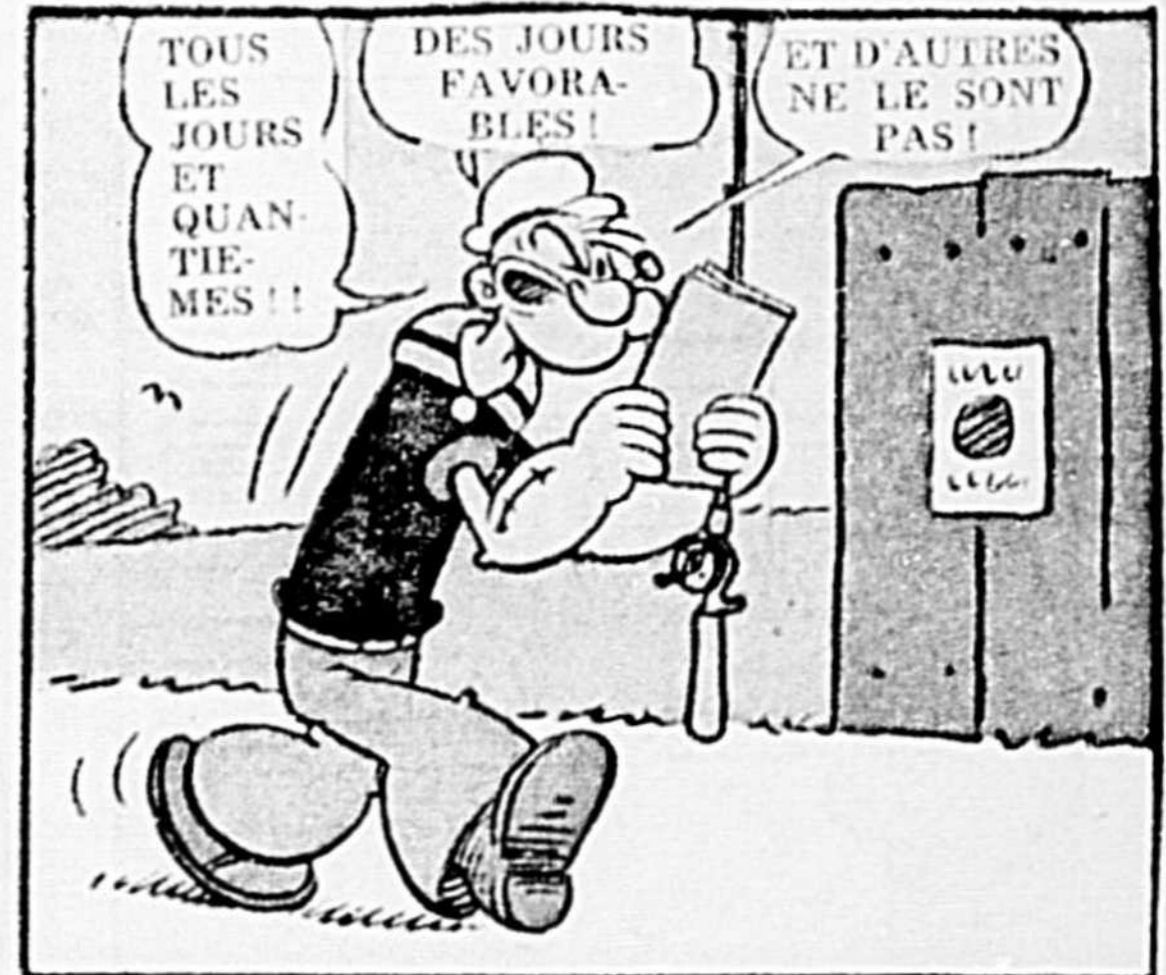
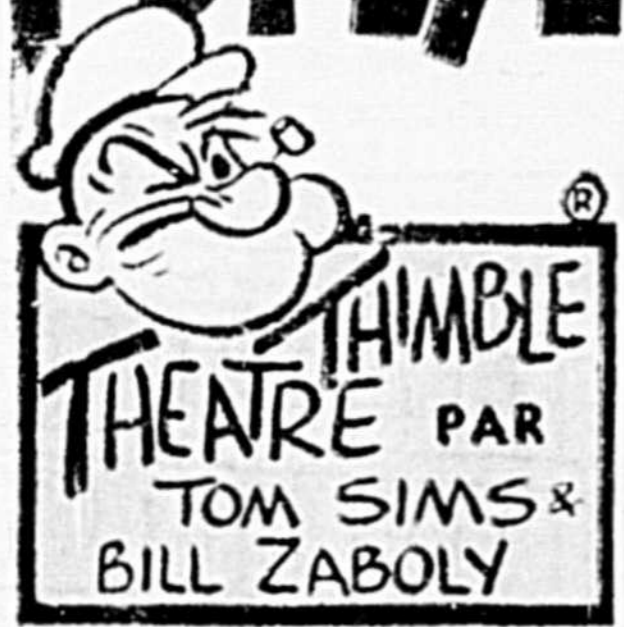
dans

LE PROGRÈS

DU SAGUENAY

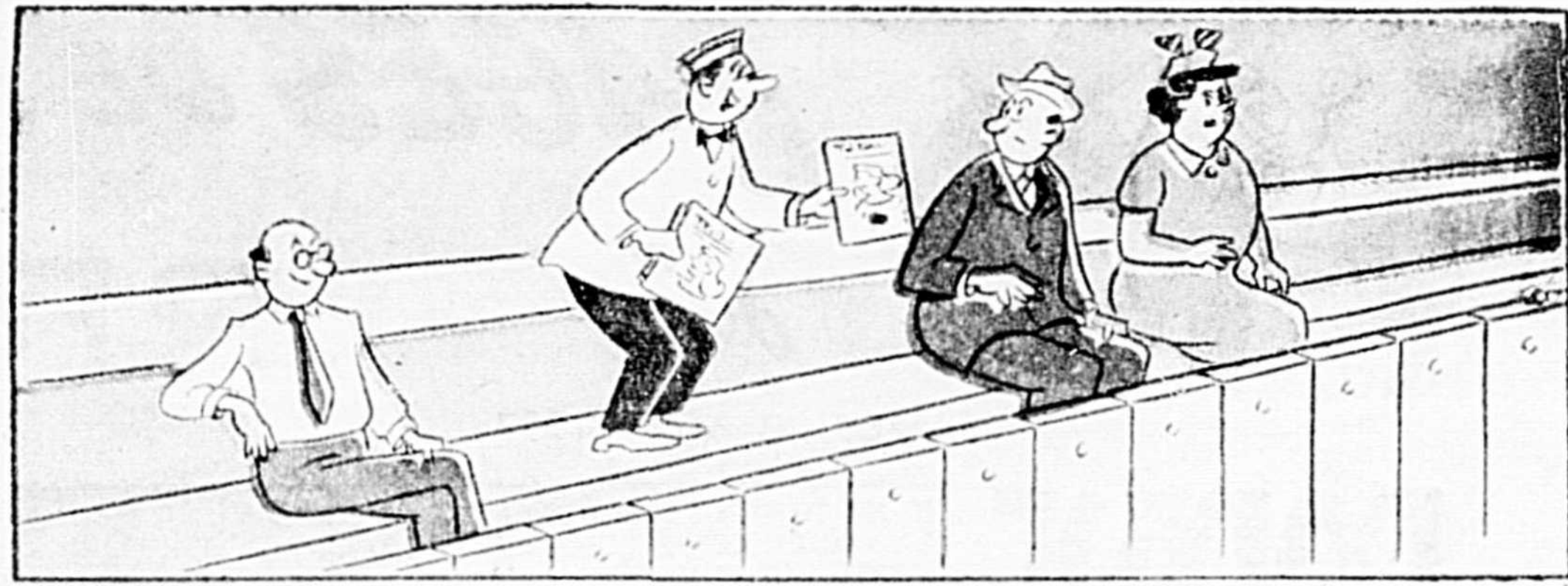
SAMEDI, 3 AOUT 1957

POPEYE



ENTRE NOUS

Par ED REED



"ACHETEZ-LUI DONC UN MAGAZINE... ELLE CESSERA DE VOUS ENNUYER PENDANT LE MATCH!"



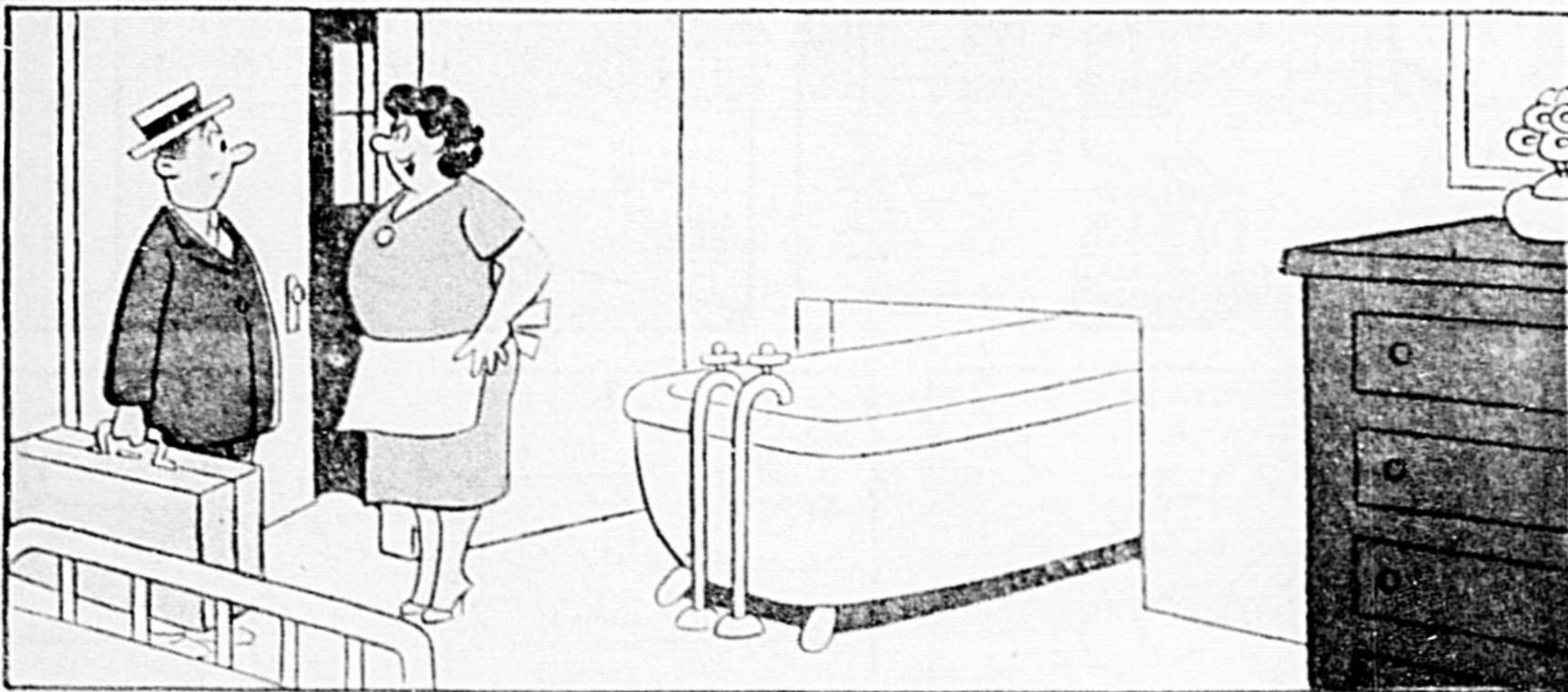
"IL FAUT QUE JE VOUS RACONTE LES MERVEILLEUSES VACANCES QUE J'AI PASSES AU LAC POTAWAMI... DES LE PREMIER JOUR, MA FEMME S'EST EGAREE DANS LE BOIS!"



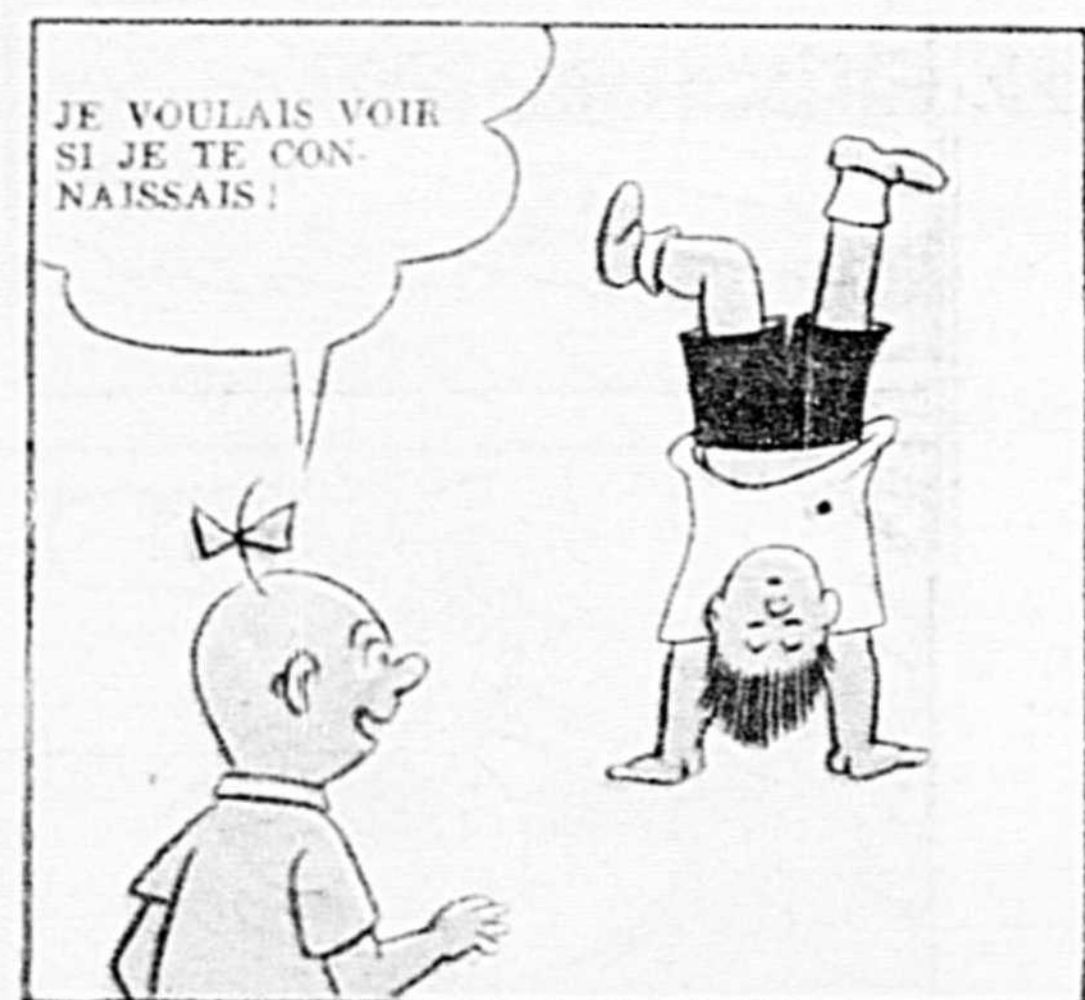
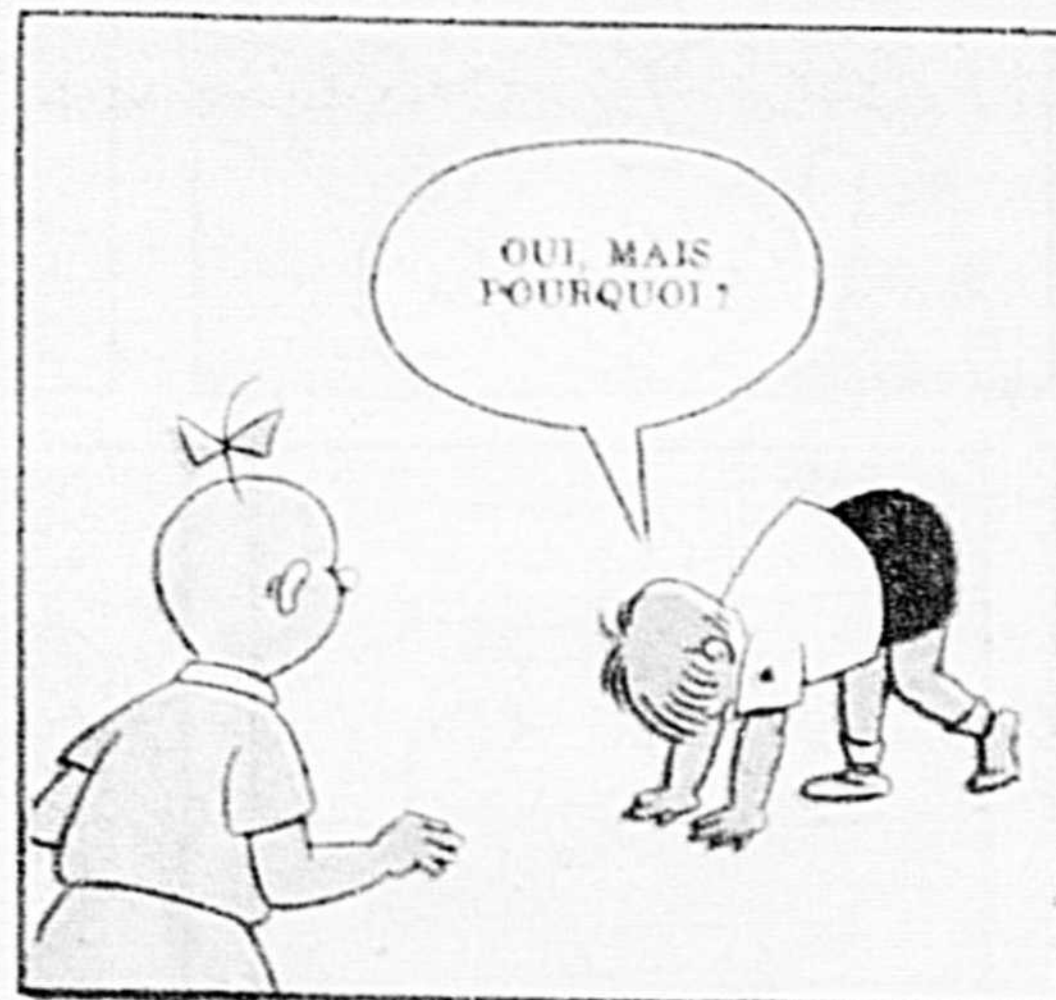
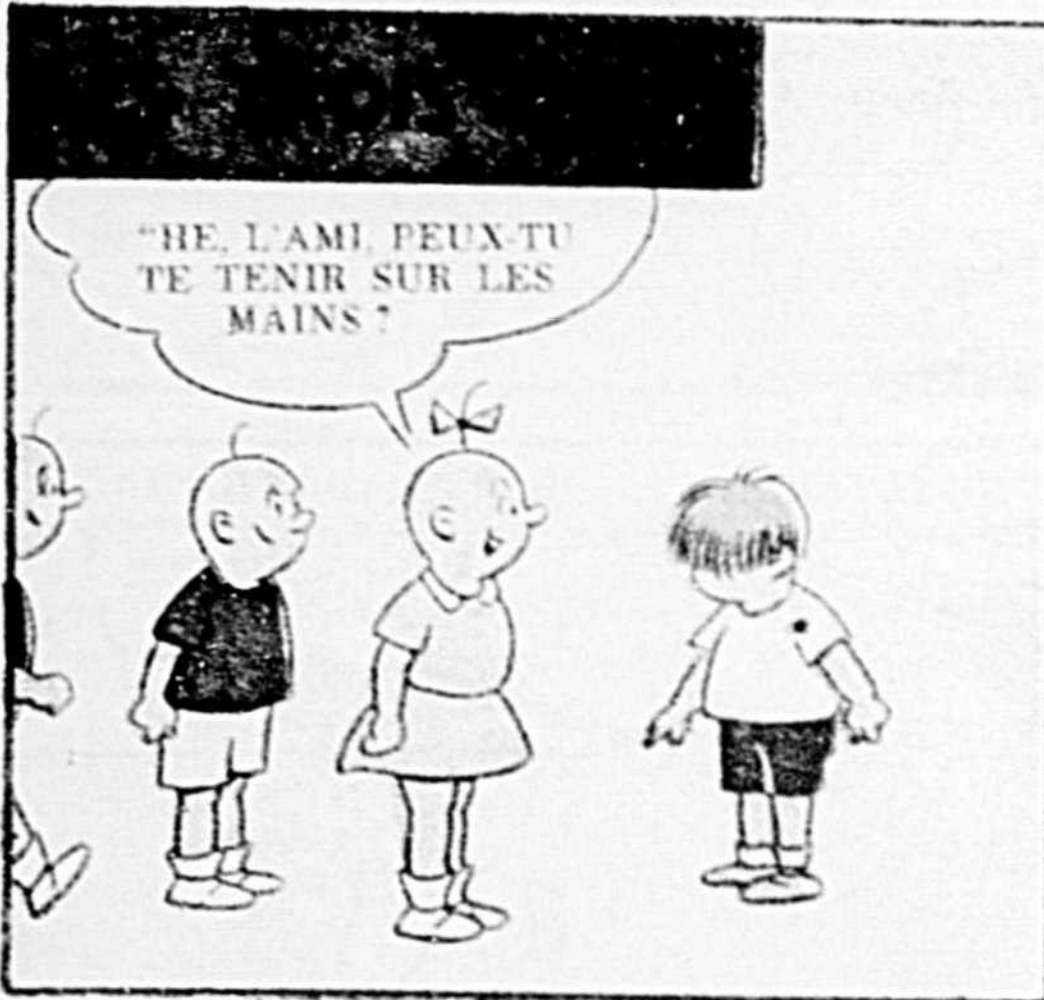
"PAPA, TU AS LA VISITE D'UN PARENT!"



"PUIS-JE VOUS PAYER LORSQUE J'EN AURAI GAGNE?"



"BIEN ENTENDU, VOUS DEVREZ PARTAGER LA BAIGNOIRE!"

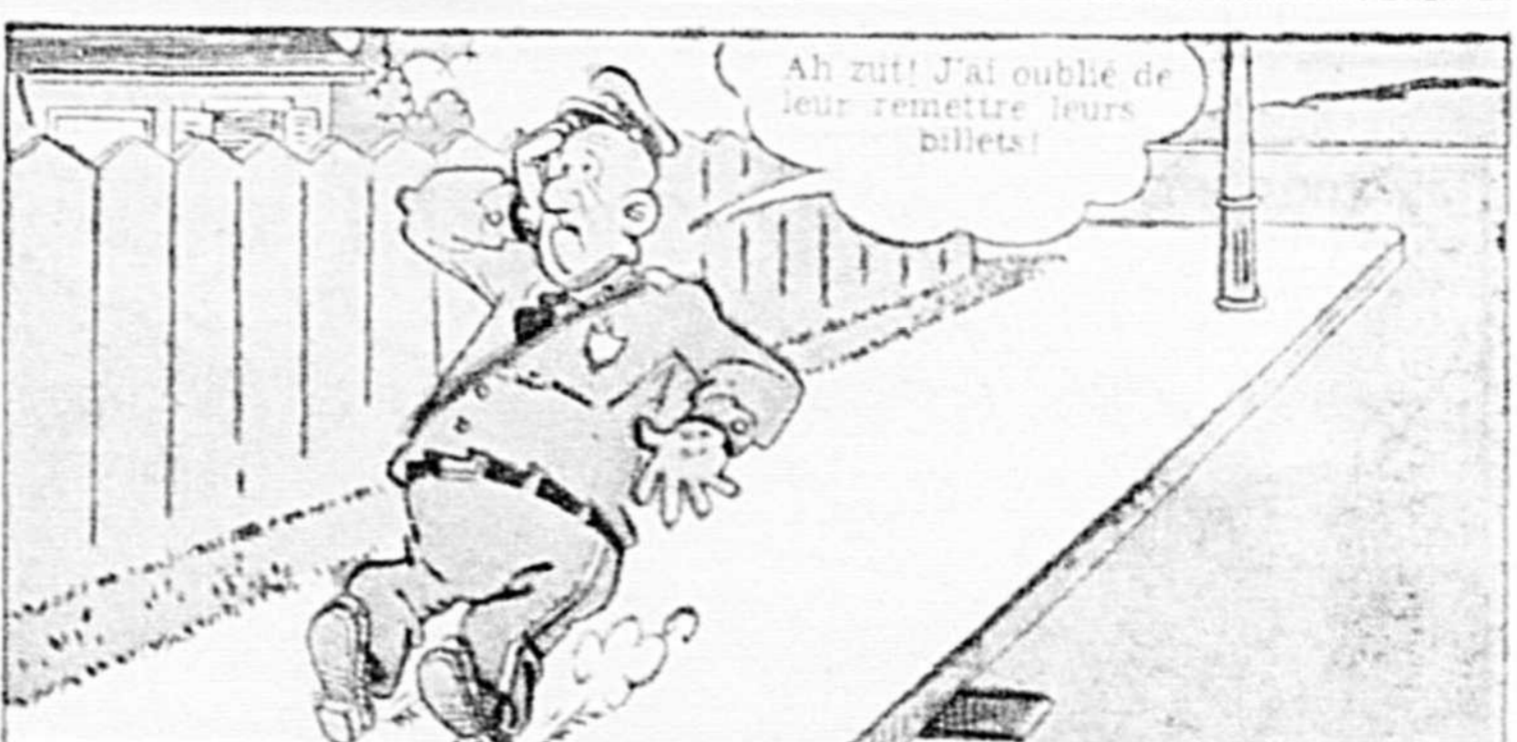
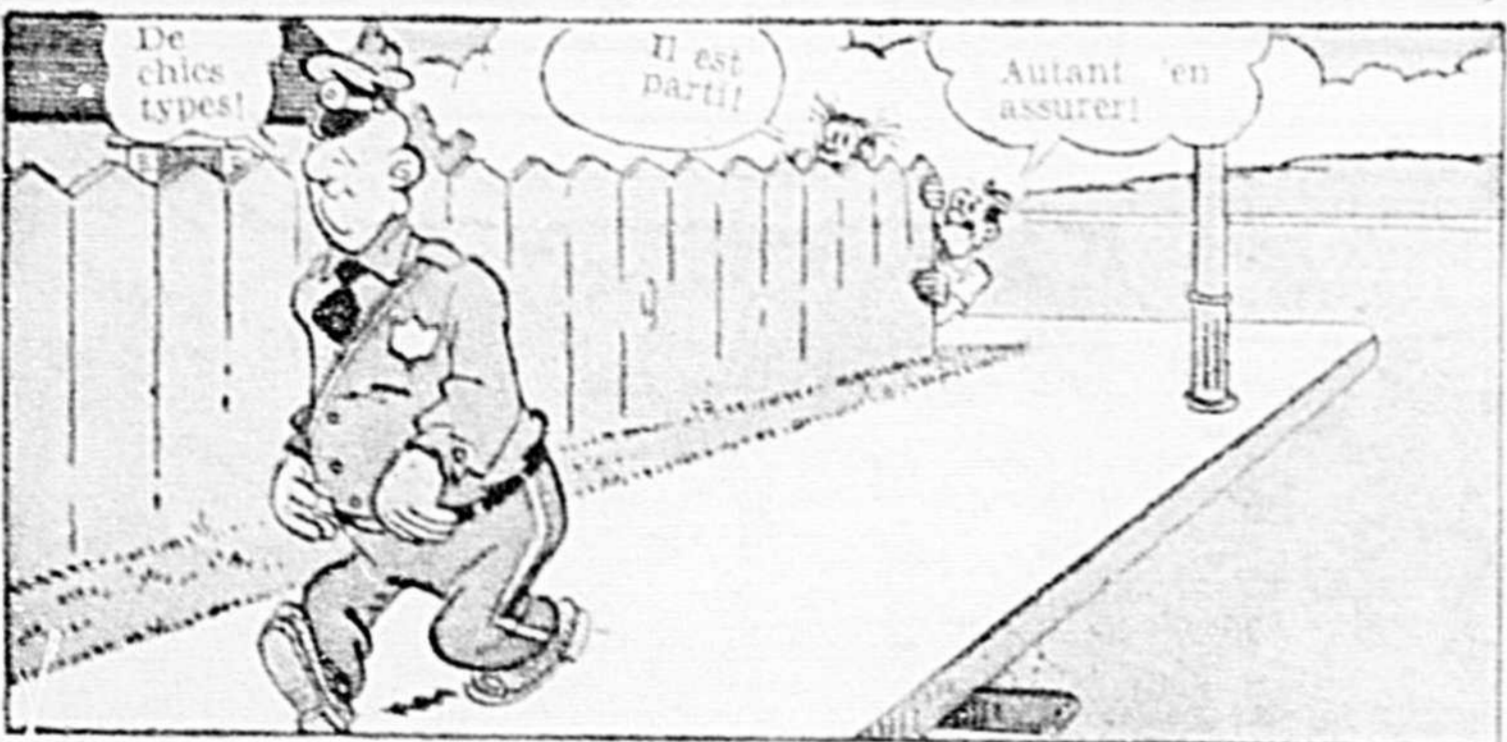
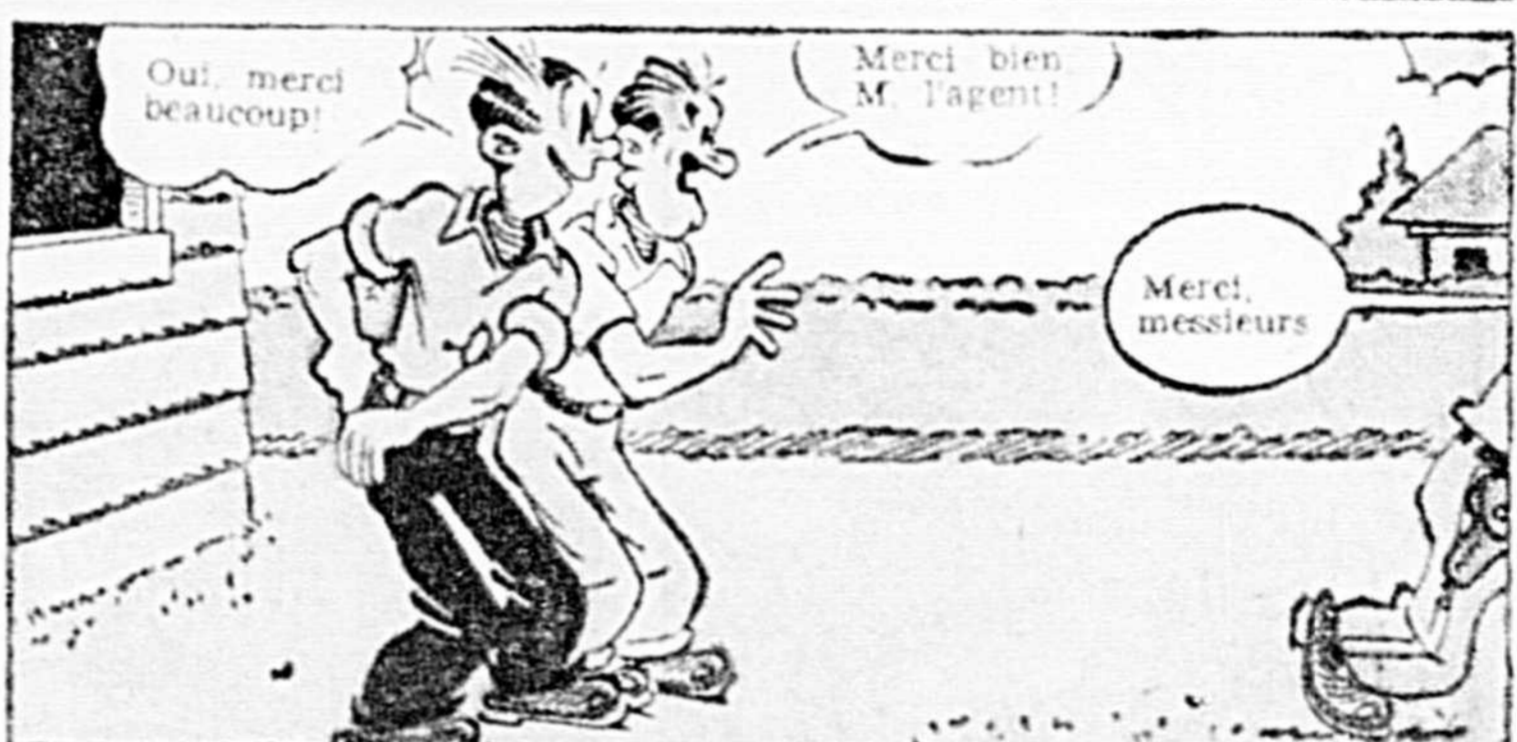
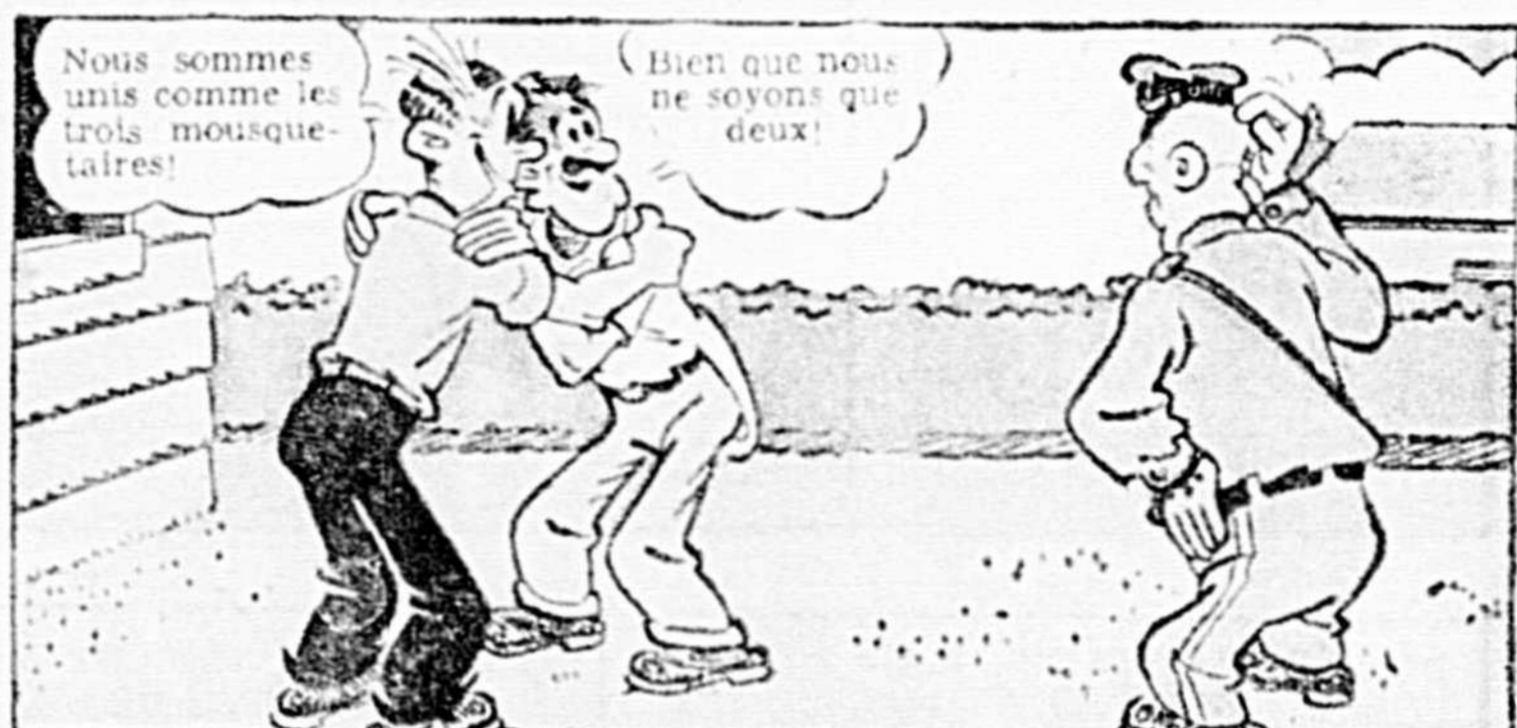
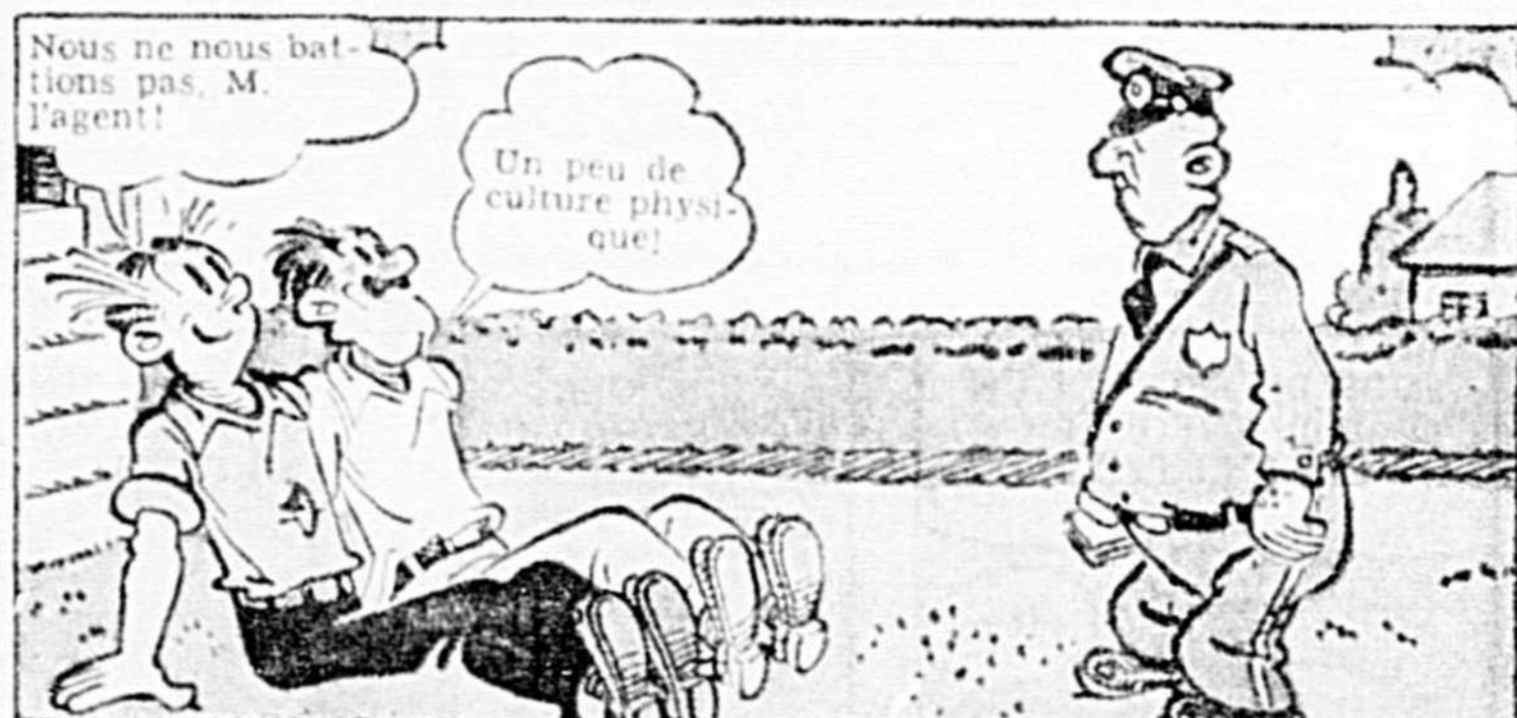
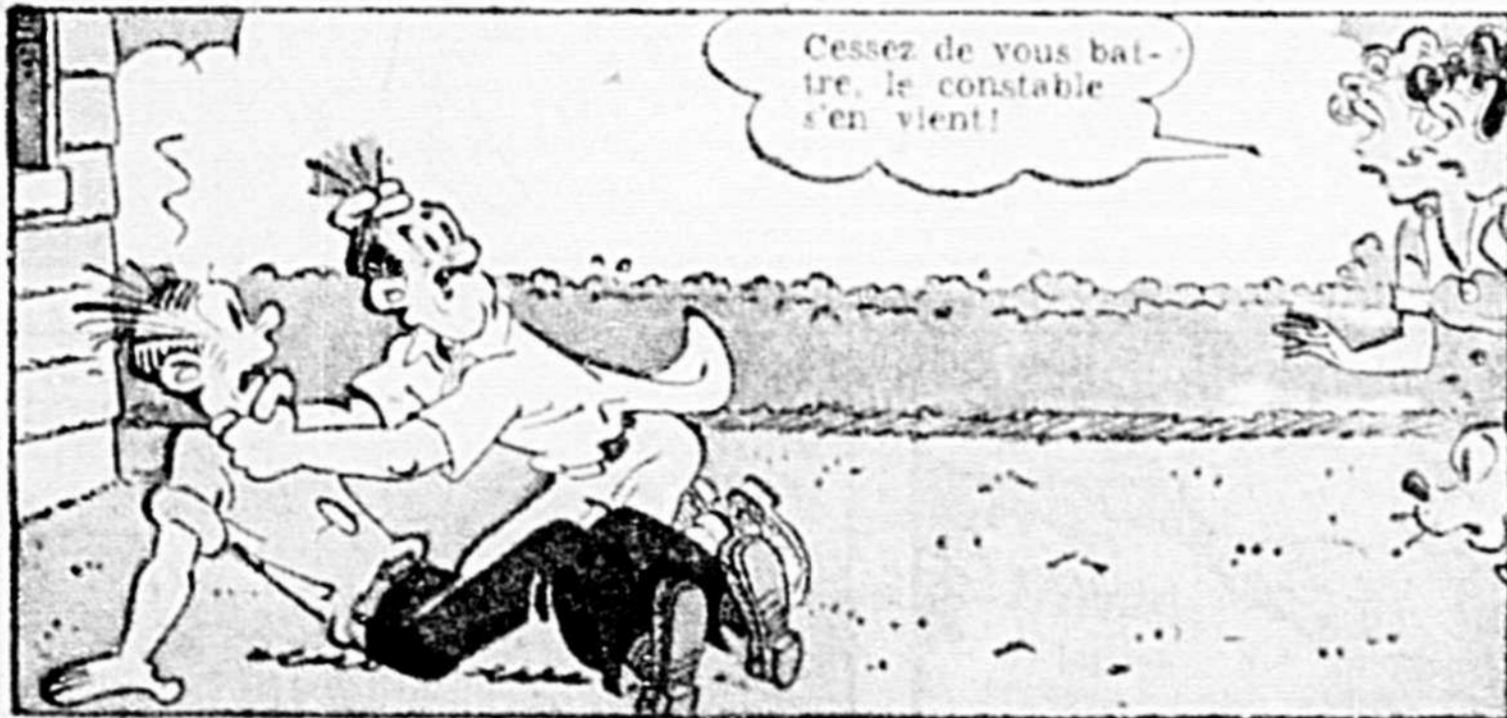
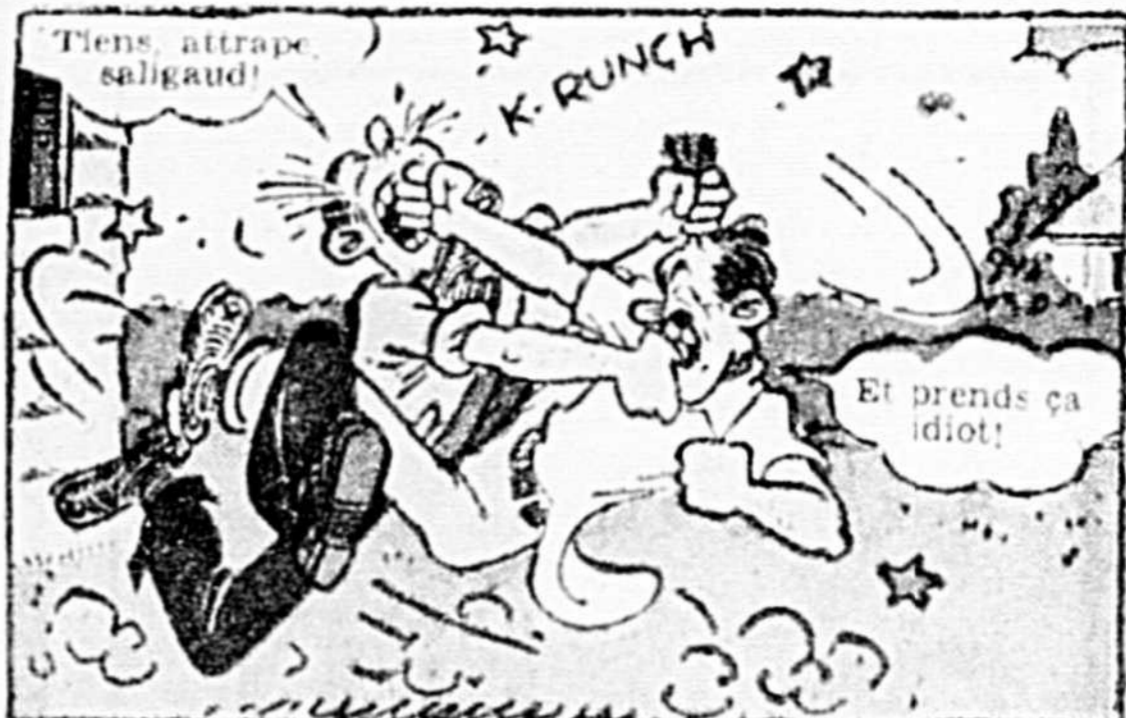


ToTo...et...
TiTi
JOE MUSIAL



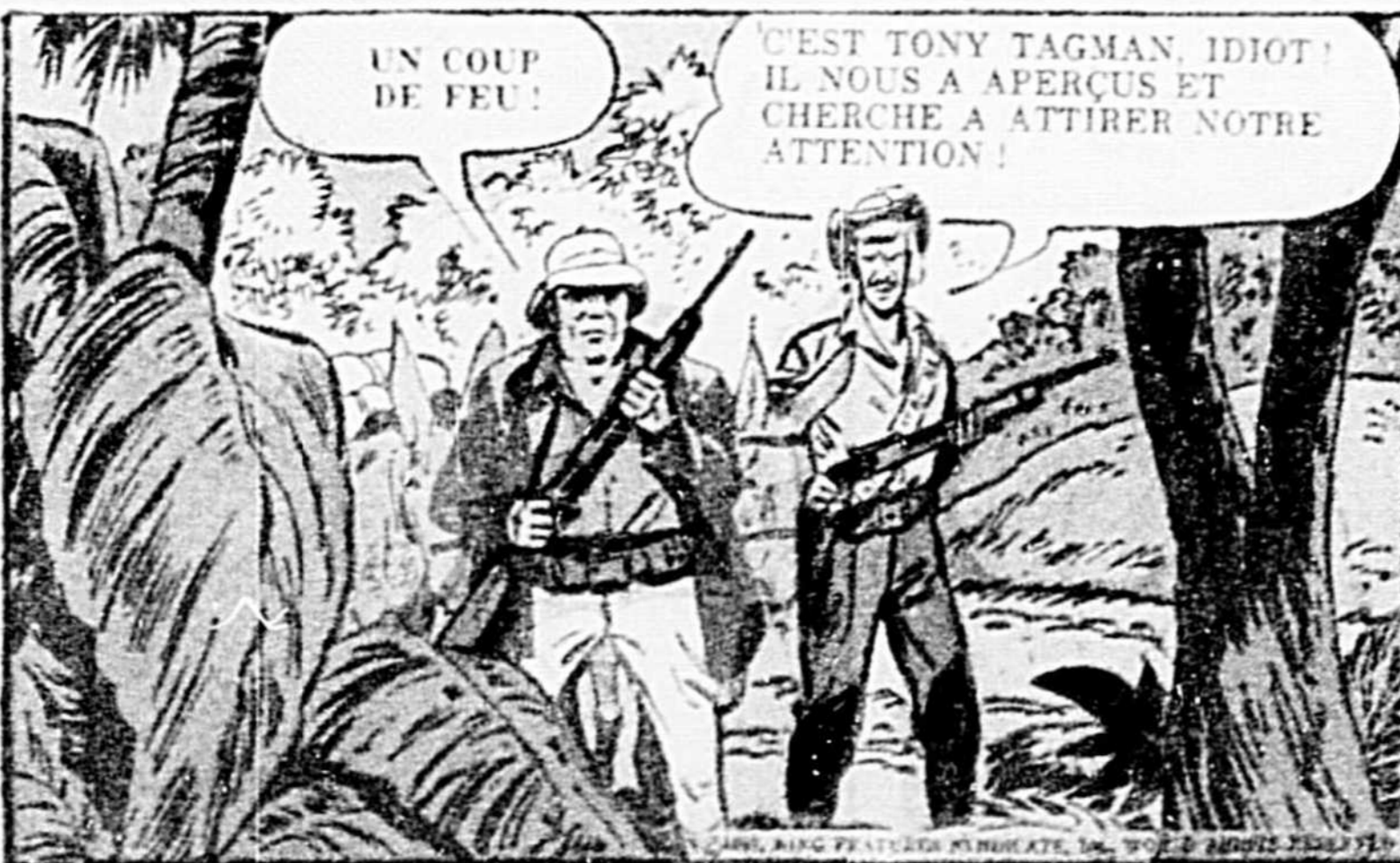
BLONDINETTE

PAR CHIC YOUNG



TYLER LE CHANCEUX

LYMAN YOUNG
PAR
TOM MASSEY



Le FANTOME

PAR
LEE FALK
ET
WILSON McCOY



COMMENT VA L'ARMÉE DU PRINCE ORQ A LA RECHERCHE DU FANTOME ?

TOUT VA BIEN !

NOS GUIDES DIRIGENT L'ARMÉE COMME IL SE DOIT !



"L'ARTILLERIE N'A PU FRANCHIR LE TORRENT... LA CAVALERIE A FAIT HALTE PRES DU GRAND MARECAGE."



"EN CE MOMENT, MEME L'INFANTERIE A DE LA DIFFICULTE DANS LES MARECAGES... LES SOLDATS S'IRRITENT ET S'EPUISENT GRADUELLEMENT."

KOO!!!

*!!! *WOOO



ENFIN ! LES HOMMES ONT BESOIN DE REPOS ET D'UN ENDROIT OU BIVOUAQUER !

NOUS VOUS AVONS CONDUIT AU MEILLEUR ENDROIT, MON GENERAL !



MAIS C'EST INFESTE DE MOUSTIQUES ! N'Y A-T-IL PAS DE MEILLEUR ENDROIT ?

C'EST LE MEILLEUR ENDROIT !



WILSON McCOY 8-4

LE PLUS INFESTE DE MOUSTIQUES DE LA JUNGLE !

ET LES PLUS GROS, AUSSI !



QUE RESERVONS-NOUS MAINTENANT A LA BRAVE ARMÉE DU PRINCE ORQ. O ESPRIT QUI MARCHE ?

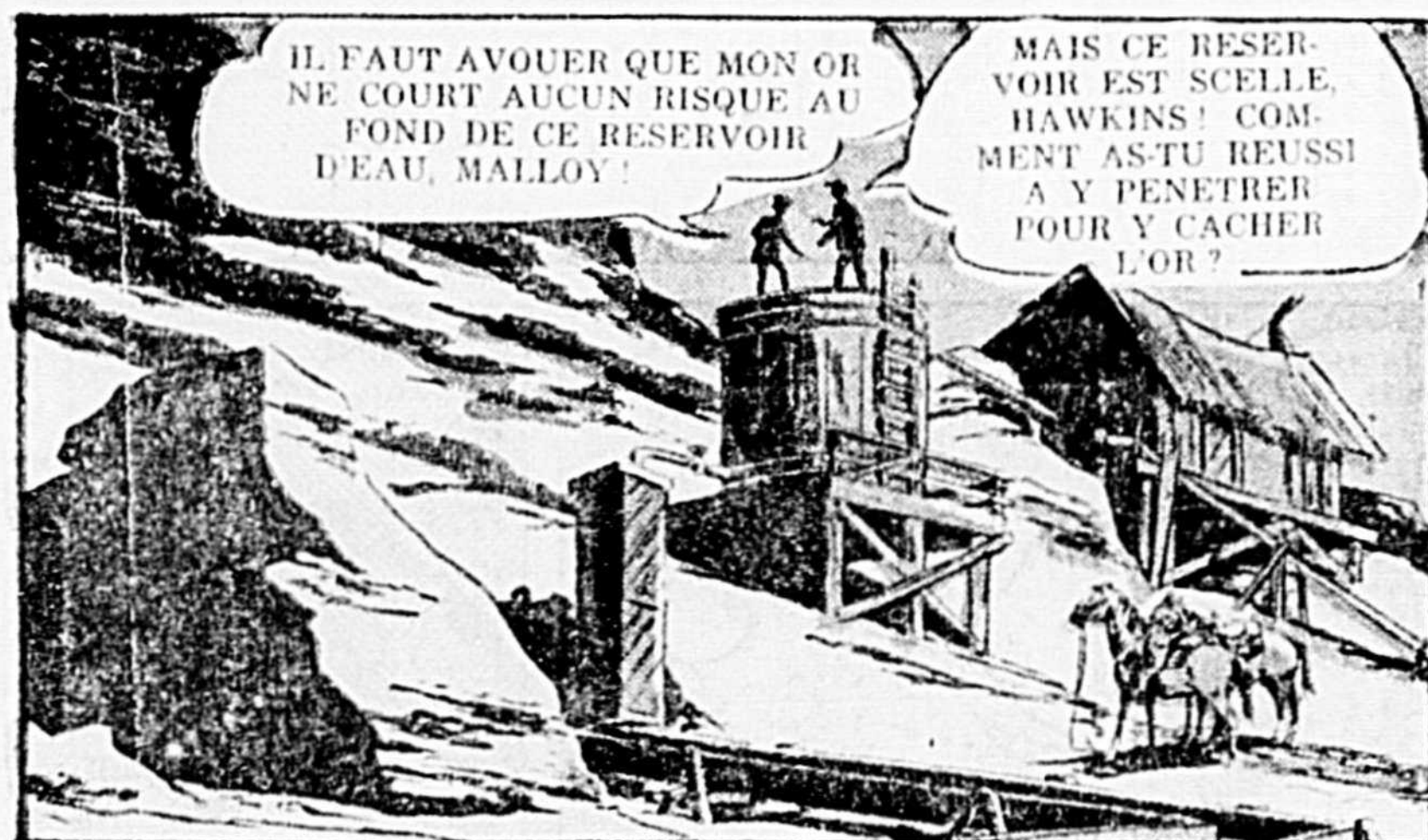
DE L'IMPREVU ! CE QUI DEVRAIT METTRE UN TERME A CETTE POURSUITE D'UN SEUL HOMME PAR TOUTE UNE ARMÉE.



La semaine prochaine : l'imprévu

ROY ROGERS

ROI DES COW-BOYS
par AL McKIMSON



IL FAUT AVOUER QUE MON OR NE COURT AUCUN RISQUE AU FOND DE CE RESERVOIR D'EAU, MALLOY!

MAIS CE RESERVOIR EST SCELLE, HAWKINS! COMMENT AS-TU REUSSI A Y PENETRER POUR Y CACHER L'OR?

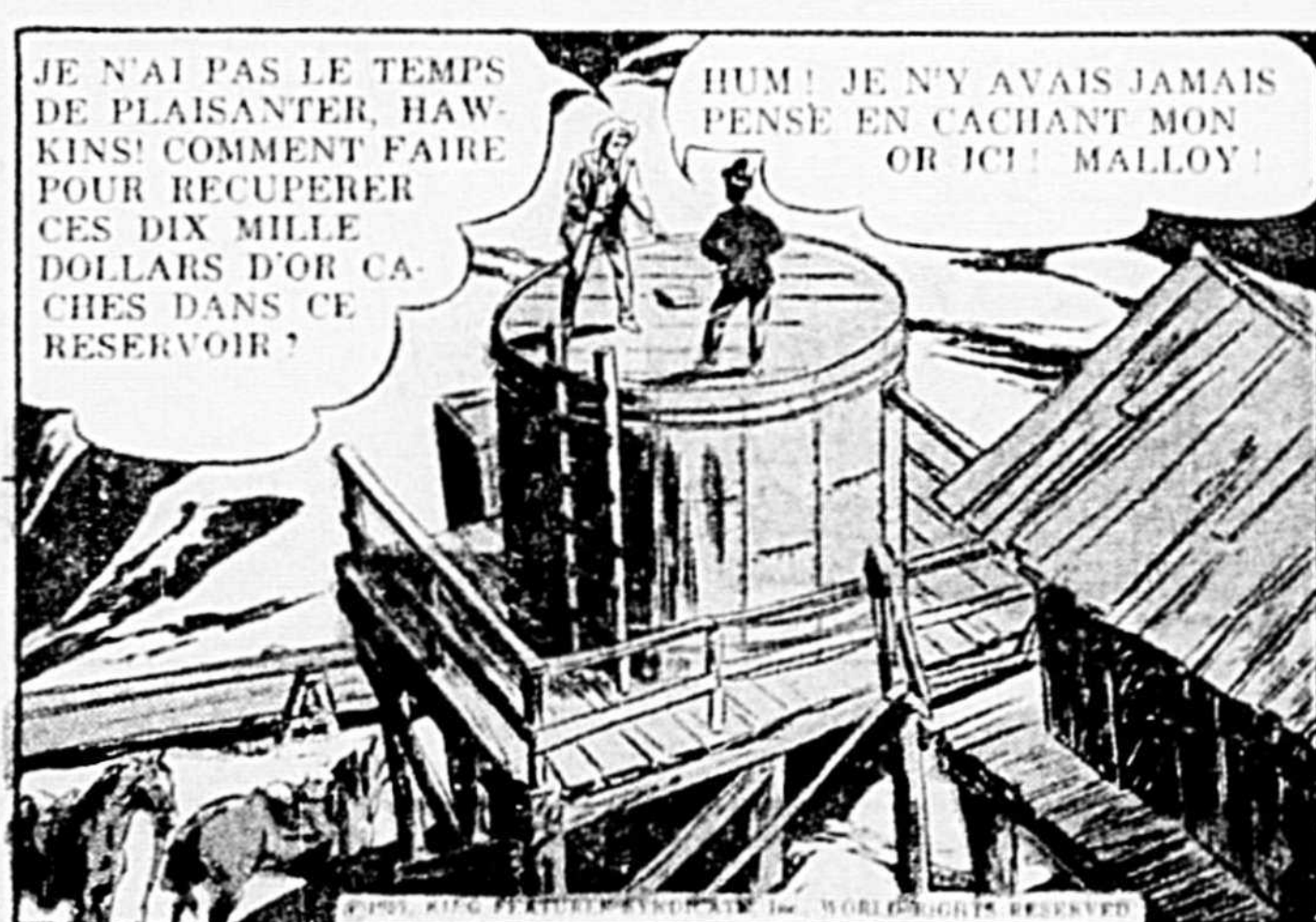


MAIS NON! J'AI JETE MES SACS D'OR PAR CE BEC D'AERATION!

QUOI?



MAIS TU ES FOU!



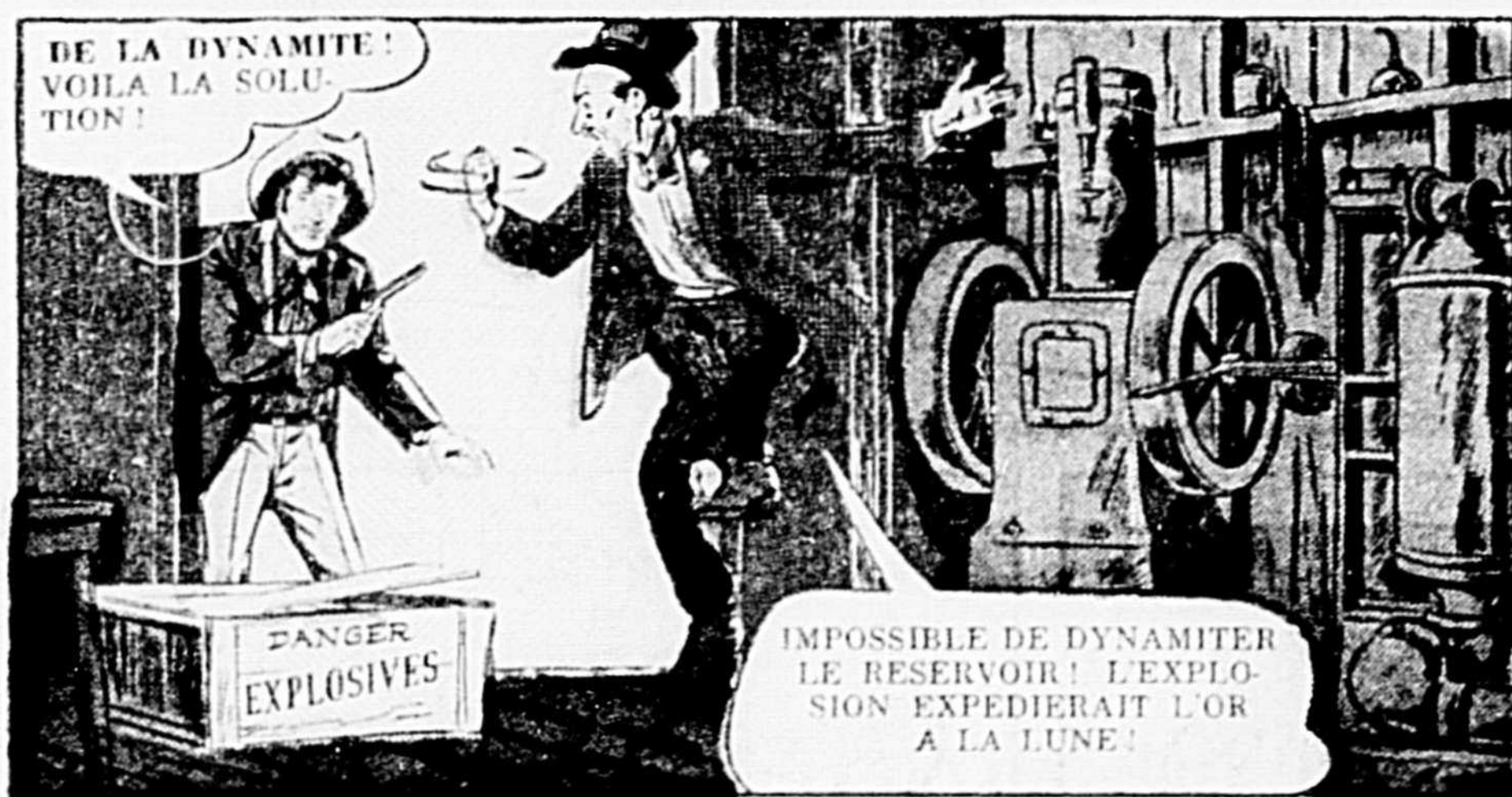
JE N'AI PAS LE TEMPS DE PLAISANTER, HAWKINS! COMMENT FAIRE POUR RECUPERER CES DIX MILLE DOLLARS D'OR CACHES DANS CE RESERVOIR?

HUM! JE N'Y AVAIS JAMAIS PENSE EN CACHANT MON OR ICI! MALLOY!



J'AI PENSE QU'UN RESERVOIR D'ACIER VIDE VALAIT BIEN UN COFFRE-FORT DE BANQUE!

DESCENDS! NOUS ALLONS TROUVER DES OUTILS DANS LE BATIMENT DES POMPES!



DE LA DYNAMITE! VOILA LA SOLUTION!

DANGER EXPLOSIVES

IMPOSSIBLE DE DYNAMITER LE RESERVOIR! L'EXPLOSION EXPEDIERAIT L'OR A LA LUNE!



ENTRE TEMPS...

DESOLEE, ROY, MAIS JE NE PUIS VOUS DELIER AVANT QUE MON FRERE NE REVienne AVEC L'OR DE HAWKINS!

POURQUOI ETES-VOUS MELEE A CETTE AFFAIRE, MILLY?



JE N'AI PAS SONGE AUX CONSEQUENCES LORS-QUE CLIP M'A DEMANDE DE REpondre A L'ANNONCE DE HAWKINS QUI VOULAIT COURTISER PAR LA POSTE, ROY!



JE N'AURAI JAMAIS DU CONSENTIR A L'AIDER A VOLER HAWKINS!

VOUS AVEZ LA CHANCE DE LE PROUVER MILLY! DELIVREZ MOI AVANT QU'IL NE SOIT TROP TARD!

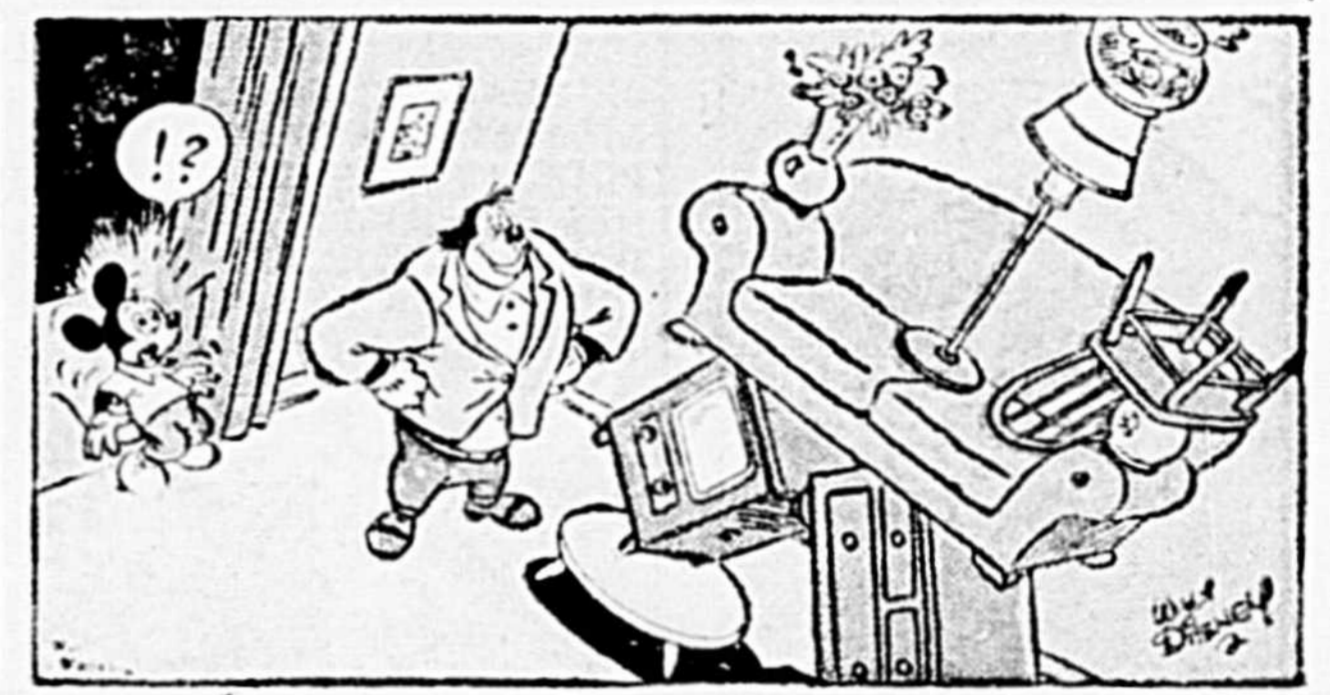
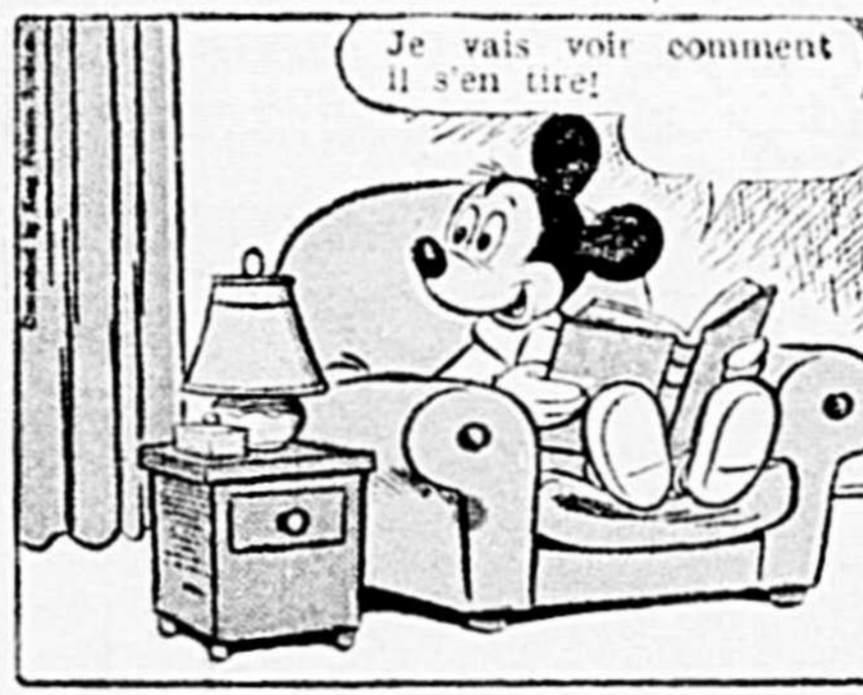
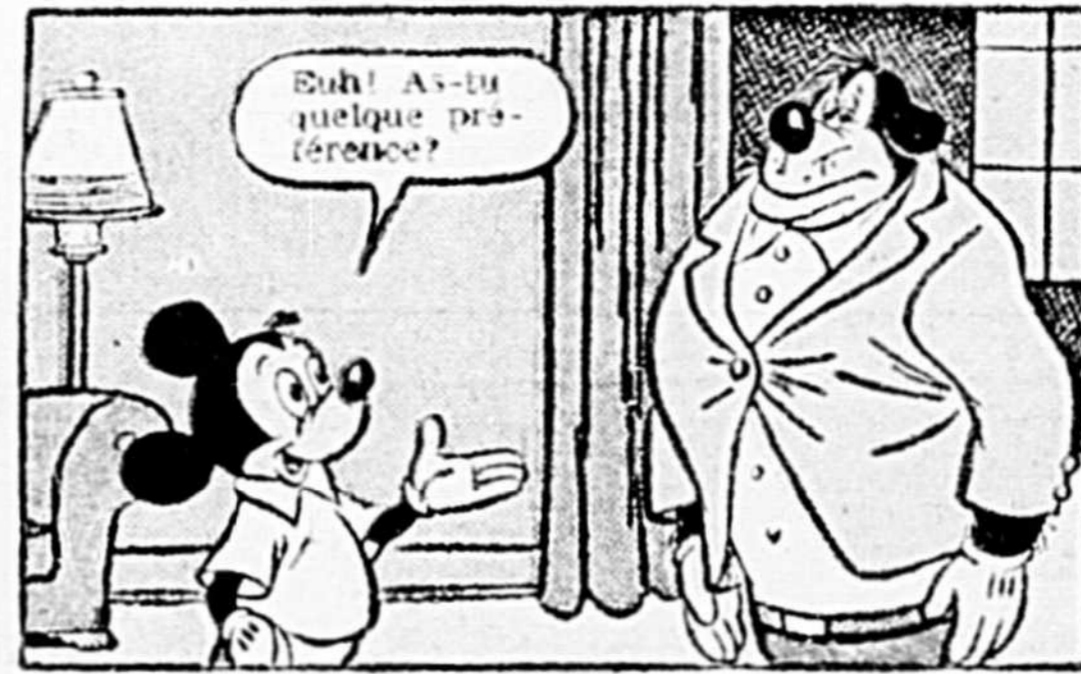


CLIP ME TUERA PEUT-ETRE DANS CE CAS... ET IL TUERA. PROBABLEMENT ROY DES QU'IL AURA L'OR! QUE FAIRE?... '"/>

ARENS 8-4

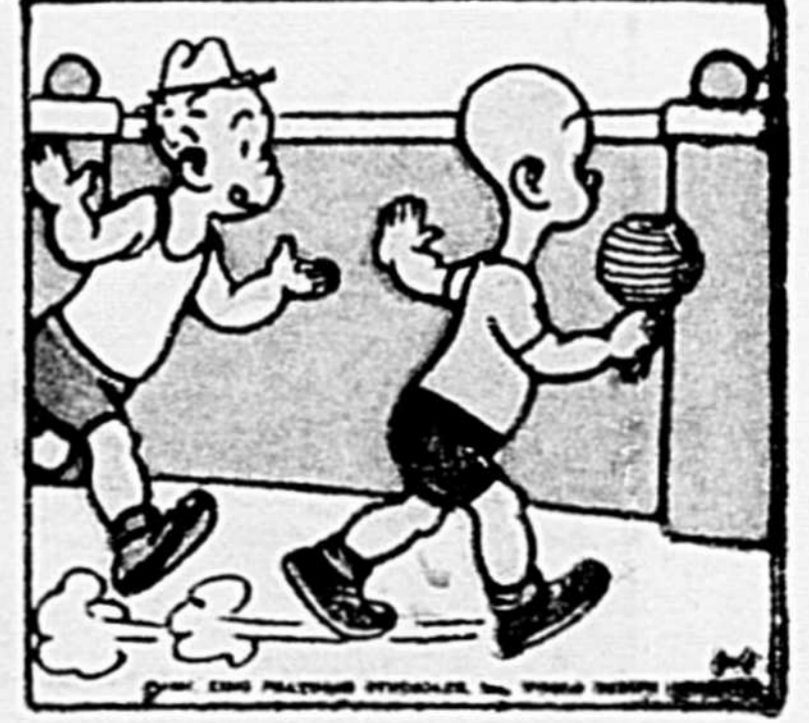
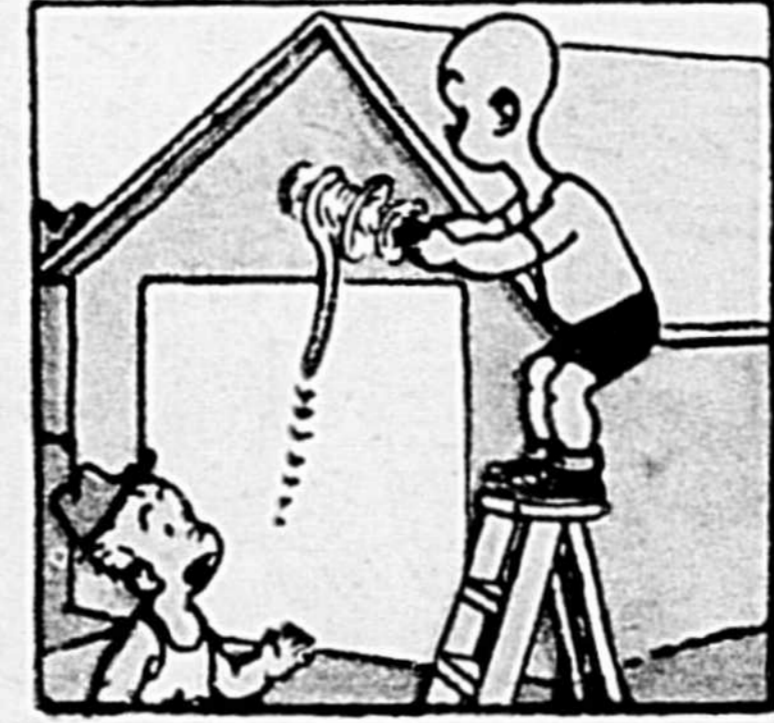
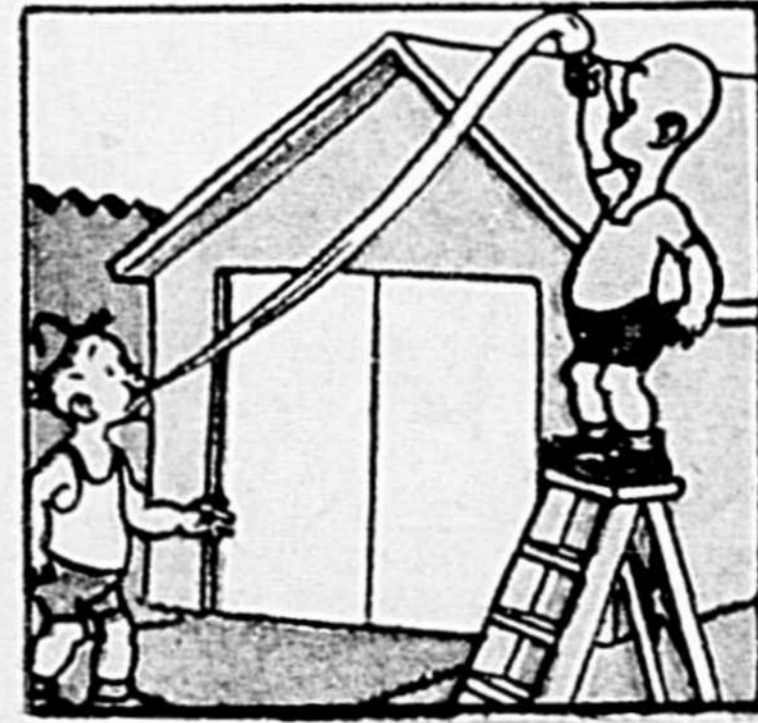
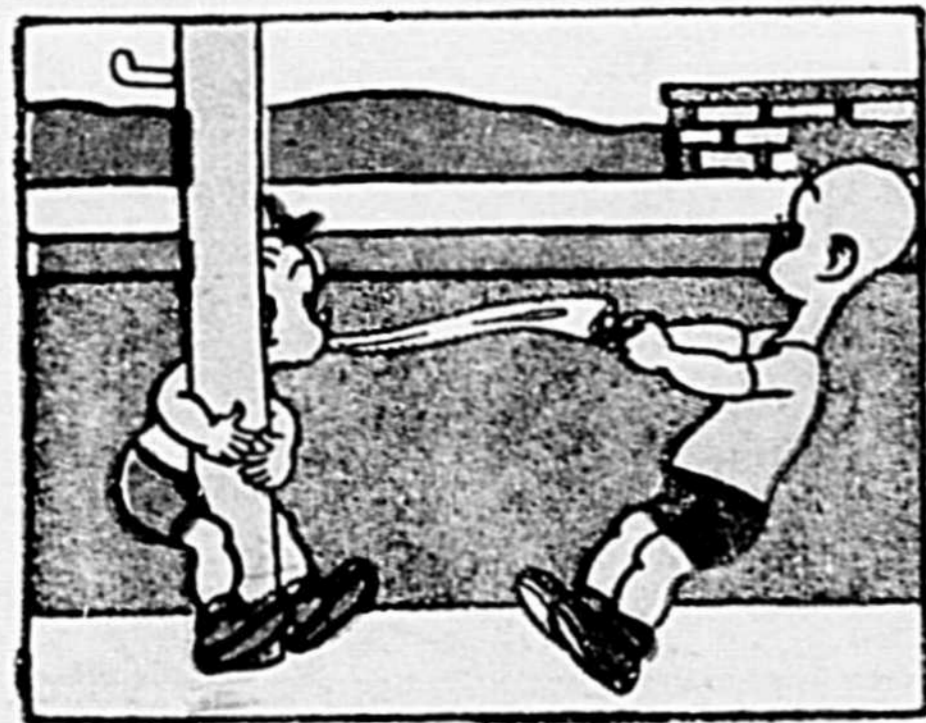
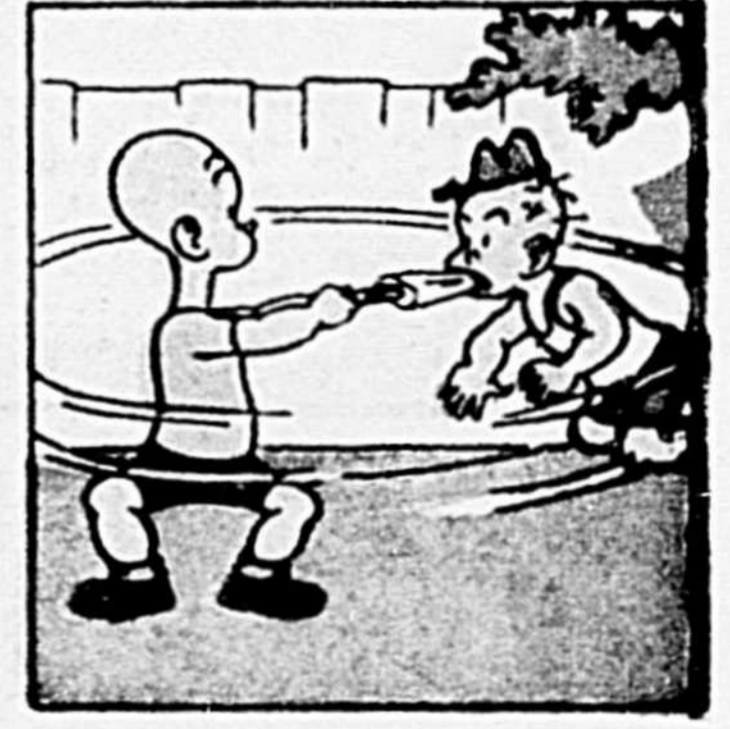
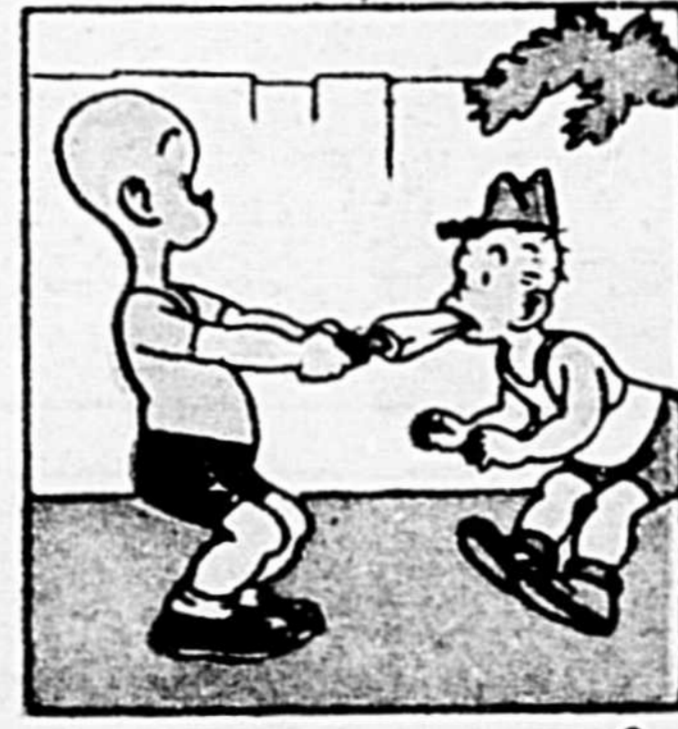
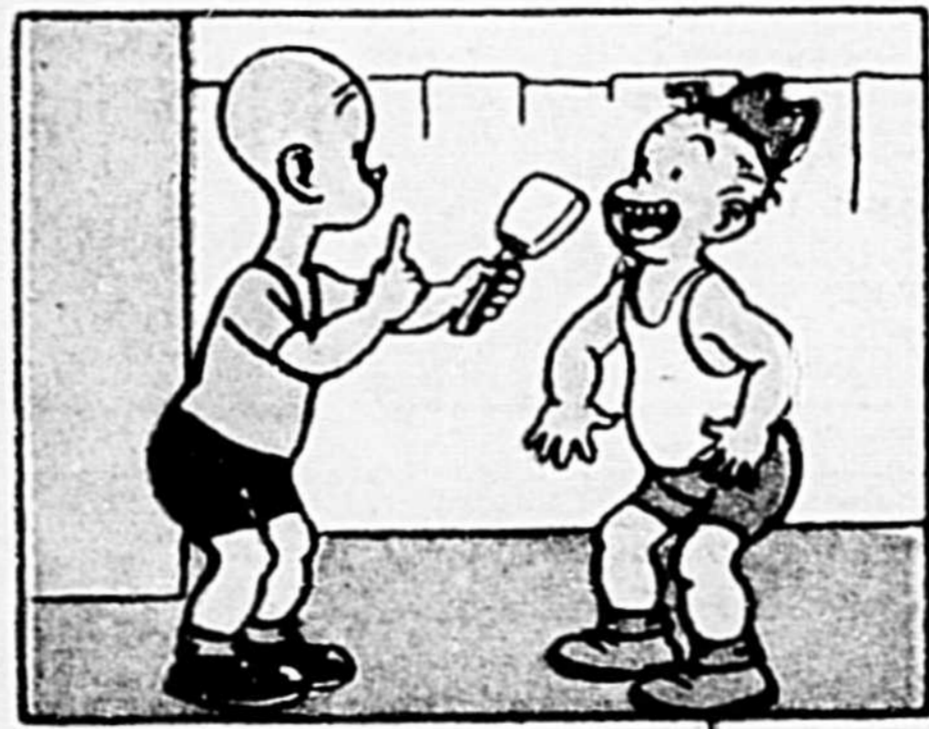
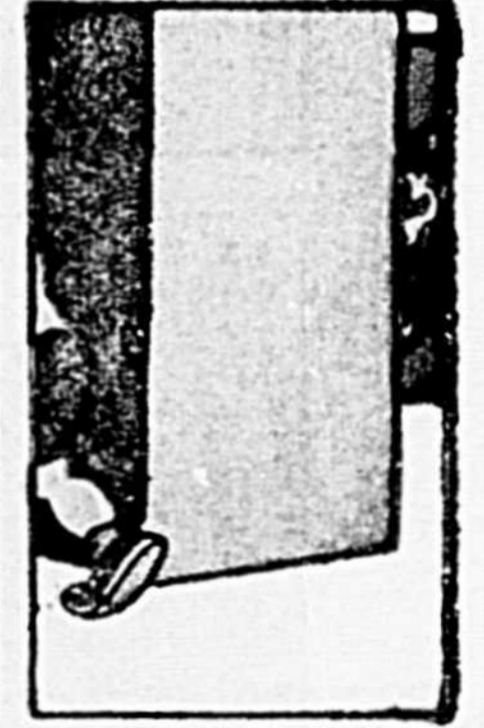
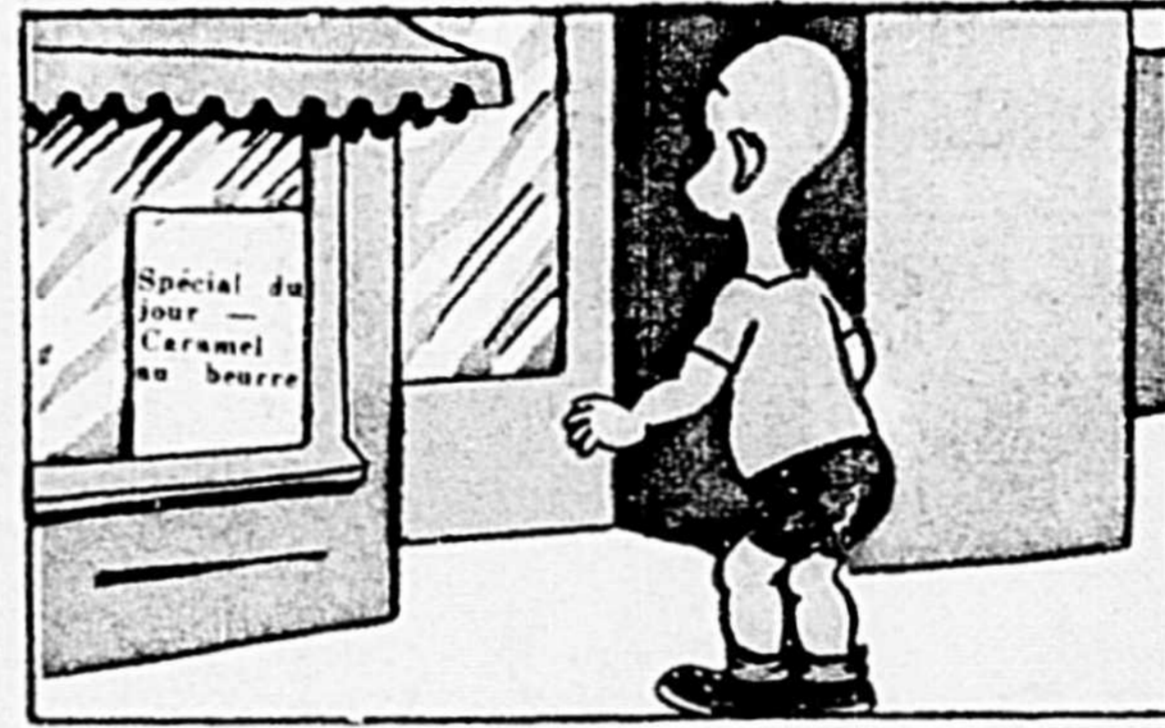
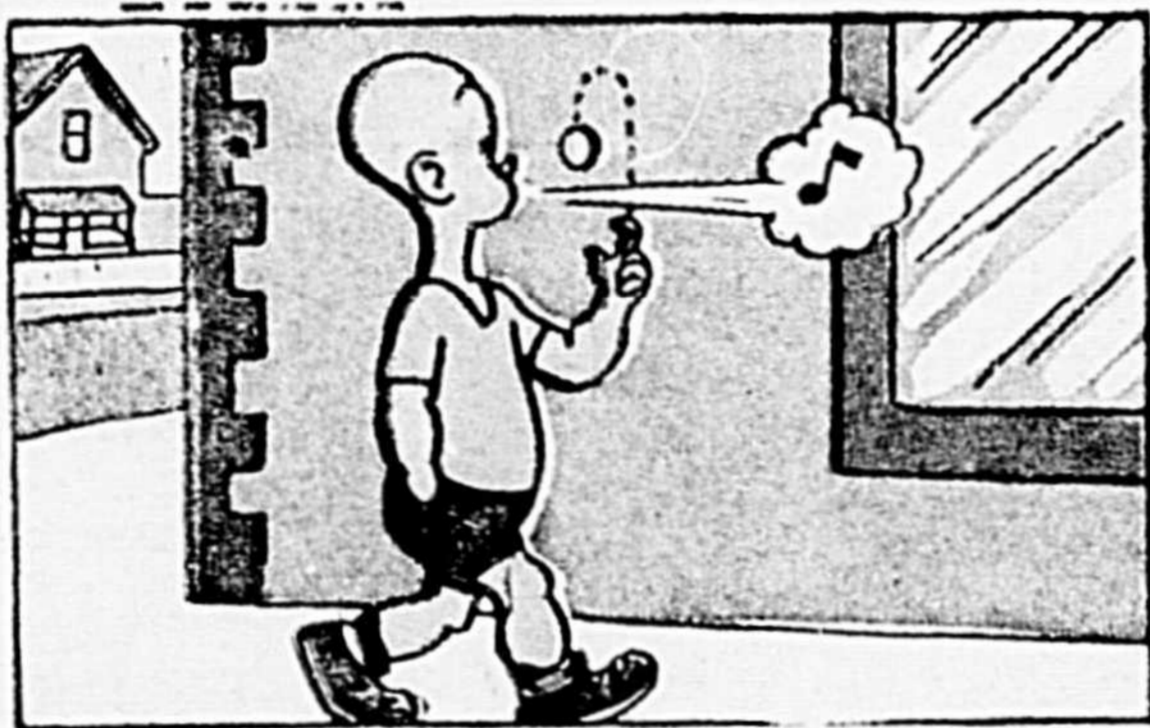
SOURIS MIQUET

WALT DISNEY



Henri

CARL ANDERSON



Joan Fairfax

...une télémission
spéciale à l'automne ?
- Voir page 19

SOMMAIRE

Les infirmières
Victoria sont
le symbole du
dévouement avec
le sourire: P. 11



L'incomparable
vallée de la
Tamise est une
invitation aux
touristes: P. 14



Un art exclusif
aux Indiens de
la Colombie, la
sculpture des
totems: P. 16



Pour les petits
voir P. 22



Joan Fairfax, vedette du théâtre, de la télévision, de la radio et du disque.

1,000,000 de visites aux foyers canadiens

L'uniforme bleu de l'infirmiére Victoria,
symbole d'un service amical — La succursale
de Hull donne le ton dans le Québec

(Suite de la page 11)

rester au moins deux ans au service de l'Ordre. Si l'infirmiére se marie, son mari devait payer les dépenses de déplacement de sa remplaçante du bureau central au lieu d'emploi.

Au cours des premières années, les tâches assignées aux infirmières dans les régions reculées exigeaient qu'elles fussent d'un physique robuste et d'humeur joviale. Si les exigences modernes sont moins rigoureuses au point de vue constitution physique, la règle d'or de l'Ordre demeure toutefois la bonne humeur. Cette jovialité se manifeste dans chacun des services que l'infirmiére rend à domicile.

Services gratuits

Cette règle d'or est d'application d'autant plus facile que l'infirmiére n'attend d'autre récompense que le juste traitement qui lui est offert à son entrée dans l'Ordre qui dispense très souvent ses services gratuitement.

En effet, l'infirmiére Victoria est au service de tous, sans égard à l'état de fortune des malades. Ceux qui le peuvent sont invités à verser la totalité ou une partie des honoraires réguliers de la visite à domicile. Les autres bénéficient gratuitement des services de l'Ordre.

Soins de tous genres

En cette deuxième moitié du 20e siècle, les progrès de la médecine ont prolongé la durée de la vie et dépouillé de leur caractère effroyable plusieurs maladies aiguës comme la diphtérie par exemple. Par contre, les maladies du coeur s'accroissent par suite de notre vie trépidante et les cas de rhumatisme et d'arthrite ne se comptent plus.

Maladies à traitement long, sinon perpétuel, rhumatisme, arthrite et maladies du coeur exigent des visites répétées des jeunes infirmières au dévouement sans borne. Parmi leurs clients, — il faudrait plutôt dire leurs amis, — les infirmières de Victoria comptent un grand nombre de vieillards.

Une bonne part de leur dévouement va également aux jeunes mamans et aux nouveaux-nés. Chaque année, l'Ordre s'occupe de 60,000 cas de maternité. Ses infirmières diplômées, toujours joviales, donnent des soins à la maman avant et après la naissance de l'enfant.

L'élégant uniforme bleu de l'infirmiére Victoria est devenu le symbole d'un service amical pour les familles de toutes les régions du Canada. Répétons-le, l'infirmiére est au service de tous. Si vous avez besoin d'une garde-malade, appelez l'Ordre Victoria de votre localité. Le numéro de téléphone de la succursale la plus rapprochée de chez vous paraît dans l'annuaire de votre localité.

Très répandu au Canada, l'Ordre est cependant peu connu dans les milieux de langue française. Hull posséderait le seul service français dans la province de Québec. Pour atteindre son but, il possède l'appui moral et financier de la Fédération des oeuvres de charité (plume rouge) ainsi que celui de la ville de Hull. A ces revenus s'ajoutent les honoraires que versent un grand nombre de clients. Les voitures qu'utilisent les infirmières ont été généreusement fournies par deux clubs sociaux, le Richelieu et le Rotary.

Les services offerts ne nuisent en rien à l'activité professionnelle des autres gardes-malades. Ces dernières se voient même grandement aidées par les infirmières de l'Ordre Victoria.

Pour retenir les services d'une infirmiére du district de Hull qui comprend Aylmer, Deschênes, Gatineau, Hull-Sud, Pointe-Gatineau et Hull, composez PR. 7-7447.

A Ottawa, on peut signaler CE. 2-2661. Le bureau central de l'Ordre se situe à Ottawa, 193, rue Sparks. On peut également communiquer par téléphone en composant CE. 3-5694.



A sa sortie de l'hôpital, la nouvelle maman a recours à l'infirmiére de l'Ordre Victoria afin d'apprendre à baigner son bébé et lui aider à résoudre les quelques problèmes qu'amène un nouveau-né.



La nouvelle maman, qui a quelques difficultés avec son bébé, peut apprendre avec l'aide de l'infirmiére Victoria, à mieux adapter le bébé à la routine déjà existante à la maison.

Autres photos en page 15



Chaque semaine, le district de Hull de l'Ordre des infirmières Victoria, donne des classes prénatales. Ces classes préparent la future mère à son nouveau rôle. Des exercices, recommandés par le médecin, les préparent à un accouchement facile et plus naturel. (Photoes Potvin, Hull)

V.O.N.

*Ses infirmières Victoria
font un splendide travail*

Messagères de santé, les infirmières de l'Ordre Victoria font chaque année près d'un million de visites aux foyers canadiens, dont plusieurs aux vieillards dont elles sont le seul réconfort.

Fondé en 1897, afin d'établir un service d'infirmières à domicile, l'Ordre compte aujourd'hui 60 ans. Sa fondation a coïncidé avec le début des grandes périodes d'immigration. On comptait à l'époque très peu d'hôpitaux et les médecins étaient débordés de travail. L'établissement de ce service semi-bénévole a donc été reçu avec reconnaissance.

Aujourd'hui, après soixante ans, les hôpitaux sont évidemment plus nombreux, mais plusieurs sont encombrés. En outre, les Canadiens sous les soins des médecins ne se comptent plus et les infirmières sont encore rares.

L'Ordre des infirmières Victoria contribue à dégager les hôpitaux en portant à domicile les soins de l'infirmière. A bien des égards, il convient de le mentionner ici, le foyer demeure le meilleur endroit pour soigner un malade, surtout dans les cas bénins, comme celui des vieillards qui ont plus besoin d'attention soutenue que de soins véritables.

Cette attention, les infirmières de l'Ordre Victoria sont en mesure de la donner grâce à leur formation professionnelle, leur sens social et leur dévouement sans réserve. Inutile d'ajouter qu'on peut leur faire toute confiance puisqu'elles travaillent sous la direction du médecin traitant.

Un peu d'histoire

A l'occasion du 60^e anniversaire de l'Ordre, il serait intéressant d'étudier à la loupe ses dossiers et d'analyser un à un ses règlements leur transformation.

Ce travail, dont l'ampleur dépasserait les cadres normaux d'un article, peut tout de même s'illustrer d'un ou deux exemples. Sait-on par exemple qu'à l'origine, les infirmières devaient s'engager à

(Suite à la page 10)



Beaucoup de dévouement, avec un sourire...

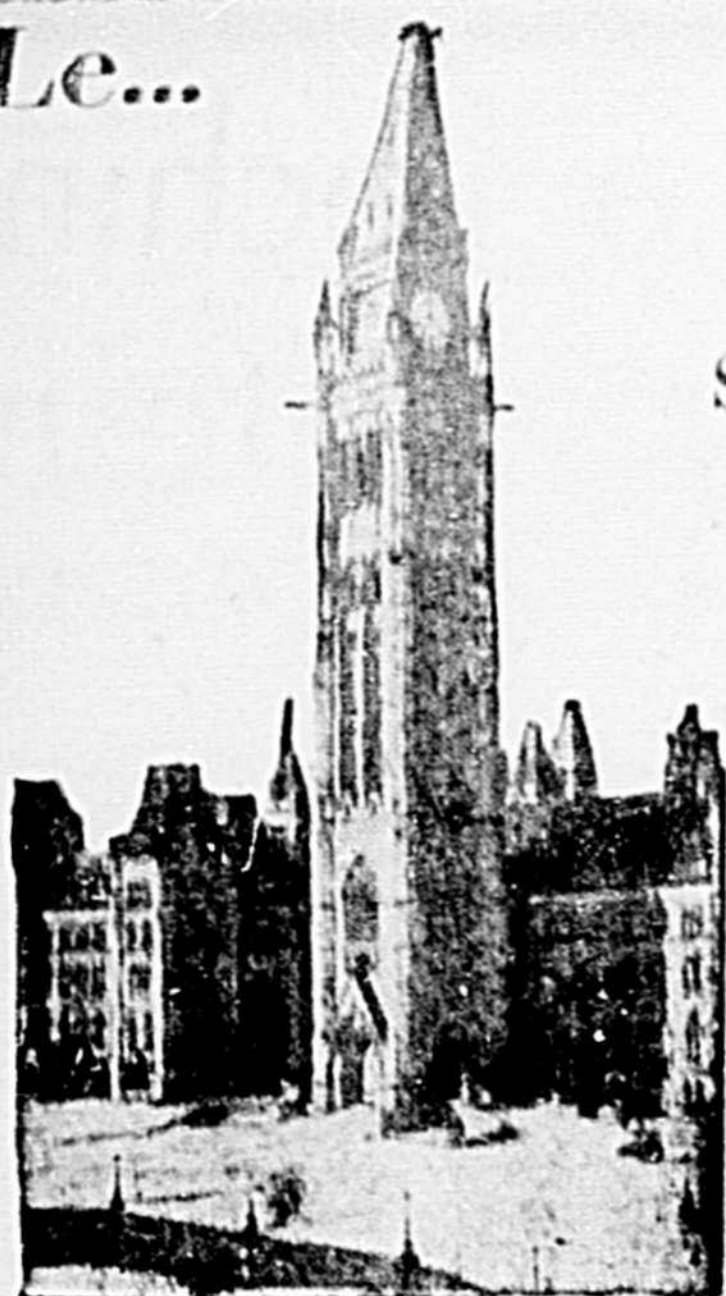


L'infirmière de l'Ordre Victoria, vêtue de son uniforme bleu, est pour ses patients, le symbole d'un service amical.

(Photos Potvin, Hull)

Le...

...à
votre
service



Par le Dr
Lucien Brault

Ports nationaux — II

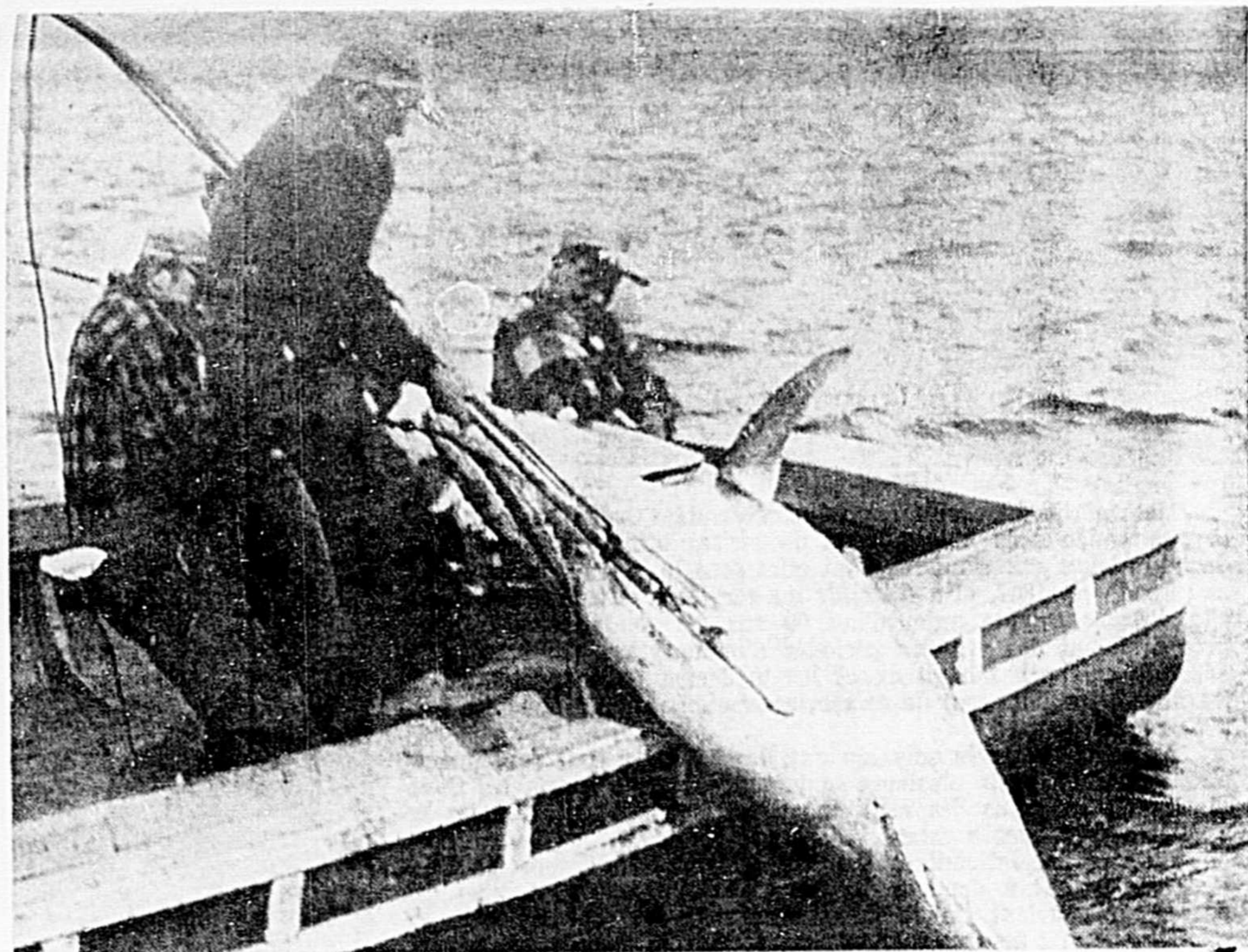
Le Conseil s'abstient de fournir ou d'offrir les services que les entreprises privées peuvent assurer convenablement, mais il pourvoit les autres principales installations. Par exemple dans les ports de l'Est et à Churchill, le Conseil fournit les quais et les hangars de transit nécessaires au trafic maritime, mais généralement la manutention des marchandises telle que le déchargement et le déchargement des wagons et de l'arrimage à ces quais et hangars est faite par des entreprises privées, telle que les compagnies de chemins de fer ou les compagnies de navigation. De même à Vancouver, le Conseil exploite les quais et les hangars de transit, mais tous les services de quai réguliers sont assurés par un agent du Conseil et par des particuliers.

A certains ports le Conseil assure la manutention, le reconditionnement et l'entreposage des céréales dans des silos à céréales qu'il exploite lui-même; il assure également la manutention, la congélation et l'entreposage de marchandises dans ses entrepôts frigorifiques, le triage des wagons, l'exploitation de grues de levage pour matériel lourd et les services d'électricité et d'eau.

Sauf à Montréal, le Conseil désigne le poste que doit occuper chaque navire dans les ports nationaux. A Montréal, la plupart des hangars de transit et certains espaces découverts sur les quais sont loués chaque année pour la saison de navigation. Les hangars de transit sont loués à des compagnies de navigation qui exploitent des services réguliers importants à destination et en provenance de Montréal, et des espaces découverts sur les quais

sont loués à des compagnies de navigation, ou à d'autres intéressés, qui en garantissent la large utilisation pour le trafic maritime. Tout locataire, à Montréal, a un droit prioritaire au poste à quai attaché à l'espace loué, mais le Conseil se réserve le droit de permettre à tout navire de mouiller à ce poste et d'y charger ou décharger des marchandises ne nécessitant pas l'usage de l'espace loué, lorsque le poste en question n'est pas occupé par le locataire.

Le Conseil offre à tous les ports une période de temps limitée gratuite pendant laquelle les marchandises déchargées d'un navire peuvent rester dans les hangars ou sur les quais. On loue aussi une période de gratuité pour le rassemblement des marchandises à charger, sans délai, sur les navires devant occuper un poste immédiatement.



Cette photo de l'Office national du film nous fait assister au concours annuel de pêche à Wedgeport, en Nouvelle-Ecosse. Comme on peut le constater le thon se compare difficilement à la truite et la manière de le pêcher est très différente. Cependant, la quantité compense au plaisir d'attraper une ar-en-ciel...

Le Conseil laisse aux entreprises privées de transport le soin d'augmenter et de solliciter le trafic, mais il collabore entièrement avec ces entreprises et il crée et entretient des contacts précieux avec les expéditeurs, les destinataires et les transporteurs. Les plus grandes compagnies de chemin de fer et de navigation maintiennent, au Canada et à l'étranger, des bureaux du trafic dont la fonction est de solliciter le trafic et d'augmenter leurs affaires.

De plus, le Service du commerce extérieur du ministère du Commerce, dont la fonction est l'encouragement du commerce entre le Canada et les autres pays, a des représentants commerciaux dans le monde entier. Si le Conseil établissait des bureaux semblables faisant les mêmes travaux, il encourrait de grandes dépenses qui n'auraient pas beaucoup de raison d'être.

Le Conseil est en contact étroit avec les ministères fédéraux et les commissions qui s'oc-

cupent de questions de commerce de marine. Par l'intermédiaire de son Service du trafic, il s'occupe des problèmes particuliers concernant le trafic et entretient d'étroites relations avec les chemins de fer, les compagnies de

navigations, les exportateurs et les importateurs. Le gérant de chaque port collabore étroitement avec les entreprises locales en ce qui a trait à l'obtention et à l'expédition du trafic.
(A SUIVRE)

Construisez vous-même ce koyak



On entend souvent parler d'intrépides voyageurs en kayak. Pourquoi cette longue embarcation de 17 pieds de longueur et de seulement deux pieds de largeur est-elle si préférée? Nous ne le savons pas. Mais nous savons que cette légère embarcation est facile à transporter et encore plus facile à faire. Le patron, qui vous est ci-offert, vous permet d'en assumer la construction sans outils spéciaux ni connaissances préalables du travail du bois. Le patron pleine grandeur vous explique, étape par étape, comment procéder. Pour obtenir ce patron, il vous suffit d'envoyer \$1.55 en commandant le patron no 317. Adressez votre commande à "Le Droit", 280, rue Maitland, London, Ontario.



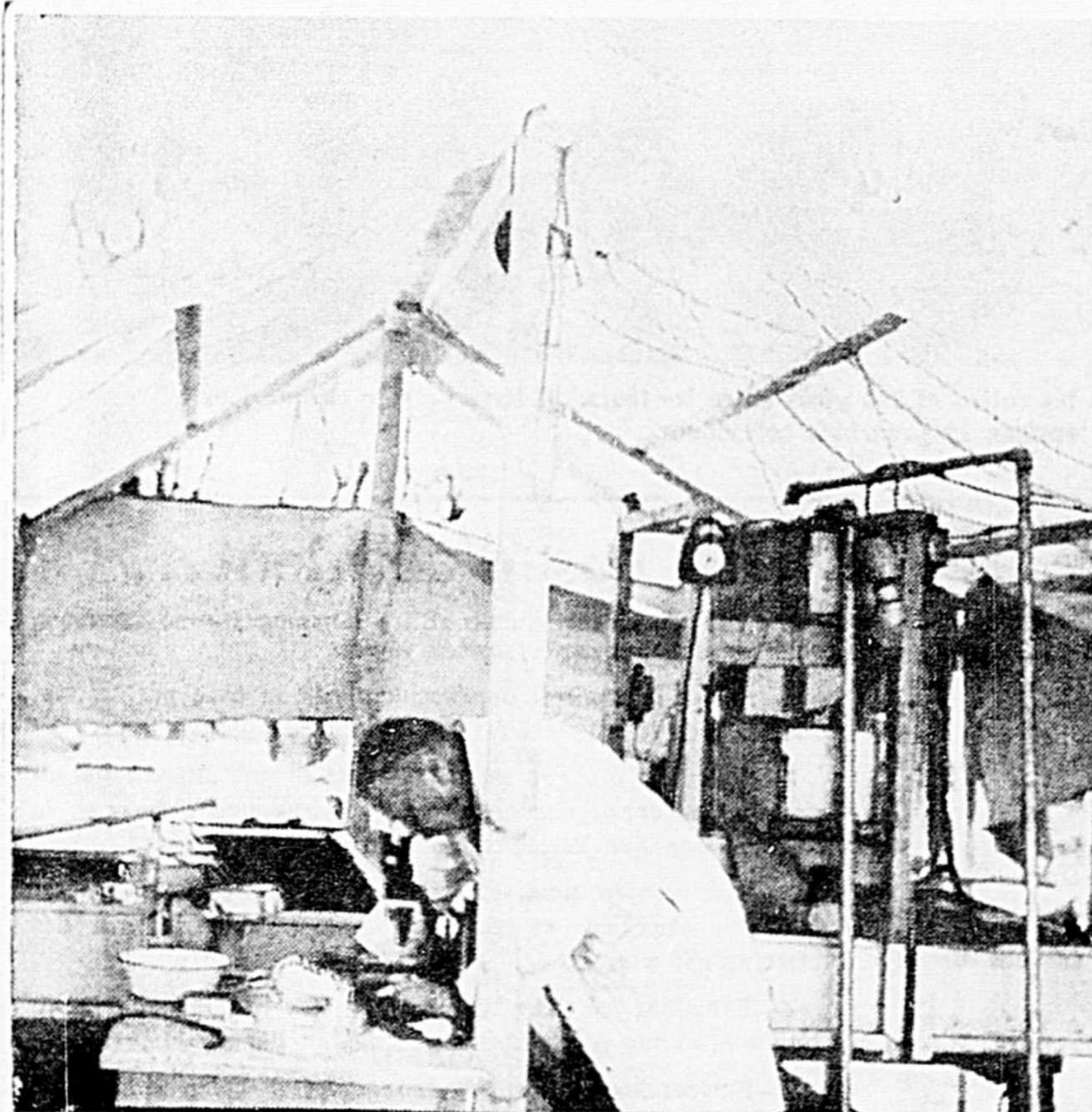
Rien ne vous remonte
comme une bouteille de "50"
Labatt bien fraîche... la
fameuse bière légère du Québec
— douce et légère comme on
l'aime de nos jours.
L'avez-vous essayée?



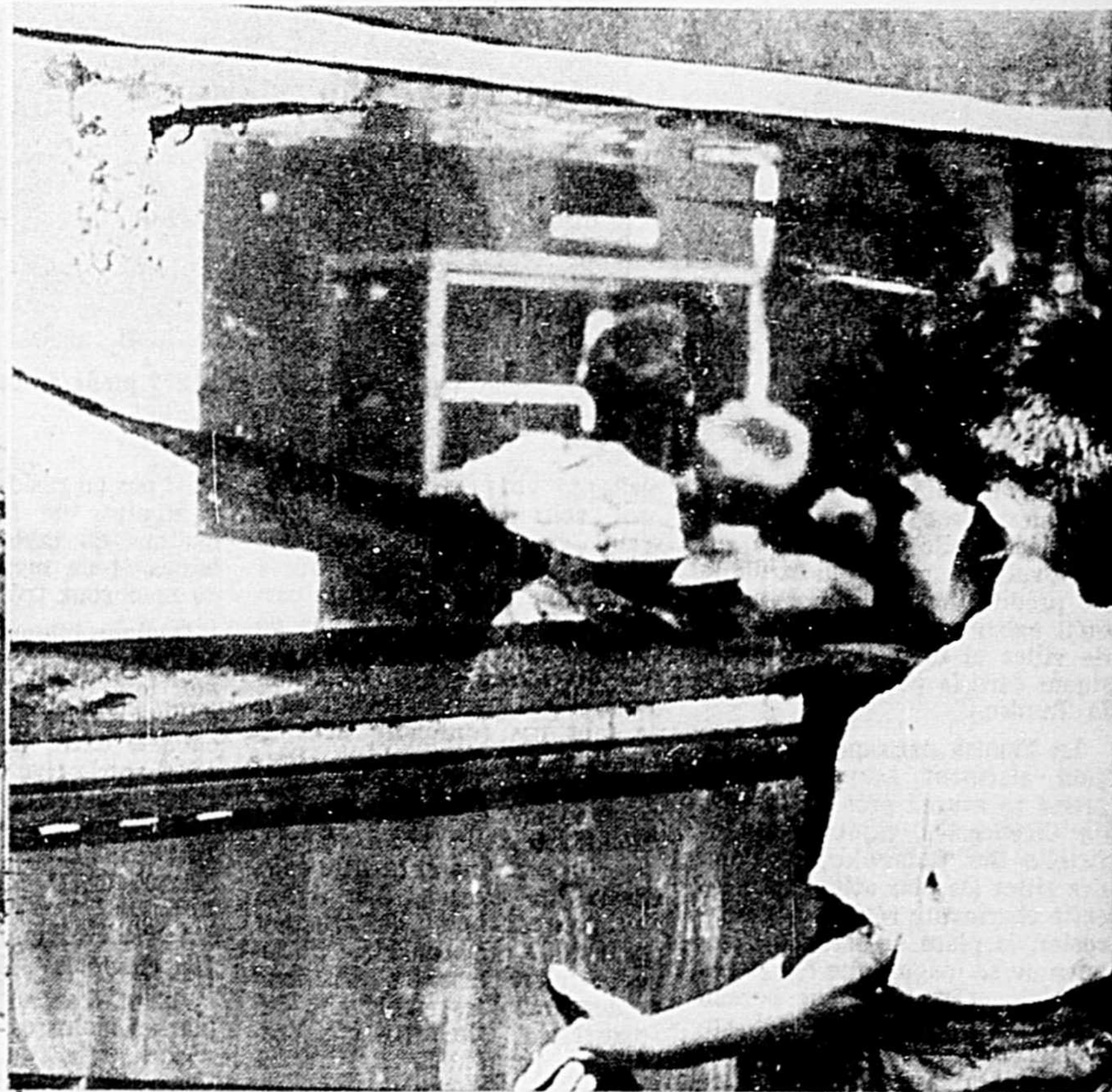
Brassée dans le Québec
au goût du Québec

LABATT

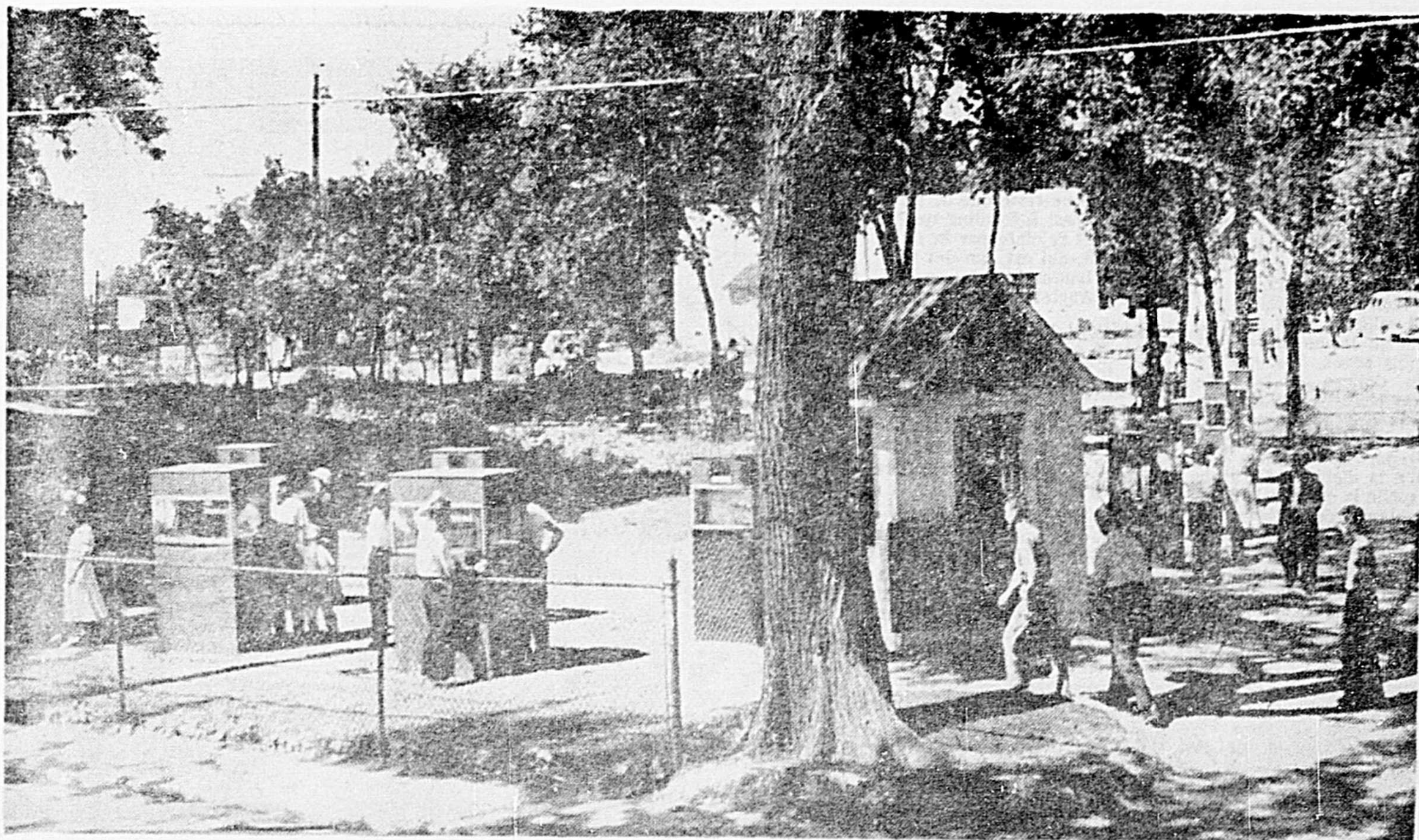
... les aquariums en plein air à Lachine
suscitent l'intérêt de nombreux visiteurs



Un biologiste au travail à la station de pisciculture de Lachine.
L'été l'on se transporte à l'extérieur, au milieu des bassins,
sur les pelouses de la station.

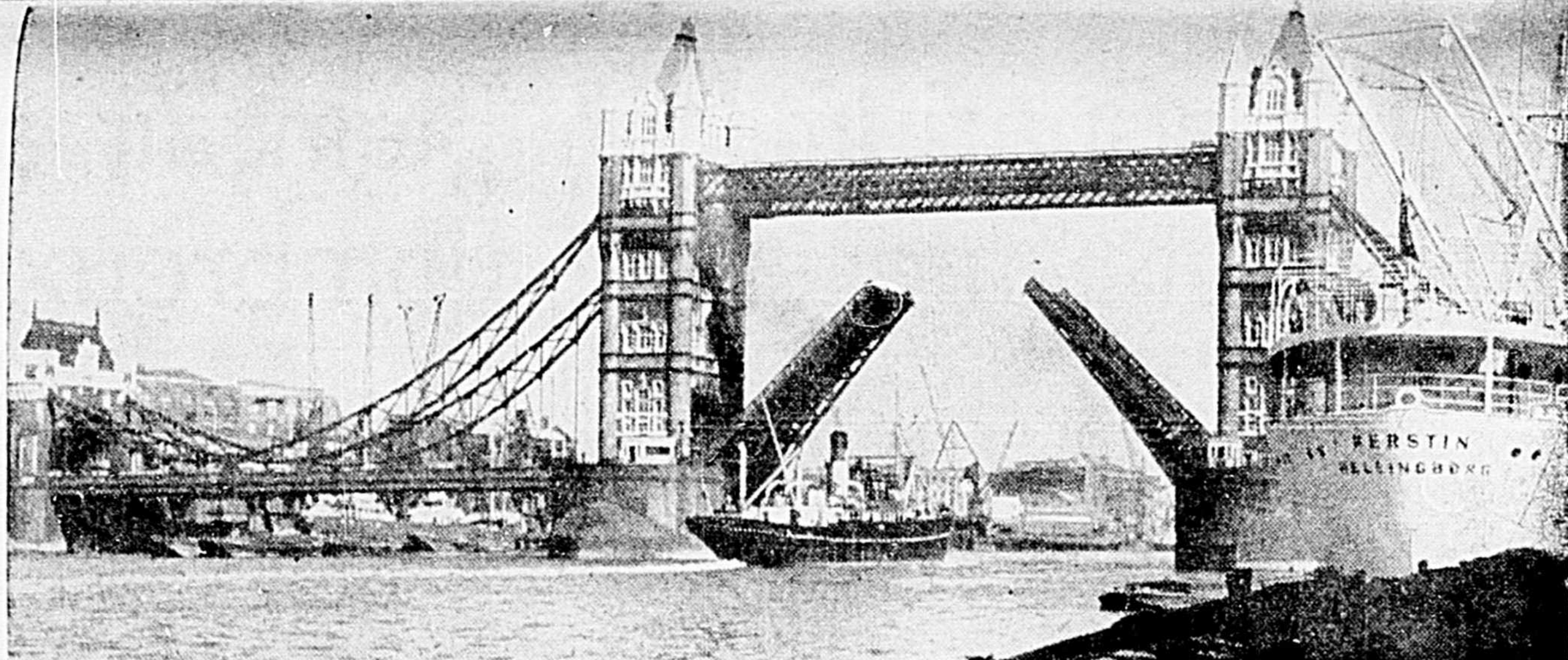


(Ciné-photographie du Québec)
Les aquariums en plein air que l'on a installés sur le terrain de la station
de pisciculture de Lachine, près de Montréal, sont d'un grand
intérêt pour les visiteurs, jeunes et vieux.



Une vue d'ensemble des aquariums que les biologistes de la station de Lachine installent chaque été sur le terrain de la pisciculture.

Le guide du voyageur



Ce pont à Londres a 800 pieds entre les culées et 200 pieds entre les tours. Il livre passage chaque jour à environ 17 paquebots océaniques.

L'histoire, dit-on, suit les voies fluviales; il est vrai que, pendant des siècles, elle n'a eu rien d'autre à suivre; un fait qui explique sa prédilection, et aussi parce qu'il existe un si grand nombre de villes et de bâtiments historiques dans la vallée sinueuse de la Tamise.

La Tamise naissante, que l'on peut aisément sauter à pied, prend sa source près de la ville de Cirencester, capitale non-officielle des Cotswolds, et l'une des villes les plus attrayantes de cette charmante région. A Cirencester, la place du marché, flanquée de sa magnifique église paroissiale et de l'élégant porche à trois étages au sud, qui autrefois servait d'hôtel de ville, forme l'un des groupes d'architecture les plus beaux que l'on puisse voir dans les Cotswolds. Cirencester fut autrefois la ville romaine de Corinium, et on peut y voir de nombreux vestiges romains. D'autres villes des Cotswolds situées sur les bords de la jeune Tamise sont Cricklade et Lechlade, cette dernière marquant la limite de la navigation sur la rivière.

A Oxford, la Tamise reçoit les eaux de la rivière Cherwell, ce qui lui donne une importance accrue. Il n'est guère besoin de souligner le fait que Oxford est l'une des plus anciennes et des plus belles villes anglaises; et sa Grand-Rue (High Street), connue dans le monde entier sous le nom de "The High", est sa principale gloire. Oxford a été une ville universitaire depuis le 12ème siècle; elle renferme 28 collèges, dont certains remontent au 15ème siècle. Parmi les plus beaux, il faut citer Magdalen College et la belle tour de sa chapelle qui est l'un des joyaux d'architecture de la ville; Christ Church College, construit par le Cardinal Wolsey, qui a la distinction d'avoir pour chapelle la cathédrale d'Oxford. La plupart des collèges ont des jardins, et une partie de l'ancien mur de la cité traverse le jardin de New College. Les pelouses d'Oxford sont célèbres.

En quittant Oxford, la Tamise tourne vers le sud et continue son chemin jusqu'à Abingdon,

plaisante ville agricole, ou l'on peut voir des bâtiments d'un grand charme, notamment les ruines d'une abbaye du 7ème siècle, une superbe église perpendiculaire, et des maisons de retraite pour les vieillards datant du 16ème siècle. Non loin de là se trouve Dorchester, qu'il ne faut pas confondre avec le chef-lieu du Dorsetshire. Dorchester, qui n'est plus guère qu'un village à l'heure actuelle, fut autrefois un poste romain, une ville saxonne et la ville épiscopale du Wessex. Son église abbatiale est une construction normande remarquable, à laquelle d'intéressantes additions et des embellissements ont été apportés, et elle offre une provocation perpétuelle à l'archéologue.

Reading est l'une des villes les plus importantes dans la vallée de la Tamise, située dans la boucle formée par le fleuve entre Dorchester et Henley. La ville de Reading est renommée pour ses biscuits et ses graines, mais son histoire remonte bien au delà de la mise de ses produits sur le marché. Reading fut le quartier général des envahisseurs danois lors de leurs guerres contre le roi Alfred et, au 17ème siècle, elle fut défendue sans succès par le roi Charles contre les Parlementaires. De l'Abbaye de Henri I construite en 1121, il ne reste que de rares vestiges. C'est à Reading que la Tamise est rejointe par la rivière Kennet, qui est l'un des ruisseaux à truites les plus recherchés en Angleterre.

Henley et Maidenhead sont les villes de villégiature par excellence des bords de la Tamise. Situées dans l'une des plus charmantes parties du fleuve, leurs noms sont associés avec le canotage, les pique-niques, les réceptions en plein air et les chaudes soirées d'été.

Il sied que le principal fleuve d'Angleterre coule au pied du plus célèbre château d'Angleterre, le royal Windsor, qui fut la résidence des rois et des reines d'Angleterre depuis Guillaume le Conquérant. Le château est ouvert au public lorsque la Cour

n'est pas en résidence, et on peut y admirer de magnifiques collections de tableaux, de porcelaines et de meubles, ainsi que de nombreux trésors historiques.

Quelque kilomètres en aval de Windsor se trouve Egham et, non loin de là, sur une île au milieu de la Tamise, a moitié chemin entre le site du camp royal sur la rive nord et celui du camp des barons à Runnymede sur la rive sud, le roi Jean sans Terre fut forcé d'accepter les clauses de la Magna Carta, en 1215. Ce fut la première de bien des déclarations sur les droits des citoyens.

Avant d'entrer à Londres, ou tout au moins ceux de ses avant-postes tels que Kingston-on-Thames et Richmond, la Tamise passe par Hampton Court qui, au cours du règne de Henri VII, était le plus populaire des palais royaux. Le palais, qui est associé à bien des souvenirs tragiques, est à proximité du centre de Londres, et ses jardins valent bien la peine qu'on les visite, plus particulièrement au printemps.

En cas d'accident...

En cas d'accident, même si les dommages sont minimes, vous devez observer certaines règles.

1—Restez à l'endroit de l'accident car, si vous partez vite, vous courez le risque d'être considéré coupable.

2—Soyez certain que personne n'est blessé. Au cas où un passager recevrait des blessures — même peu graves — la loi demande que l'accident soit rapporté à la police.

3—Donnez votre nom, adresse et le numéro de votre permis à l'autre chauffeur et notez les siens. Obtenez le nom des témoins s'il y en a.

4—Examinez les deux voitures et notez le dommage exact. Faites attention à l'endroit de l'accident, l'heure et le temps.

5—Ecrivez ou téléphonez sans délai à votre compagnie d'assurances.

Finalement, si vous sortez de votre voiture à la suite d'un accident, tout fâché et prêt à lutter avec l'autre chauffeur, rien ne sera réglé à votre satisfaction. Pourvu que tout le monde garde son sang-froid, il est presque toujours possible d'arranger une telle affaire d'une façon pratique et raisonnable.



Bien des citoyens de Londres vont en villégiature à Richmond, sur la Tamise.

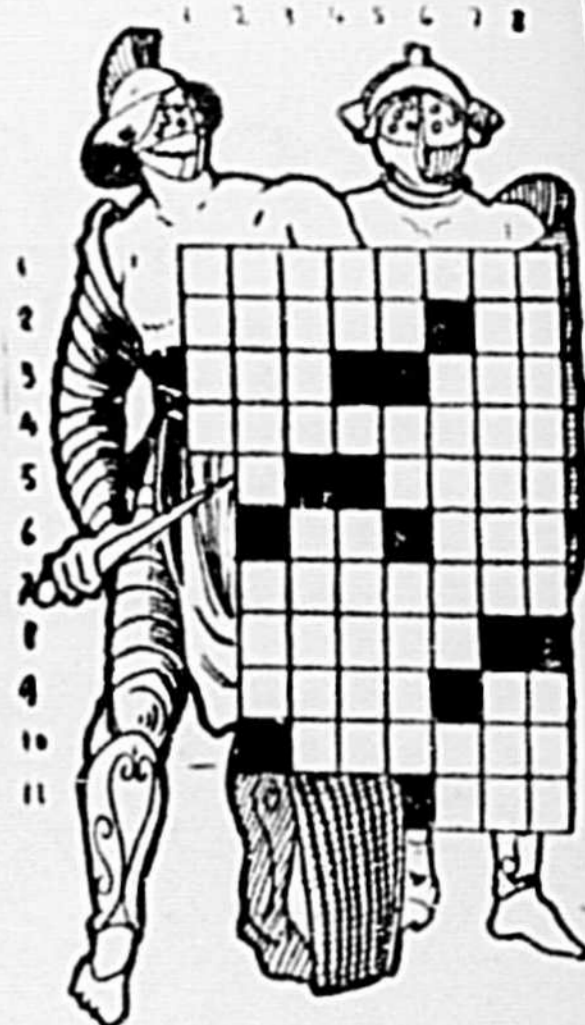
... vallée de
la TAMISE



L'infirmière Victoria se rend au domicile de tout malade, homme, femme ou enfant sans distinction de race, de religion, de langue. Toute personne qui a besoin de soins à domicile comme bains, injections, pansements, traitements, n'a qu'à se mettre en communication avec l'infirmière Victoria de sa localité.



Quand c'est possible, les vieillards et les enfants recouvrent plus vite la santé lorsqu'ils sont soignés à domicile. L'infirmière Victoria, sous la direction du médecin, visite le malade tous les jours ou moins fréquemment, suivant les besoins du malade ou les instructions du médecin.



MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- 1—Gladiateur romain
- 2—Prénom féminin — Possessif inversé
- 3—Prénom masculin — Pieux abréviation
- 4—Ville étrangère
- 5—Devenu aigre
- 6—Symbole chimique du chlore — Identique (inversé)
- 7—Prénom féminin
- 8—Fins
- 9—De plus — Possessif
- 10—Construire
- 11—Saison chaude

VERTICALEMENT

- 1—Vaincue par Pasteur
 - 2—Magistrat municipal — Opération postale
 - 3—Identiques — Peut causer beaucoup de mal
 - 4—Pronom — Faire tort
 - 5—Deux voyelles — Points cardinaux — Archevêque de Reims
 - 6—Sans compagne — Lettres de "Pologne"
 - 7—N'ont pas d'importance sur un brouillon — Place
 - 8—Distingué — Mesure agraire
- (Solution voir page 20)

Le MONDE vous parle...

Avis aux fumeurs

PARIS — L'abus, sinon l'usage du tabac, est-il susceptible de favoriser le développement ou même de provoquer directement le cancer de la gorge ou du poulmon chez les fumeurs? C'est là une question dont l'importance ne peut échapper à personne mais sur laquelle on ne semble pas près d'être fixé de façon certaine, tant les avis donnés par les personnes les plus autorisées sont contradictoires. Dans le doute, il faut s'abstenir, dit-on, à plus forte raison prendre une assurance. Raison pour laquelle, sans doute, deux laboratoires de recherches, l'un dirigé par le docteur Labarjet, un éminent cancérologue, l'autre travaillant directement pour le compte de la Régie française des Tabacs, viennent de mettre au point un type de cigarette qui, à la suite d'un traitement chimique à base de sulfate d'ammoniaque réduirait considérablement tout danger éventuel. Papier et tabac seraient soumis à cette opération salutaire. Il a été établi "de façon définitive" que le papier utilisé pour la fabrication des cigarettes est "infiniment" plus que le tabac, susceptible de provoquer des formations cancéreuses. Cependant... abus non tollit usum.

Le réchauffement de la planète
NEW-YORK — Qu'on se rassure! Une bonne nouvelle nous vient de New-York. Elle remplira de joie ceux qui, depuis plusieurs années, se demandaient avec inquiétude et non sans raison, si notre planète ne se refroidissait pas lentement mais sûrement. Et l'exemple de quelques états particulièrement mauvais était là pour justifier les alarmes des plus pessimistes.

Selon le Département du Commerce américain, l'année géophysique internationale qui s'est ouverte le premier juillet, sera le témoin d'études scientifiques pour rechercher les causes du réchauffement annoncé (et amorcé) de notre planète. On vient en effet de le constater dans l'hé-

misphère boréal où sévit une canicule à laquelle on était déshabitué depuis longtemps. Pour certains savants, ce réchauffement serait dû à la présence dans l'atmosphère d'une quantité toujours croissante d'oxyde de carbone que le grand usage fait un peu partout de combustible explique aisément. Les partisans de cette théorie assurent que ce gaz agirait à la façon d'une couche isolante de telle sorte que la radiation de la terre vers les couches supérieures se vérifierait toujours sans doute, mais dans une proportion considérablement inférieure à la normale.

Potins...!

La police new-yorkaise vient d'arrêter un mendiant professionnel dont les revenus exigeaient l'emploi d'un gérant. Entre Park Avenue et Times Square, il a avoué qu'il se faisait environ \$150 par jour.

Au pays de la danse du ventre, le rock n' roll a été défini comme une danse immorale et mis hors la loi par les autorités du Caire. Un journal égyptien considère ce nouveau rythme "une conjuration visant uniquement à corrompre la jeunesse".

Pour la première fois de mémoire d'homme, un prêtre catholique, le R.P. Stanley J. Vinca, vient d'être élu maire d'une petite ville du Pays de Galles.

Dans moins de dix ans, selon les techniciens les plus experts de l'aviation à réaction, des appareils effectueront la traversée Etats-Unis-Europe en moins de trois heures avec deux cents passagers à bord.

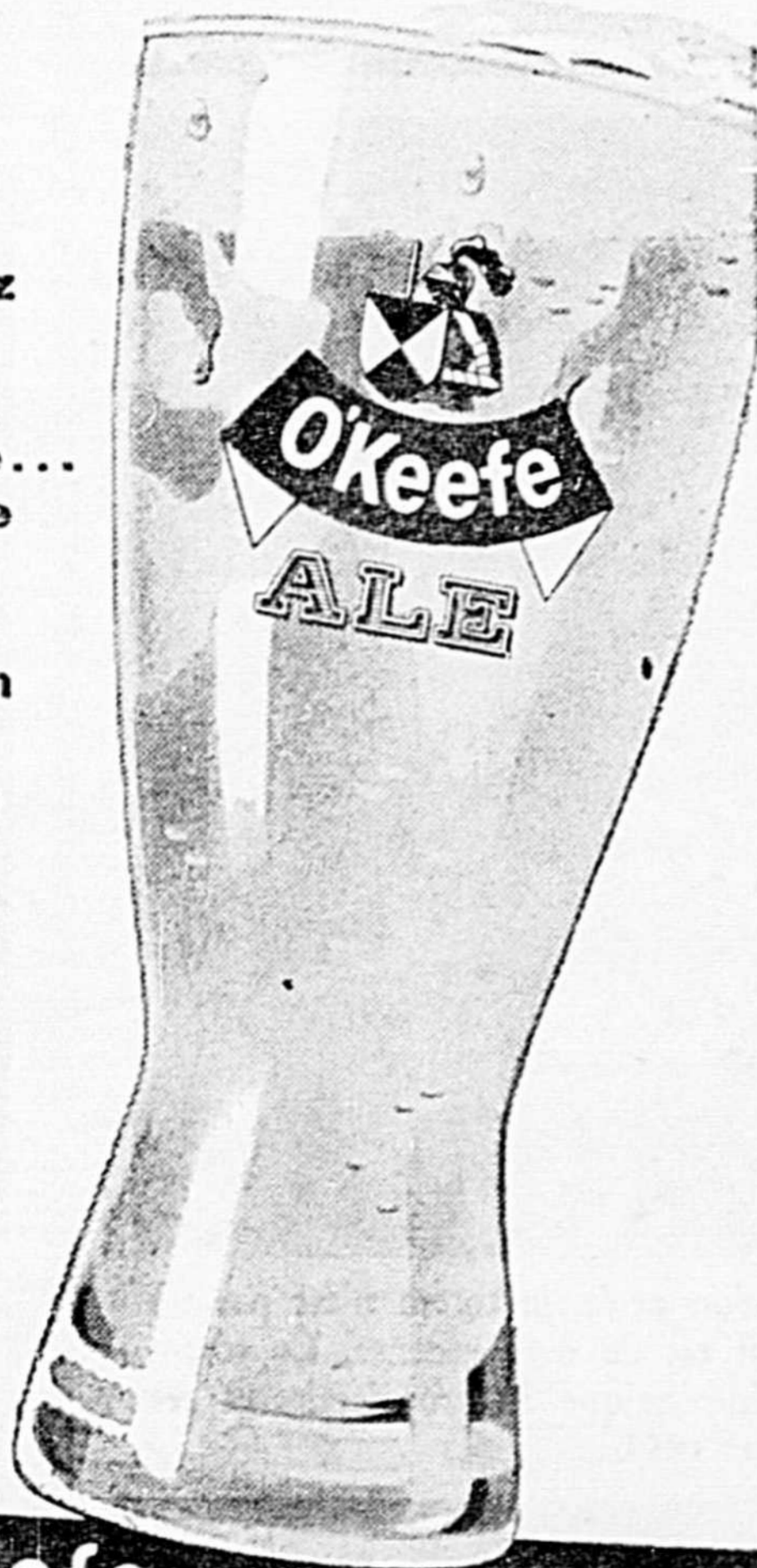
Le 25 juin, passé complètement inaperçu, est cependant une date mémorable. Il ne faut pas oublier que ce jour marquait le dixième anniversaire de l'apparition des soucoupes volantes. C'est en effet le 25 juin 1947 qu'un homme d'affaires américain déclara avoir vu la première. Le succès qu'il obtint mérite qu'on s'en souvienne.

"Il faut plaindre les gens malheureux, même quand ils ont mérité de l'être, quand ce ne serait que parce qu'ils ont mérité de l'être".

MONTESQUIEU

Cherchez-vous une bière DOUCE ?

Essayez la bière O'Keefe... brassée avec du houblon sans graines pour être plus douce.



O'Keefe ... la bière douce!

En Colombie-Britannique

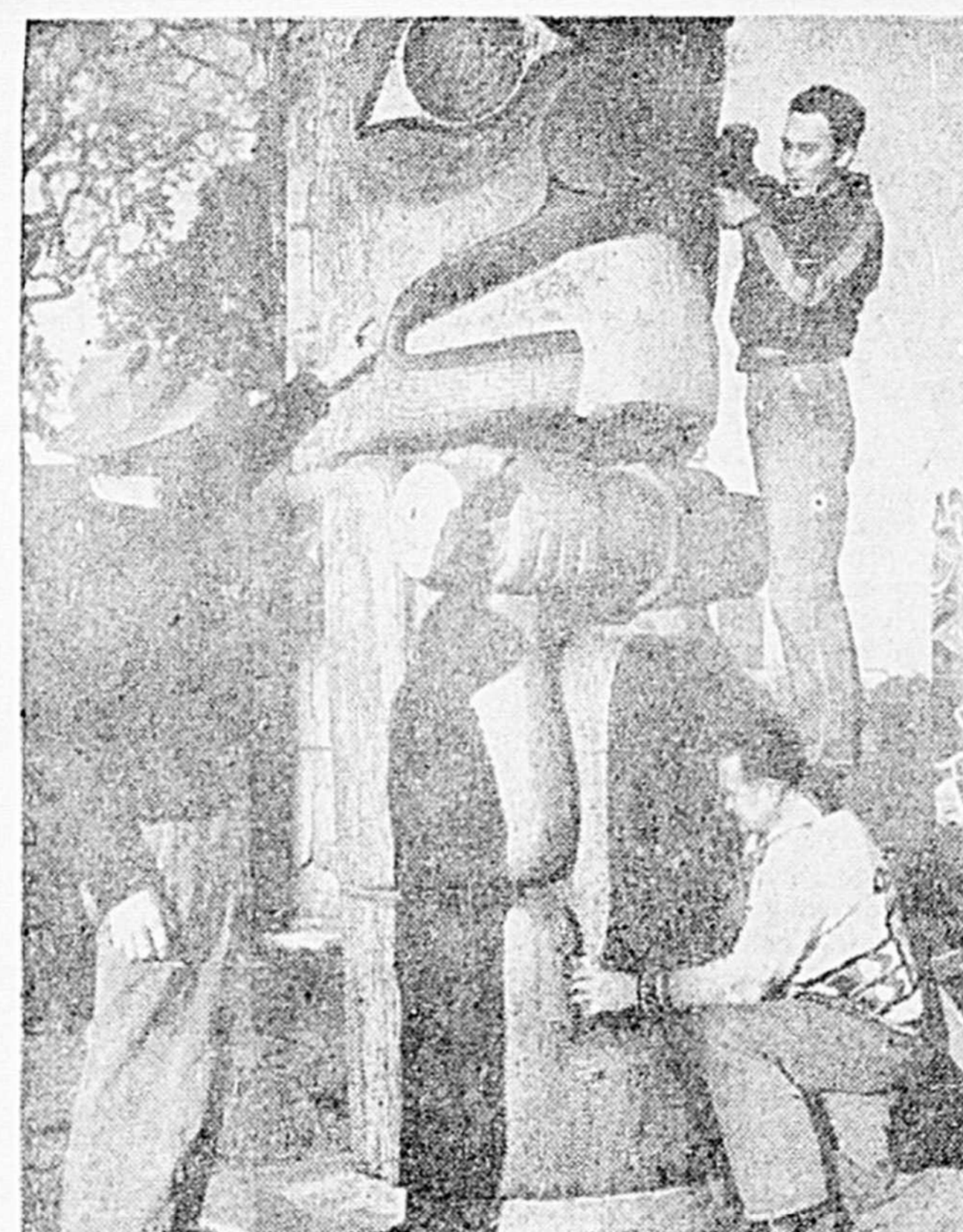
Les totems sauvegardés pour toujours



Un art exclusif aux Indiens de la Colombie-Britannique, celui de la sculpture des totems, étant menacé de se perdre dans l'oubli des temps, le Gouvernement de cette province a fait appel aux experts de Six Nations pour re-

produire ceux du parc Thunderbird. On voit ici des sculpteurs indiens au travail. Fait peu commun, ce totem s'inspire des formes élégantes du corps féminin.

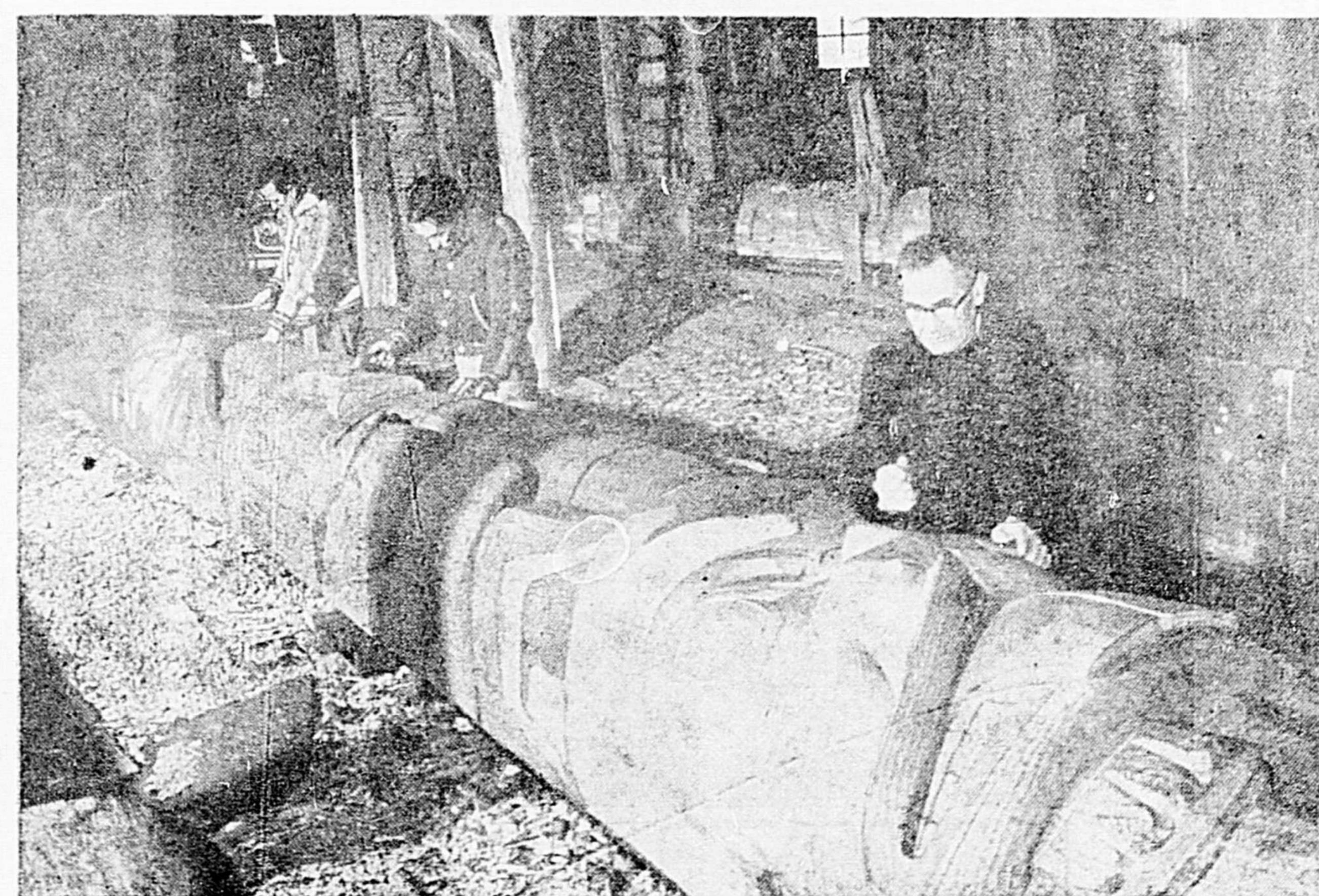
Photos de l'Office national du film du Canada par Bernard Atkins.



Les Indiens ne connaissaient pas les procédés modernes qui permettent de conserver le bois pendant une période indéfinie. Les Totems originaux pourrissent rapidement et c'est pourquoi on les copie.



Le cèdre rouge de la Colombie se prête admirablement bien au travail des sculpteurs indiens. Ces derniers ont appris des blancs l'art d'utiliser la teinture artificielle et un équipement moderne.



Fières de cet héritage, les autorités de la Colombie ont groupé dans le parc Thunderbird tous les totems qu'ils ont pu se procurer. Cet art primitif demeure un des plus originaux du continent nord-américain. Il est né de ce

que les Indiens de cette région jouissaient d'un niveau de vie élevé qui leur permettait de s'adonner librement à la pratique de cet art décoratif.



L'interprétation des totems est difficile. Elle se faisait par le propriétaire qui racontait les légendes de sa famille à ses invités, lors du festin qui marquait l'érection du totem.



Contrairement à ce qu'on croit, le totem n'est pas un symbole religieux, et il est de date récente. Le totem correspond à l'arbre généalogique du propriétaire et cet art fut à son apogée vers 1850.

Au contact de la nature



LES autorités provinciales de l'Ontario viennent de voter une nouvelle mesure qui peut servir d'exemple aux autres provinces. La nouvelle loi autorise le tribunal à défendre l'émission d'un permis de chasse et de pêche à toute personne qui enfreint la loi de la prévention des feux de forêt. Voici le texte de la mesure:

"La Cour a le pouvoir de défendre à une personne de se procurer un permis de chasse pour une période d'une à cinq années, si cette personne est condamnée pour infraction à la loi de la prévention des feux de forêt, pour toute offense de droit criminel relative au dommage à la personne ou à la propriété, ou toute infraction à la loi de la chasse et de la pêche, quand la personne emploie ou possède une arme à feu pour fin de chasse."

Cette mesure est très recommandable, mais nous nous demandons pourquoi l'on impose pas la même pénalité à ceux qui sont reconnus braconniers. Ces gens sont de pauvres sportifs qui mériteraient le même sort.

Le danger des feux de forêt est peut-être à son point culminant à ce temps-ci de l'année. Sur tous les tons et par toutes les voix possibles, les organismes provinciaux et fédéraux, les organisations sportives et les supporters de ces organisations de même que toutes les sociétés intéressées à la conservation, vous répéteront de porter une attention particulière à la forêt et vous inciteront à la prudence.

Un slogan que nous avons vu dernièrement a tout particulièrement attiré notre attention. Sans commentaire, nous vous le présentons.

"Un seul arbre peut donner mille allumettes, une seule allumette peut détruire mille arbres".

Nous vous présentons ci-bas les quatre grands commandements qui sont prêchés aux ouvriers de l'industrie forestière. Tous et chacun doivent en faire leur partage lorsqu'ils circulent dans les bois.

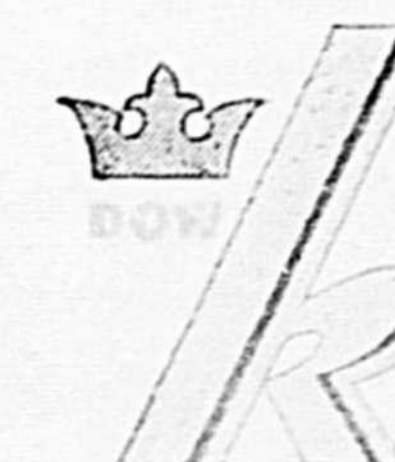
- 1—Les cigarettes manufacturées sont défendues en forêt. Les fumeurs doivent se contenter de cigarettes faites à la main.
- 2—Les allumettes sont défendues; seuls les briquets sont permis.
- 3—Il est défendu d'allumer un feu pour les repas. On doit employer des bouteilles thermos.
- 4—Personne ne peut fumer en marchant dans la forêt—il faut s'asseoir pour fumer.

Et nous pourrions ajouter pour ceux qui circulent en voiture dans les bois: utiliser les cendriers de la voiture et ne jeter jamais les cendres de cigarettes ou autre chose du genre, par les fenêtres.

Réjouissez-vous, amis pêcheurs, le calendrier nous promet une semaine exceptionnelle. Pas une seule journée au cours des sept prochains jours ne devrait pas être propice à une excursion fructueuse.

ANGUSMORE

vous est offert avec les hommages de la BRASSERIE



KINGSBEER

La semaine prochaine: Reportage de l'Office national du film: "On manufacture 14,440 bâtons par an pour jouer au baggataway"

La clef du succès de l'aménagement paysager d'une petite propriété est dans l'élaboration d'un plan détaillé

L'aménagement paysager est un luxe réservé au propriétaire disposant de revenus élevés? Non, il est plus important d'aménager au mieux l'espace restreint d'une modeste propriété.

L'idéal, c'est d'envisager comme un tout, au départ, et la maison et le terrain. La maison est-elle déjà construite, il ne vous reste qu'à tirer le meilleur parti de sa situation. Si vous faites construire votre demeure, évitez de la placer au centre du terrain, comme on a tendance à le faire; il s'ensuit une perte d'espace rendant difficile un plan bien équilibré. Un vaste terrain à l'arrière de la maison favorise l'intimité et se prête à un aménagement plus attrayant.

Anxieux d'obtenir des résultats rapides, plusieurs commettent des erreurs difficiles à corriger. Ainsi, dans une banlieue de Montréal je vois une modeste demeure flanquée d'une rangée de hautes épinettes figées comme des soldats au garde à vous. Le propriétaire a commis trois erreurs au départ: il a choisi des arbres qui deviennent trop gros en proportion des dimensions de son terrain, il les a plantés trop

Par Auray Blain

près de la maison et ne les a pas espacés suffisamment. Ces conifères ayant maintenant atteint leur stature adulte, obscurcissent les fenêtres autant en hiver qu'en été et masquent la façade.

La clef du succès de l'aménagement paysager d'une petite propriété réside dans l'élaboration d'un plan détaillé. Mais auparavant, deux questions se posent. De combien d'argent puis-je disposer et combien de temps puis-je consacrer à l'entretien du jardin? Si l'un et l'autre sont limités, il sera sage de s'en tenir à un aménagement simple avec arbustes et plantes vivaces qui demandent peu de soins.

Il n'est pas nécessaire de réaliser l'aménagement en une seule année; il peut être réparti de manière à réduire la mise de fonds annuelle. Par exemple, la première année, on s'en tiendra aux pelouses et au potager. Si l'on veut en même temps avoir une idée assez exacte de l'effet d'une haie, on en plantera une temporaire faite de Kochia, une annuelle décorative. L'année sui-

vante, on plantera les arbres et les haies permanentes. La troisième année, on s'attaquera aux plates-bandes de vivaces qui, jusque là, ne consistaient qu'en annuelles. Les années suivantes, on ajoutera à volonté des plates-bandes plus élaborées, une rocaille, un étang, un terrain de pique-nique avec grill extérieur un terrain de jeux, et quoi encore!

LE PLAN

Sur papier quadrillé, faites un relevé à l'échelle des frontières de votre terrain, de l'emplacement de la maison, du garage et autres caractéristiques; vous aurez là l'épure où esquisser vos projets d'aménagement: représentez les arbres et les arbustes par des cercles brisés, les sentiers, chemins et plates-bandes, par des lignes droites ou courbes. N'oubliez pas d'indiquer les pentes naturelles de votre terrain, ainsi que l'orientation nord-sud. Les catalogues des pépiniéristes et grainetiers contiennent des renseignements sur les moeurs, formes, dimensions et prix des plantes.

Pour avoir une meilleure idée de l'apparence de votre terrain d'après le plan d'aménagement, construisez une maquette à l'échelle. Dans les magasins de matériaux de bricolage, vous trouverez des miniatures de maisons, du lichen pour simuler les arbres et les arbustes, des poudres vertes qui, sur une planche engluée, représenteront les espaces engazonnés.

On peut simuler le sol avec du tabac à cigarettes; construire une clôture avec des allumettes; de la laine d'acier sur de petites branches imitera les arbres, des morceaux d'éponges de diverses couleurs, proprement taillés, tiendront lieu d'annuelles et de vivaces. On utilisera la plastiline, les nettoyeurs de pipes, etc.

Un terrain privé se divise ordinairement en trois zones principales aménagées en fonction l'une de l'autre et de la maison: la zone publique que voit le passant ou les gens de l'extérieur; la zone des services où se trouvent des choses utiles mais peu esthétiques, comme les poubelles, sècheurs ou cordes à linge ou le tas de compost; la zone d'intimité des occupants.

Le résultat de votre aménagement est largement conditionné par la nature du sol. Faites analyser votre sol à une école d'horticulture ou au Laboratoire Provincial des Sols. Il y a une façon précise de composer l'échantillon à envoyer: prendre une poignée de sol à environ chaque 10 pieds carrés du terrain, mélanger le tout et envoyer à l'analyse une certaine quantité du mélange. A la suite de l'analyse, il vous sera peut-être nécessaire de travailler votre sol, de l'amender en y incorporant du sable, du fumier, de l'engrais chimique ou des matières organiques au moyen d'une bêcheuse rotative. Si le sol de surface est bon, il sera avantageux de faire empiler au moyen d'un bulldozer, dans un coin reculé du terrain, tout le sol de surface qui sera bouleversé pendant la construction. Ce tas de sol de surface sera étendu après nivellement.

Pour avoir une pelouse bien verte et unie, on mélange d'abord aux quelques pouces de sol de surface un engrais chimique (20



p.c. de superphosphate), à raison de 25 ou 30 livres aux mille pieds carrés. Le nouvel Evergreen 6-9-6 à base de formaldéhyde d'urée fournit à la pelouse un aliment de longue durée.

En aménagement paysager, on utilise les arbres pour ombrager, encadrer; ils servent aussi de fond de scène ou d'écran. Dans trois modèles d'aménagement paysager d'une petite propriété privée, exécutés dans une section du Jardin Botanique de Montréal, on a choisi des arbres décidus, moins dispendieux que les conifères de dimensions équivalentes. Néanmoins, les conifères ont une valeur ornementale en toute saison.

N'oubliez pas que le jeune arbre si petit lors de la plantation demande de l'espace pour se développer. La croissance de la pelouse et des plantes est ralentie par l'ombre des arbres. Sur une petite propriété, quatre ou cinq arbres suffisent ordinairement.

Une haie est souvent un moyen plus économique de marquer les limites de sa propriété qu'une clôture de bois. La haie peut aussi être un excellent arrière-fond pour les plates-bandes. Pour avoir une haie compacte et dense, les plants doivent être considérablement rabattus dès la première année, et les tailles des années successives doivent aussi être généreuses. Ne taillez pas vos haies en plateau mais donnez-leur une forme ogivale. Le gadelier alpin est un arbuste de choix pour les petites propriétés, car il peut former une haie étroite; ses feuilles sortent très tôt au printemps et tombent tard à l'automne.

TOUCHE ORNEMENTALE

Les arbustes ornementaux jouent un rôle important dans l'aménagement paysager. Ce sont eux qui masquent les zones de service, délimitent les diverses sections du parterre et donnent les arrière-plans aux pelouses et aux plates-bandes. En les choisissant, pensez à leur apparence

aux diverses saisons. Adoptez-en quelques-uns pour leur floraison de printemps, d'été; d'autres à cause de leur forme, de leur feuillage, de leur coloris d'automne, pour la valeur ornementale et comestible de leur fruits. En plantant une seule sorte d'arbustes, vous risquez la monotonie. Cependant, évitez l'excès contraire en conservant toujours une juste mesure. Deux ou trois arbustes de chaque variété groupés en massifs à des endroits stratégiques, suffisent. L'espace entre les arbustes d'un massif doit être équivalent à leur hauteur maximum. Près du solage, plantez des arbustes nains ou rampants afin qu'ils ne masquent jamais les fenêtres.

La zone privée de votre terrain devrait être un prolongement du vifoir et la transition logique entre l'intérieur et l'extérieur est souvent une terrasse. L'architecture de cette zone dépend évidemment des intérêts particuliers de la famille. Si vous avez de jeunes enfants, vous doterez cette zone d'une pelouse qui puisse supporter les jeux, d'une petite piscine ou d'un carré de sable. S'il n'y a que des grandes personnes et que vous disposiez de peu de temps pour l'entretien, vous planterez plus d'arbustes que de fleurs, puisqu'ils demandent moins de soins. En général, le tiers de la surface de cette zone devrait porter des plantations.

Pour une petite propriété, une disposition asymétrique telle qu'illustrée par notre maquette donne ordinairement le coup d'oeil le plus plaisant tout en requérant un minimum d'entretien.

En étudiant soigneusement les détails sur un plan et sur une maquette avant d'acheter ses plants, on assure l'harmonie et l'équilibre entre les trois principales zones pour ne rien dire des erreurs qu'on évite et des économies qu'on réalise.

"L'Ovale" — C.I.L.

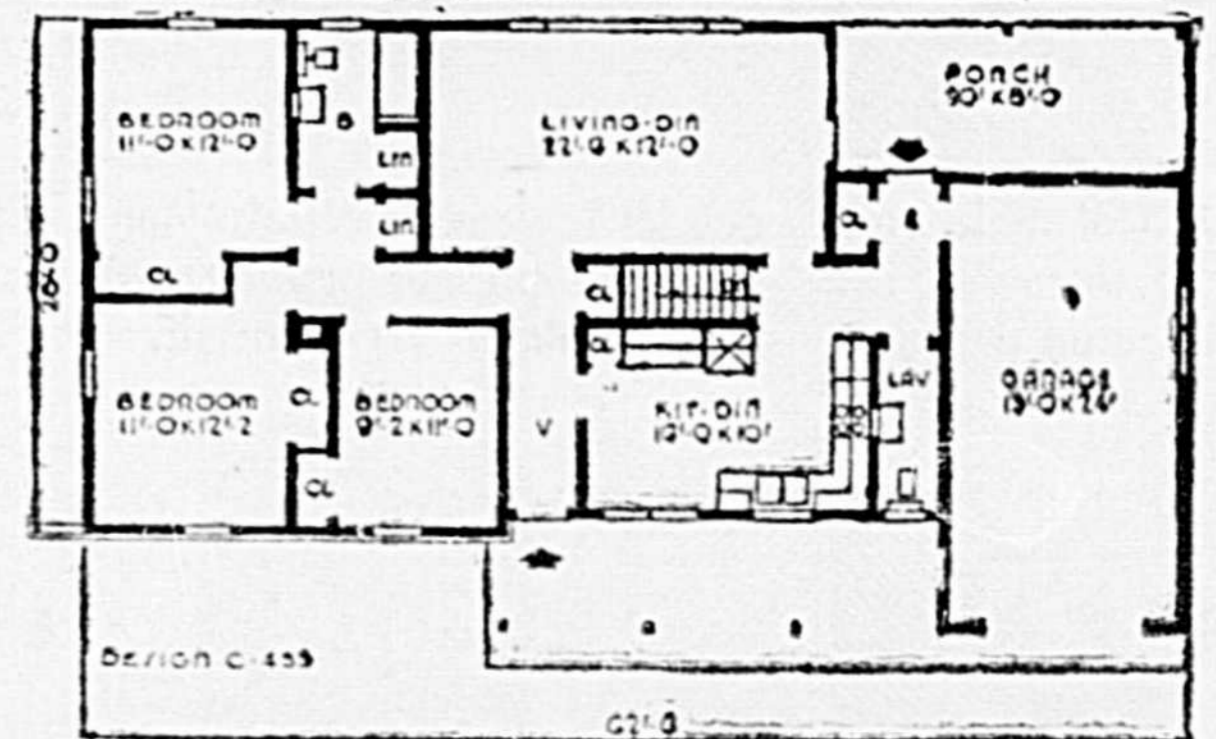
Pour l'homme qui travaille dur...



une bière à sa mesure!

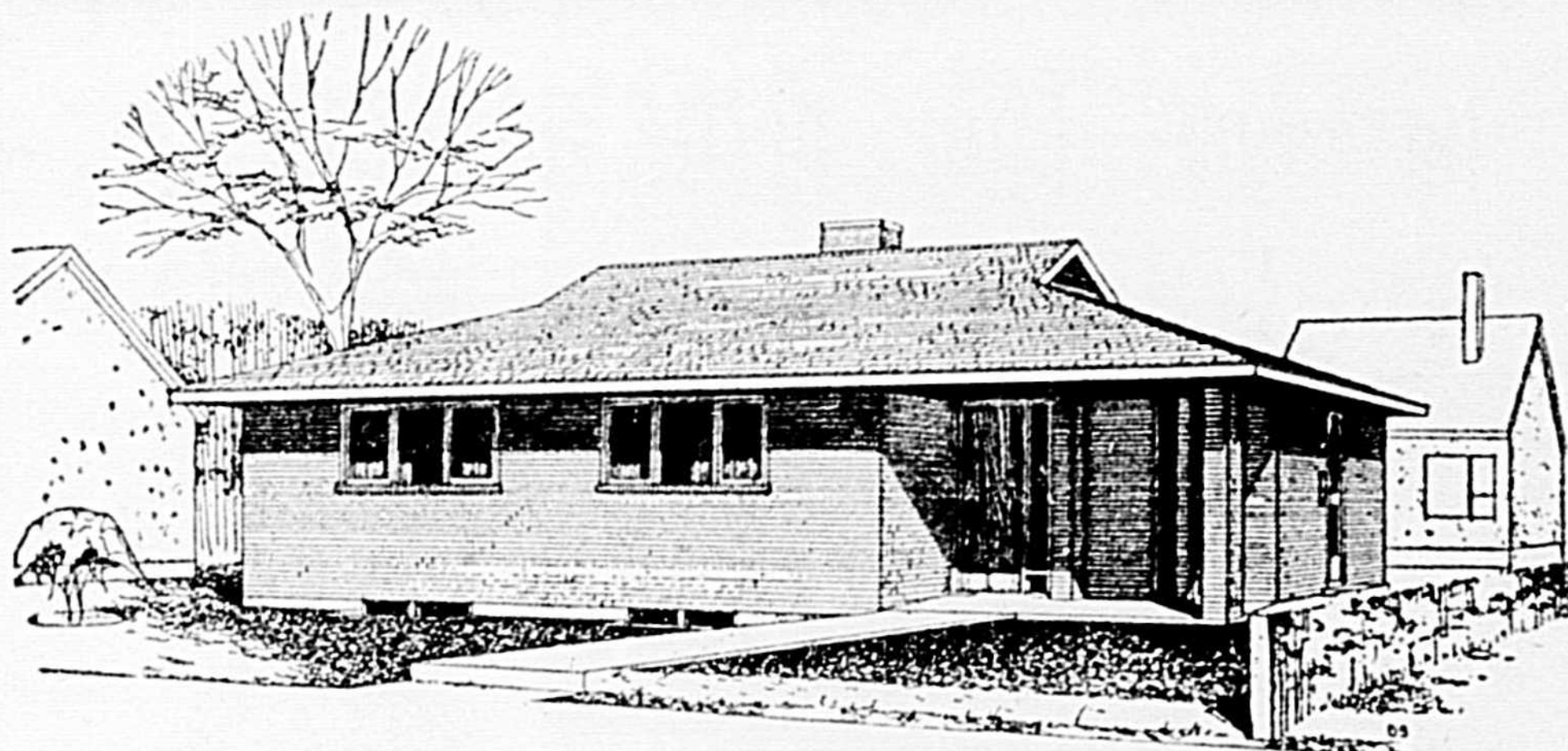
LABATT

BRASSÉE DANS LE QUÉBEC AU GOÛT DU QUÉBEC

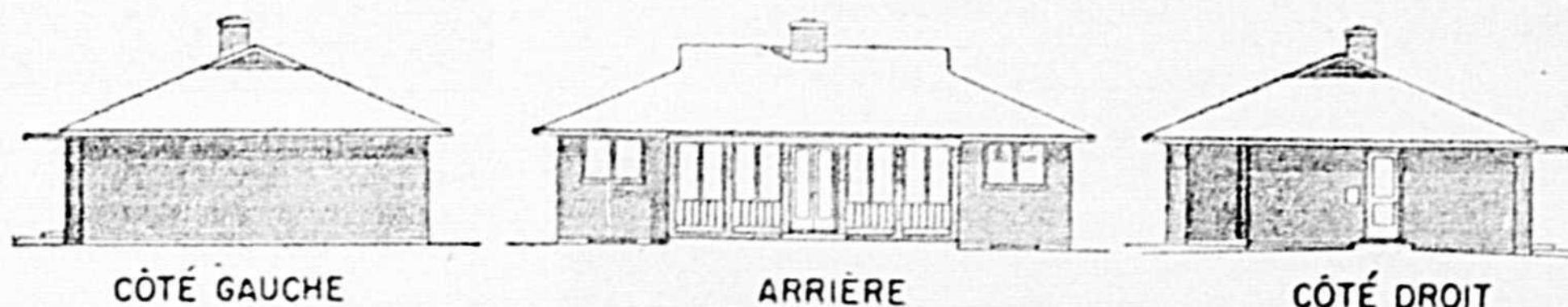
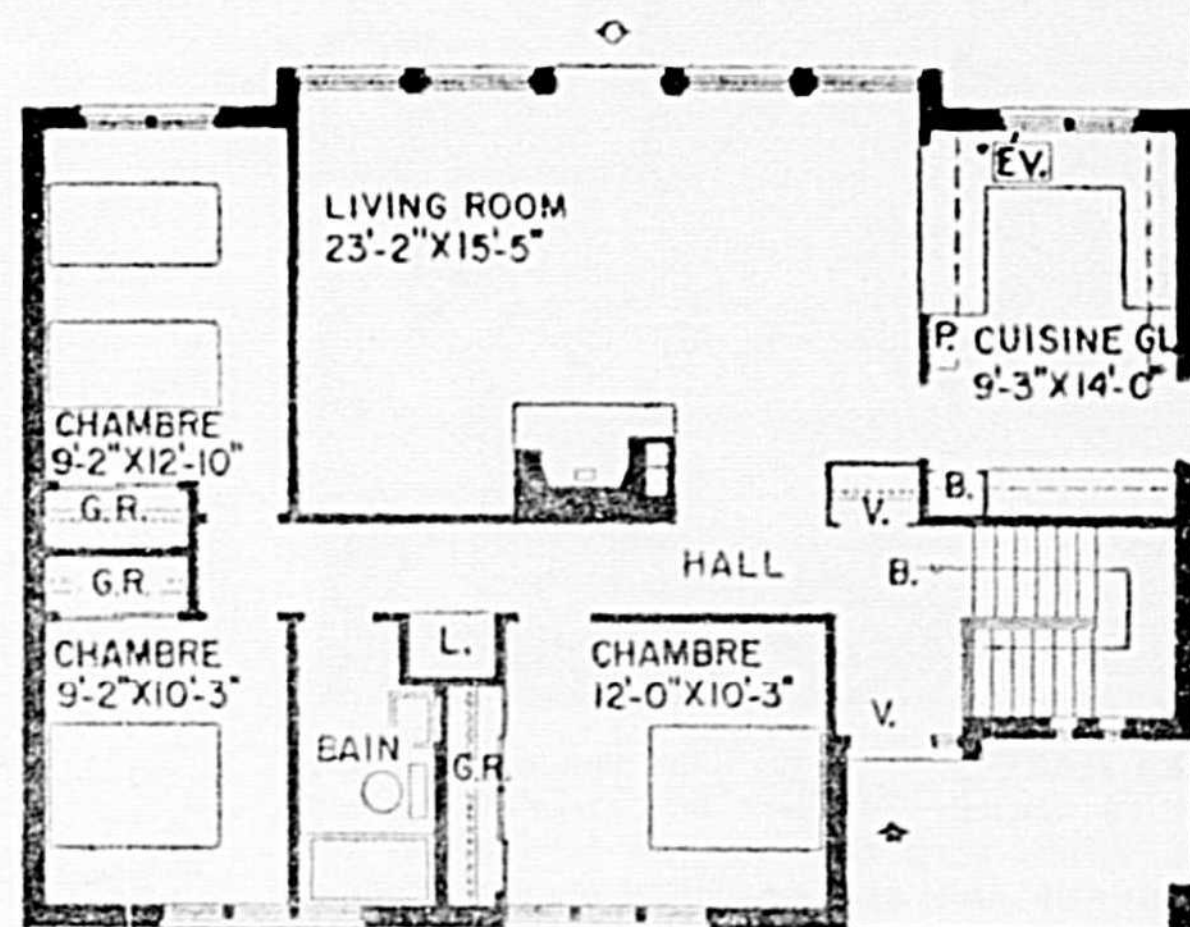


Voici un beau plan de maison pratique. Le garage est à même. Elle comprend un portique. Le salon et la cuisine sont assez grands pour loger une dinette. Il y a 3 chambres à coucher. Pour commander ce plan, écrivez à Small House Planning Bureau, St-Jean, N.-Brunswick, indiquant le plan C-433.

Nouveaux Modèles de Maisons Canadiennes



MODÈLE 273: L'architecte Dennis Peters, de Oakville, a dessiné le modèle de ce bungalow de trois chambres en brique massive. L'aire totale de parquet de la maison est de 44 pieds sur 29 pieds 9 pouces. On peut se procurer les épures de ce plan au prix minimum à la Société centrale d'hypothèques et de logement.



Pour tous autres renseignements, écrire à la Société centrale d'hypothèques et de logement à Ottawa, Ont.



UN ENFANT PRODIGE ? Si l'on sait que l'époux de PIER ANGELL, l'étoile du film "THE VINTAGE", est le chanteur de charme VIC DAMONE, on comprend pourquoi le petit PERRY insiste déjà à mettre en évidence ses dons de musicien. Le fils de Pier et de Vic a été baptisé Perry en l'honneur de PERRY COMO.

Ici et là, dans le monde artistique

Par Victor VICQ

RUMEURS ET POTINS... Pour les deux versions à la TV de "La famille Plouffe", son auteur Roger Lemelin touche quelque \$75,000 par année... Cette continuité, tout comme "Les belles histoires..." et "Le Survenant", reparaitra sur nos écrans de salon à l'automne... Lemelin veut néanmoins faire peau neuve et projette pour sa célèbre famille une série d'intrigues pour le moins inattendues... Quant à Denise Pelletier, elle espère passer à "La famille Plouffe" pas plus de douze fois afin de participer au "Télé-théâtre" et au "Théâtre populaire"... Je comprends Denise Pelletier. Ce n'est pas en jouant Cécile Plouffe semaine après semaine que l'on peut révéler toutes les nuances d'un talent...

Il s'avère à peu près certain que Robert Choquette abandonne son "Quatuor" pour sa fameuse "Pension Velder" qui a fait les beaux jours de la radio... D'autre part, "Le Colombier", d'Eugène Cloutier, disparaîtrait définitivement...

Beaucoup d'incertitude du côté télévision quant à la nouvelle saison.

A Toronto

Dans la balance le "Denny Vaughn Show"... Chose certaine Joan Fairfax mérite mieux. Pour une raison ou une autre, les responsables de cette production ont tenu Mlle Fairfax dans l'ombre. Il va sans dire que l'erreur a été magistrale. Aussi, les autorités de la C.B.C. répareraient en accordant à Joan Fairfax une télémission bien à elle...

Robert Goulet a signé un contrat avec un studio de Hollywood... Shirley Harmer lui trouverait-elle un remplaçant de taille pour "Showtime"? C'est à voir...

Avis aux auteurs... La C.B.C. offre \$500 pour un texte d'une demi-heure et le double pour une heure...

Comme on le sait peut-être, Juliette sera en vedette, cette année, à l'Exposition d'Ottawa. A cette occasion, j'espère lui consacrer un article en ces pages. Tout dépend ce que me réserve mon prochain séjour à Toronto.

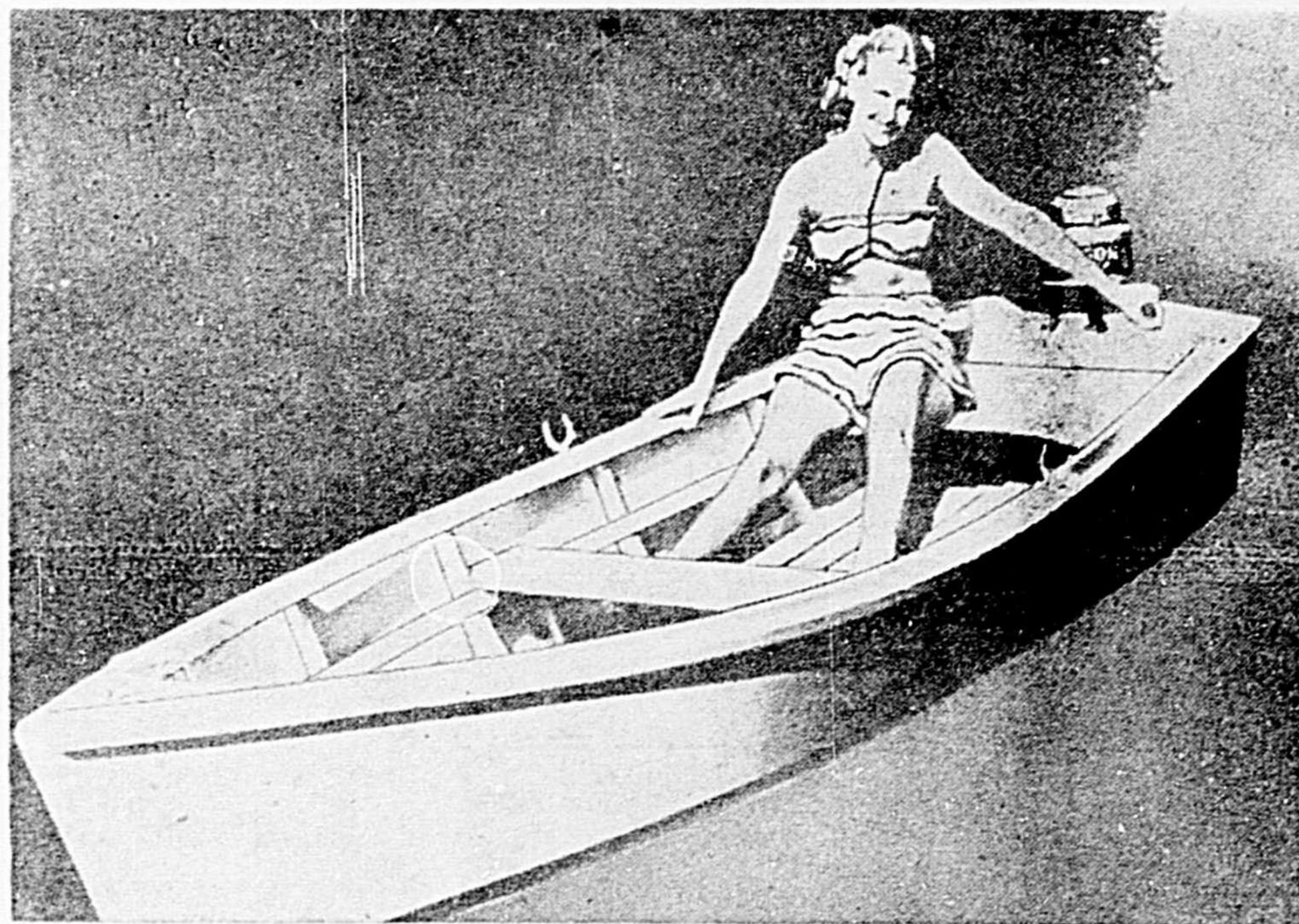
LE COURRIER...

A "ADELE DE HULL"... Depuis que les Dévots de la Rampe ont joué "Le don d'Adèle", vos amies ne cessent de vous taquiner, dites-vous dans votre lettre... Je suis sûr qu'elles le font sans malice... Si ce n'est pas le cas, à l'exemple de l'héroïne de la comédie, je vous conseille de dire à vos amies quelques petites vérités; cela les fera taire... 1) En tant que je sache, les Dévots continueront leur saison l'an prochain. 2) Si cette troupe désire de nouveaux comédiens, la direction le fera savoir par la voix des journaux. 3) La région compte une autre troupe de théâtre français, soit le Pont-Neuf, qui n'a pas joué devant le grand public la saison dernière, mais qui prépare nombre de projets pour septembre...

A "RENE S. DU QUEBEC"...

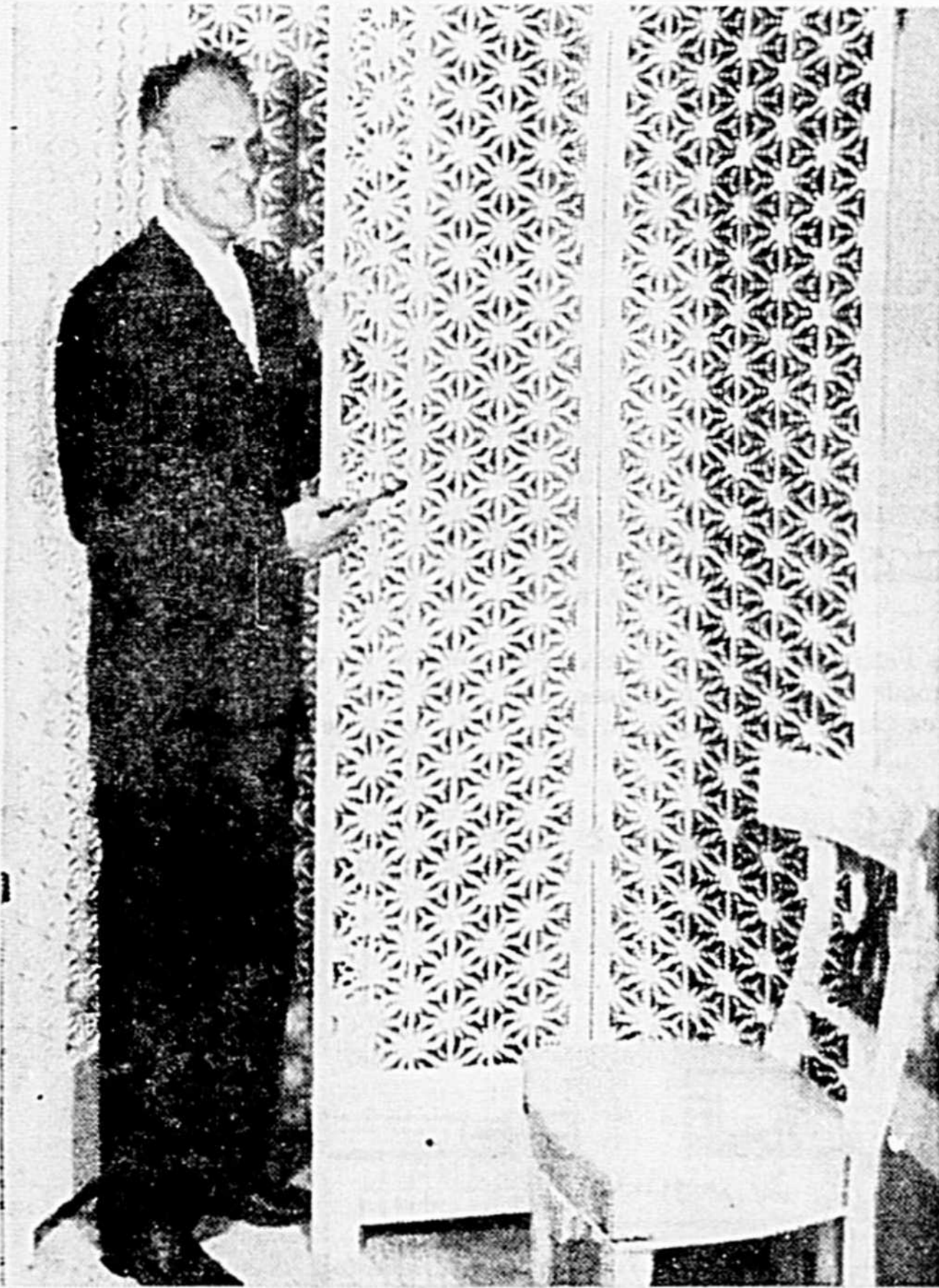
1) Fernandel a 53 ans. 2) Son dernier film est en anglais. Il joue aux côtés de Bob Hope. 3) Ingrid Bergman a 41 ans... A "DEUX CURIEUSES DE BUCKINGHAM"... Merci pour votre longue lettre. J'espère qu'il me sera donné d'interviewer bientôt Dominique Michel, Denise Pelletier et Jean-Paul Dugas... C'est en demandant qu'on reçoit... 1) Que devient Yves Vincent? Si cet acteur tourne peu, il ne faut pas croire pour cela qu'il demeure inactif. Bien au contraire. Yves Vincent s'est surtout consacré au théâtre la saison dernière. Il a été le partenaire d'Ingrid Bergman dans la pièce "Thé et sympathie". 2) Jean-Claude Pascal est célibataire.

(Adressez vos questions — pas plus de trois par lettre — à: "Hebdo-Revue", a/s Victor Vicq, Case 265, Hull, P.Q.)



Voici une commode embarcation qu'il vous est facile de faire vous-même. Vous aurez autant de plaisir à en assumer la construction que vous aurez de plaisir à la faire voguer sur l'eau. A l'aide du patron que l'on vous offre ici, la construction de cette embarcation est un jeu d'enfant. Pour obtenir le patron no 85 de cette embarcation, il vous suffit d'envoyer la somme de \$1.55 en argent ou mandat à "Le Droit", 280, rue Maitland, London, Ont.

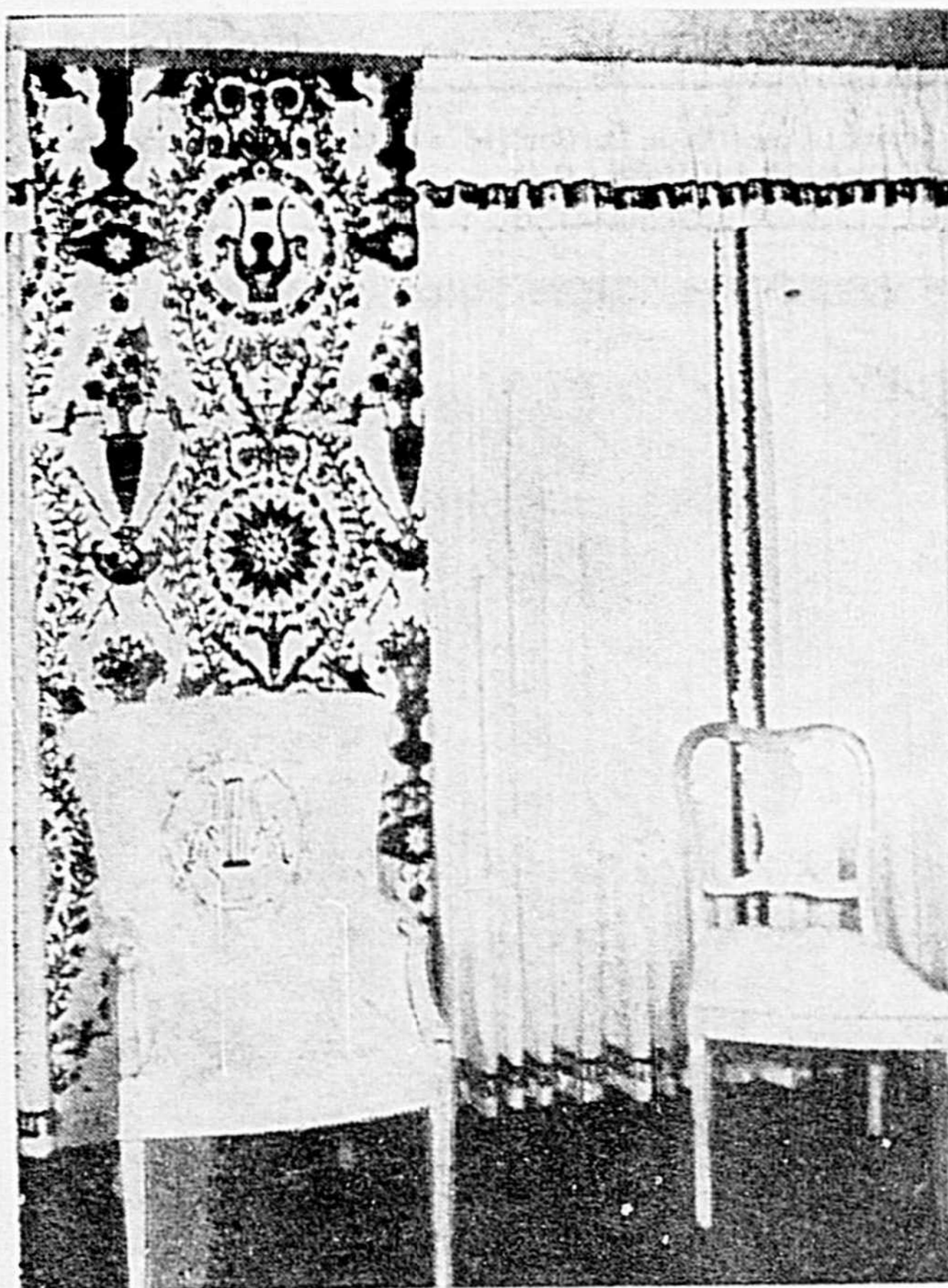
● — Une méthode efficace d'égayer vos fenêtres...



CHARMANTES GRILLES HAREM — Ce paravent semblable à une sorte de petite muraille en dentelle habillera une large baie selon le goût le plus exquis. Tirées perpendiculaires à la fenêtre, ces partitions joueront l'effet d'un mur ajouré, offrant une séparation qui ne soit pas opaque. C'est vraiment le blanc qui convient le mieux comme ton de ces jolies grilles aux motifs de cristaux.



DECOR D'ORIFLAMME — Pour une fenêtre petite, on conseille parfois d'en dramatiser les dimensions, plutôt que camoufler l'ouverture. Ici, on a créé un petit coin historique, à saveur d'antiquité, en suspendant au mur une oriflamme maintenue par des lances suivant la plus authentique tradition. Sous elle, une table ronde est soutenue d'une patte unique empruntée à une table à diner d'autrefois.



POUR EGAYER VOS FENÊTRES, leur ajouter une illusion d'espace et de vivacité, il est une méthode fort efficace: un papier-tenture aux motifs captivants qui étale ses motifs aux abords des véritables tentures. Ici ce papier-tenture est de tons bleu royal et blanc, dont les esquisses de lyres ont été reproduites sur le cuir pâle du fauteuil. Les tentures, par contraste, sont toutes blanches, avec franges bleu royal.

Petites merveilles de Suisse

A la 41e Foire de l'Industrie suisse tenue récemment à Bâle, les plus récentes créations de montres suisses à ancre empierrées furent dévoilées au public par les horlogers suisses. Le total de plus de 10,000 montres de caractère différent et de tous les genres imaginables, a fait revivre l'histoire fascinante de l'artisanat suisse.

L'histoire d'une fragilité humaine est racontée dans ces nouvelles créations.

Un modèle en forme d'une marguerite des Alpes est formée de feuilles en cristal de roche légèrement courbées, où émerge une minuscule montre. Douze améthystes représentent les chiffres et de petits diamants, symboles de la rosée matinale, scintillent sur les feuilles en or, attachées à la tige en fleur.

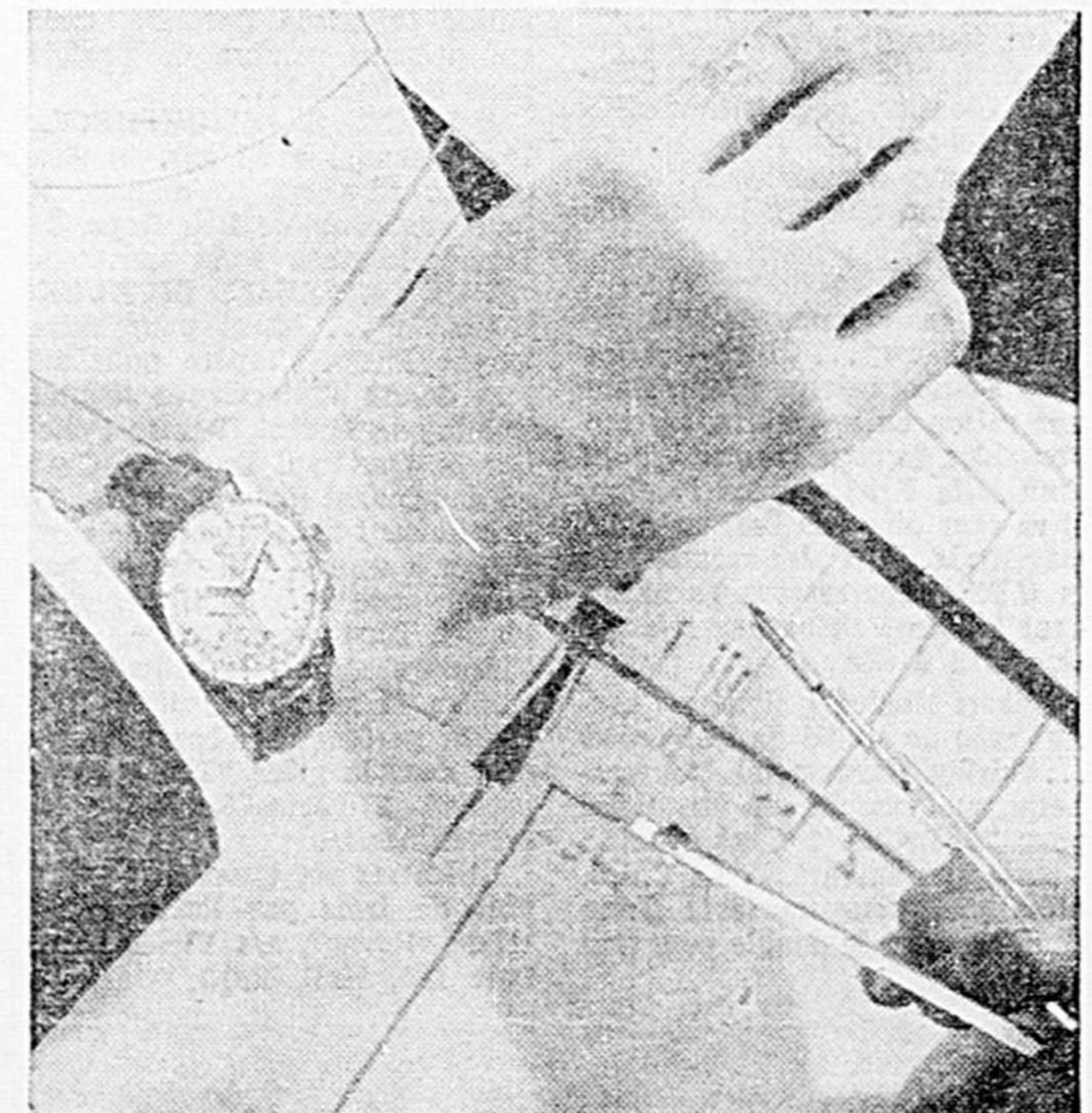
Une autre merveille fut la première montre à calendrier qui se remonte par elle-même, même dans la poche du veston.

L'effet de la respiration seulement suffit à la remonter.

D'autres genres sont munis d'un soleil d'or, d'une lune en argent et d'étoiles apparaissant à l'heure indiquée.

Autre création dévoilée: une montre vraiment inédite. En pressant le diamant situé au bas de cette montre suisse à ancre empierrée, un serpent, attiré par le charmeur, se dirige vers les

chiffres indiquant l'heure, tandis que les minutes sont pointées par un oiseau sortant de l'arbre en or filigrane. Les deux oiseaux au centre marquent les secondes. Le contour de cette montre est rehaussé de trente-neuf diamants et le tableau est émaillé. Ce tableau et la scène de chasse apparaissant au dos de cette montre, sont des ouvrages d'un émailleur de Genève.



Solution des mots croisés

Horizontalement — 1. Retiaire — 2. Adèle; Am — 3. Gil; Ste — 4. Elseneur — 5. Sûri — 6. Cl; Let (tel); — 7. Thérèse — 8. Rusés — 9. Item; Ma — 10. Eriger — 11. Elé

Verticalement — 1. Rage — 2. Edile; Tri — 3. Tels; Chute — 4. Il; Léser — 5. A.E.; N.S.; Rémi — 6. Seules; G.E. — 7. Ratures; Met — 8. Emérite; Are

LES PLAISIRS DE LA ROUTE

Par CAROL LANE
Conseillère De Voyage



Tous les étés, des milliers d'animaux et d'oiseaux sont blessés par les automobilistes. Parfois c'est le contraire—les animaux peuvent provoquer des accidents.

Souvent, des cerfs effarouchés foncent devant les voitures ou des oiseaux se heurtent contre le pare-brise.

A part des sentiments humains, nous sommes poussés par des raisons égoïstes à protéger nos bêtes sauvages. Par exemple, les putois nous sont indispensables puisqu'ils se nourrissent de souris et de scarabées qui détruiraient la récolte, et sans oiseaux, nous serions envahis par des milliers d'insectes.

Voici des conseils simples à suivre pour protéger nos bêtes sauvages et nous-mêmes:

— 0 —

(1) Servez-vous de votre clignotant dès qu'il fait nuit afin de prévenir les animaux de votre approche. Une lumière continue les fixera sur place. Le jour, prévenez-les à temps, car souvent ils sont terrorisés si nous les surpré-

— 0 —

(2) Aussi faut-il klaxonner en voyant des animaux perchés sur des clôtures. Si vous vous approchez trop d'eux, ils s'affolent et se heurtent contre la voiture.

— 0 —

(3) Ralentissez dès que vous voyez un animal de "troupeau" tel que le cerf. Même un de ces animaux qui paraît traverser la route seul risque d'être suivi d'autres.

— 0 —

(4) Faites très attention en traversant des régions récemment moissonnées. Il y aura probablement des animaux à la recherche de provisions fraîches.

Courrier de Violaine

Q. — Je dois me marier en septembre et j'aimerais faire les choses très bien. J'ai toujours désiré faire un beau mariage, avec dame d'honneur, filles d'honneur et bouquetières, et le tout en conséquence. Plusieurs de mes parents m'assurent que cela ne conviendrait pas puisque je suis déjà au début de la quarantaine. Croyez-vous qu'ils ont raison. Je ne sais quelle décision prendre. Mon fiancé me laisse libre de faire ce que je veux à cette occasion.
CLOTHILDE.

R. — Il est bien naturel que vous désiriez faire de ce jour un souvenir plein de beauté et de souvenir. Cependant, il ne faut pas confondre nécessairement grand mariage avec beau ou chic mariage.

Vous pouvez faire un très beau mariage, sans tout le cortège que vous citez plus haut. On a vu des filles de la plus haute société faire des mariages intimes et pourtant ultra chics.

Il suffit pour cela d'inviter le groupe d'intimes que l'on veut au mariage et à la réception. L'église peut être décorée de fleurs à profusion avec orgue et chant magnifique.

Le déjeuner, qui groupe ensuite les invités, peut offrir des merveilles comme mets, décorations et gâteau de circonstance.

Quant à la mariée, sa toilette fait foi de tout. A votre âge, vous pouvez choisir un très seyant modèle avec voilette courte dans un ton pastel ou à peine teinté qui vous convienne et même dans un blanc vaporeux si vous le désirez.

Pour donner à ce mariage tout le cachet désiré, vous pouvez ne choisir qu'une dame d'honneur ou une petite bouquetière, à moins que ce ne soient les deux à la fois.

De plus, même si les invités sont restreints, des placiers peuvent donner plus de décorum à la cérémonie religieuse, en reconduisant à leur banc les dames seules et en indiquant leur banc aux gens accompagnés.

Jugez donc vous-même de ce qui vous va le mieux; et si le long cortège emporte malgré tout vos adhésions, eh bien, allez de l'avant et procédez ainsi, afin que ce jour pour vous soit sans nuage.

(Adressez vos questions à Hebdo-Revue, Case postale 265, Hull, P. Qué.)

Crème glacée...

PETITS FOUR A LA CREME GLACEE

(12 portions)

1 brique (1 chopine) de crème glacée à la vanille
1 brique (1 chopine) de crème glacée aux fraises
Crème fouettée, sucrée et colorée rose, jaune et vert
Garnitures telles que cerises, noix de coco, pointes de chocolat, etc.

Couper chaque brique de crème glacée bien dure en six barres. Garnir très rapidement, à l'aide d'une douille à pâtisserie, de crème fouettée teintée, faire des rosettes, des tiges et des feuilles. Placer au congélateur jusqu'à ce que prêt à servir.

N.B.—Si désiré, les rosettes, les tiges et les feuilles peuvent être préparées à l'avance et placées au congélateur. Battre la crème jusqu'à ce que ferme, ajouter le sucre en poudre et le colorant et fermer le dessin immédiatement dans la lèchefrite. A l'aide d'une spatule et d'une fourchette transférer aux barres de crème glacée très ferme.

CREME GLACEE AUX FRAISES "DE LUXE"

(15 portions)

1 brique (1 chopine) de crème glacée aux fraises amollie légèrement
1 paquet (12 onces) de fraises congelées, dégelées
1 tasse de crème à fouetter, fouettée
1/2 c. à thé d'essence d'amande
2 blancs d'œufs
1/2 tasse de sucre en poudre

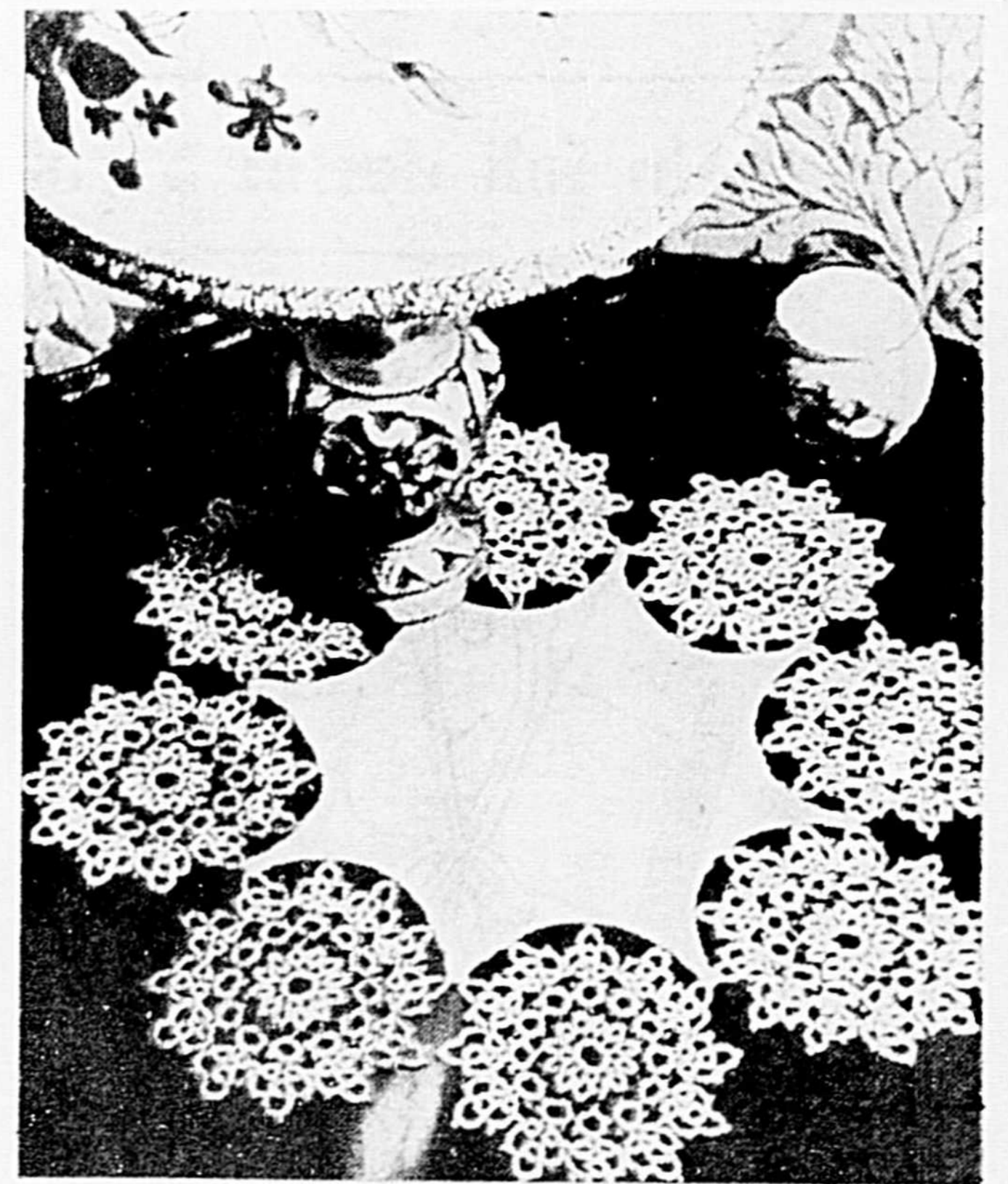
Incorporer les fraises dans la crème glacée amollie. Ajouter l'essence d'amande à la crème fouettée. Battre les blancs d'œufs légèrement, ajouter le sucre graduellement et continuer à battre jusqu'à consistance ferme. Incorporer la crème et les blancs d'œufs dans le mélange de crème glacée. Verser dans le cabaret du congélateur pour faire congeler. Durant la congélation verser dans un bol et battre avec un mousser à main ou électrique par deux fois. Garnir de chocolat non sucré, râpé. Couper comme des morceaux de tarte.



FLEURS A FOISON — La jupe étroite de cette robe fourreau à motif fleuri, est mise en valeur par le corsage à taille haute et le col dégagé. Un ceinturon plissé jette une note d'élégance. Le tissu en acétate et satin de coton, résiste au froissement et peut être à la main. Offerte en une gamme des couleurs de l'arc-en-ciel, soigneusement acellées, cette robe-fourreau est un atout dans toute garde-robe estivale.



MISTIGRI — Ce petit ensemble désinvolte révèle les tendances accentuées de l'automne qui vient. Les grandes lignes reflètent donc de façon non équivoque l'influence de Chanel. Ce jersey de laine à effet de tweed, avec pattes boutonnées et boucle de satin mat offre confort et pointe d'humour.



CENTRE A LA FRIVOLITE—Quoi de plus délicat sur la table que ce centre étoilé, fait de fine toile unie au milieu et bordée tout autour de ravissants motifs légers et vaporeux en dentelle frivolité! Ce modèle porte le No T-6173-F, et comporte explications en français. Pour le commander, écrire au Service des patrons à l'aiguille, journal "Le Droit", 375, rue Rideau; inclure 10 cents en argent et une enveloppe portant votre nom et adresse, affranchie d'un timbre de cinq cents.

Thérèse est TRISTE
DOULEURS MENSTRUELLES

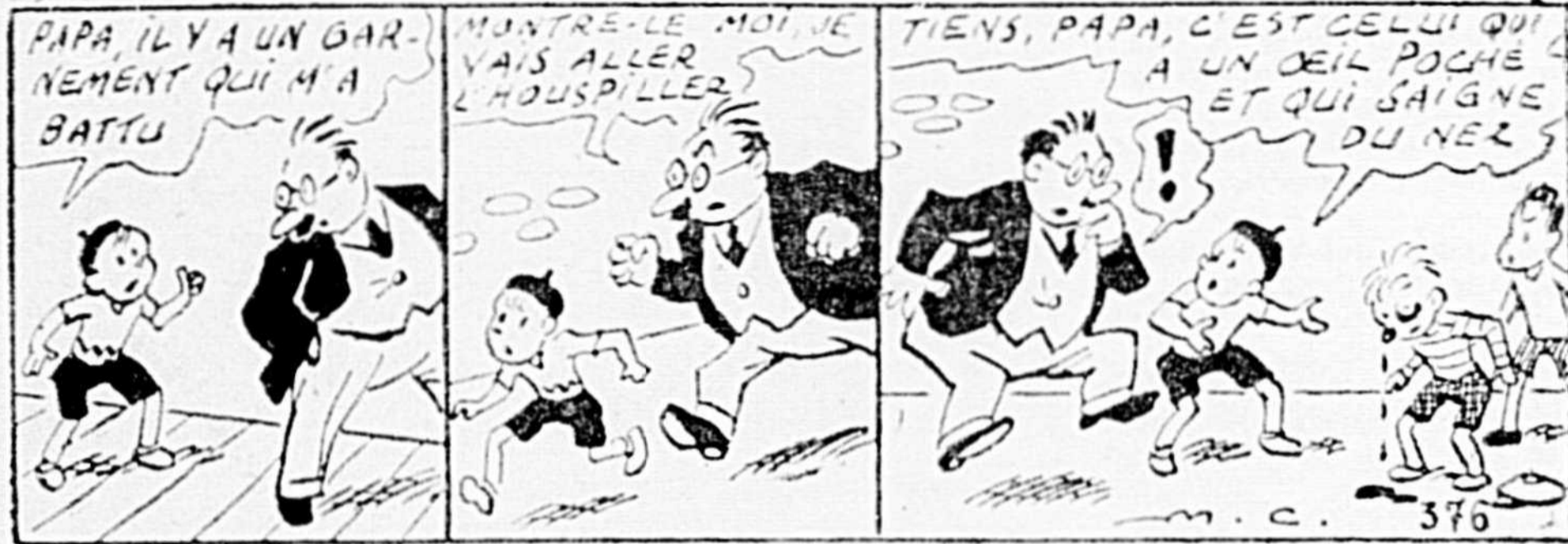
Midol soulage plus rapidement les douleurs menstruelles parce qu'il agit de trois façons—soulage les crampes, calme le mal de tête, chasse le cafard. Maintenant, Thérèse prend Midol au premier signe de douleurs menstruelles.

Thérèse est HEUREUSE
GRÂCE À MIDOL



• Coin des Jeunes •

Les aventures de Popino..!



Un joli dessin à colorier..!



Les enfants aiment à fréquenter les plages et à se baigner à l'extérieur mais les douches improvisées surprennent toujours.

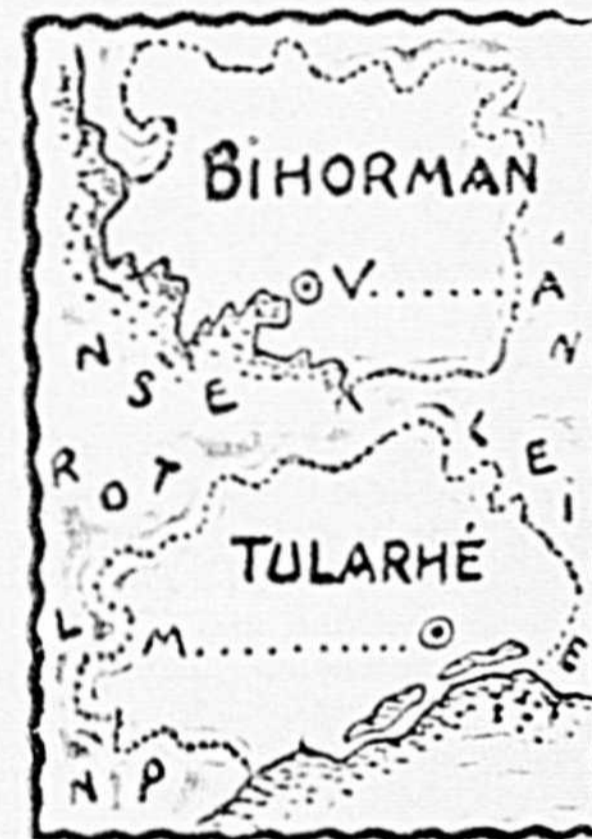
Voyage circulaire...

Autour d'un point situé en Amérique du Nord, on a tracé cinq cercles limitant cinq zones d'exploration. La carte montre, en noir, les régions visitées au cours du voyage; la seconde figure représente quelques spécimens de la faune rencontrée au cours dudit voyage. Il s'agit de deviner le nom de chaque animal représenté et le nom de la région dont il est originaire.



SOLUTION DE CE PROBLEME

- | | |
|--|--|
| <p>Pays
Cordillère des Andes
Amérique tropicale
Régions antarctiques
Amérique méridionale.</p> | <p>Animaux
1. Condor
2. Tamanoir
3. Manchot
4. Priodente</p> |
|--|--|



Pour connaître le nom de ces deux départements, rétablissez les lettres dans leur ordre normal. Pour connaître les noms des préfectures, rassemblez les lettres éparées.

SOLUTION:
MORBIHAN,
chef-lieu: VANNES
HERAULT,
chef-lieu: MONTPELLIER

Trouver trois mots horizontalement et trois mots verticalement.

SOLUTION:
Horizontalement:
1—Hindou (Ain-Doux)
2—Sidéré (Si-Dé-Ré)
3—Emballeur (Ans-Bas-l'Eure)
Verticalement:
1—Insouciant (Ain-Sou-Si-Ans)
2—Débat (Dé-Bas)
3—Querelleur (Queue-Ré-l'Eure)



Pour savoir ce que font ces enfants, suivez les chiffres au crayon du premier jusqu'au dernier en suivant la progression numérique.

1ère envolée transcontinentale!

Les progrès sensationnels de l'aviation en Europe, depuis le début du siècle, n'avaient pas manqué d'enflammer l'imagination des peuples habitant d'autres continents; mais, après que Louis Blériot eût traversé la Manche, une véritable frénésie prévalut dans le monde, et particulièrement aux Etats-Unis, où la passion de l'aéroplane s'empara de tous. Toutes sortes de concours furent organisés jusqu'au jour, en 1911, où le *New York American* offrit un prix de \$50,000 à la première personne qui réussirait une envolée transcontinentale avant le 10 octobre, c'est-à-dire de New-York à la Californie.

Cette grande épreuve sportive attira une

dizaine de concurrents. Disons tout de suite que personne ne décrocha le prix. Toutefois, un aviateur accomplit cet incroyable exploit, mais non dans le délai prescrit. Il s'agit de Galbraith Rodgers, qui était sorti vainqueur du grand meeting aérien de Chicago. Pilotant un biplan Wright, Rodgers tenta de décoller à deux heures de l'après-midi, le 17 septembre, de l'hippodrome de Sheephead-Bay, à New-York; mais la foule était si dense que la police ne pouvait même la maîtriser, et partir dans de telles circonstances eût risqué d'entraîner des pertes de vies. Ce n'est qu'au bout de deux heures que Rodgers put s'élever et voler au-dessus de Manhattan.

Comme les autres concurrents, Rodgers avait une organisation parfaite. Un train spécial allait l'accompagner sur tout le parcours, qui devait autant que possible suivre la voie ferrée. Le convoi transportait les membres de sa famille, un médecin, des mécaniciens, des pièces de rechange, une automobile qu'il devait utiliser aux atterrissages, enfin tout ce qui pouvait assurer la réussite complète de sa téméraire entreprise.

Une fois dans le ciel, Rodgers prit la direction du New-Jersey et franchit une distance de 105 milles pour descendre à Middletown, où il passa la nuit. Dès que son appareil se mit en mouvement, le lendemain, il alla donner sur un poulailler. Le choc l'étourdit quelque peu; heureusement que l'avarie à sa machine s'avéra minime. A 95 milles à l'ouest de

Middletown, Rodgers dut opérer un atterrissage forcé. A cet endroit, des chasseurs de souvenirs faillirent mettre son aéroplane en pièces. Avec l'aide de la police, il parvint à repartir et atteignit Elmira, qui n'était pas tout à fait sur son itinéraire. Le brouillard l'avait éloigné de sa route; mais il retrouva son chemin et se mit à filer. En trois jours, il couvrit une distance de 350 milles. Quel ne fut pas son désappointement lorsqu'en voulant décoller d'un petit village, il frappa une clôture et brisa ses deux hélices, son aile gauche et une roue d'atterrissage!

Après que ses hommes eurent réparé les dégâts, Rodgers prit la route des nuages, traversa l'Etat de l'Ohio et vola au-dessus de l'Indiana. A Hammond, il survola un enterrement. Les porteurs déposèrent le cercueil au

sol et saluèrent l'intrepide aviateur. A Vinita, Oklahoma, son cadran de bord indiquait qu'il avait parcouru une distance de 1,682 milles.

En descendant à Muskogee, Oklahoma, son moteur refusa de partir. A Sanderson, Texas, un piston devint hors d'usage; il en fut de même d'une pompe à Fort-Hancock. Ses hélices furent endommagées à El Paso. Un peu plus loin un aigle gigantesque le poursuivit pendant longtemps et menaça souvent de la précipiter au sol. A Georgetown, le toit de l'appareil fut enlevé par un coup de vent. A Salton Sea, à la frontière de la Californie, un cylindre fit explosion, et des éclats d'acier blessèrent Rodgers au bras. Malgré sa terrible souffrance, notre héros put voler encore une dizaine de milles avant de venir se poser près

Connaissez-vous le Canada?

- 1—Quel est le total des honoraires et des allocations d'un ministre du Cabinet fédéral?
- 2—Quelle province canadienne a la plus grande superficie?
- 3—En 1951, 194,391 personnes ont immigré au Canada. Quel est le total de l'an dernier?
- 4—En 1941, la valeur moyenne par ferme des instruments aratoires était de \$813. Quelle était cette moyenne en 1951?
- 5—En 1955, quel total fut le plus grand, celui des économies personnelles ou des taxes payées aux gouvernements?

REponses

- 5—Les économies n'ont atteint que \$1.5 milliard; les taxes, 4—\$3,103.
- 4—\$7 milliards.
- 3—Environ 135,000.
- 2—Le Québec.
- 1—\$27,000.

(Québec-Press)

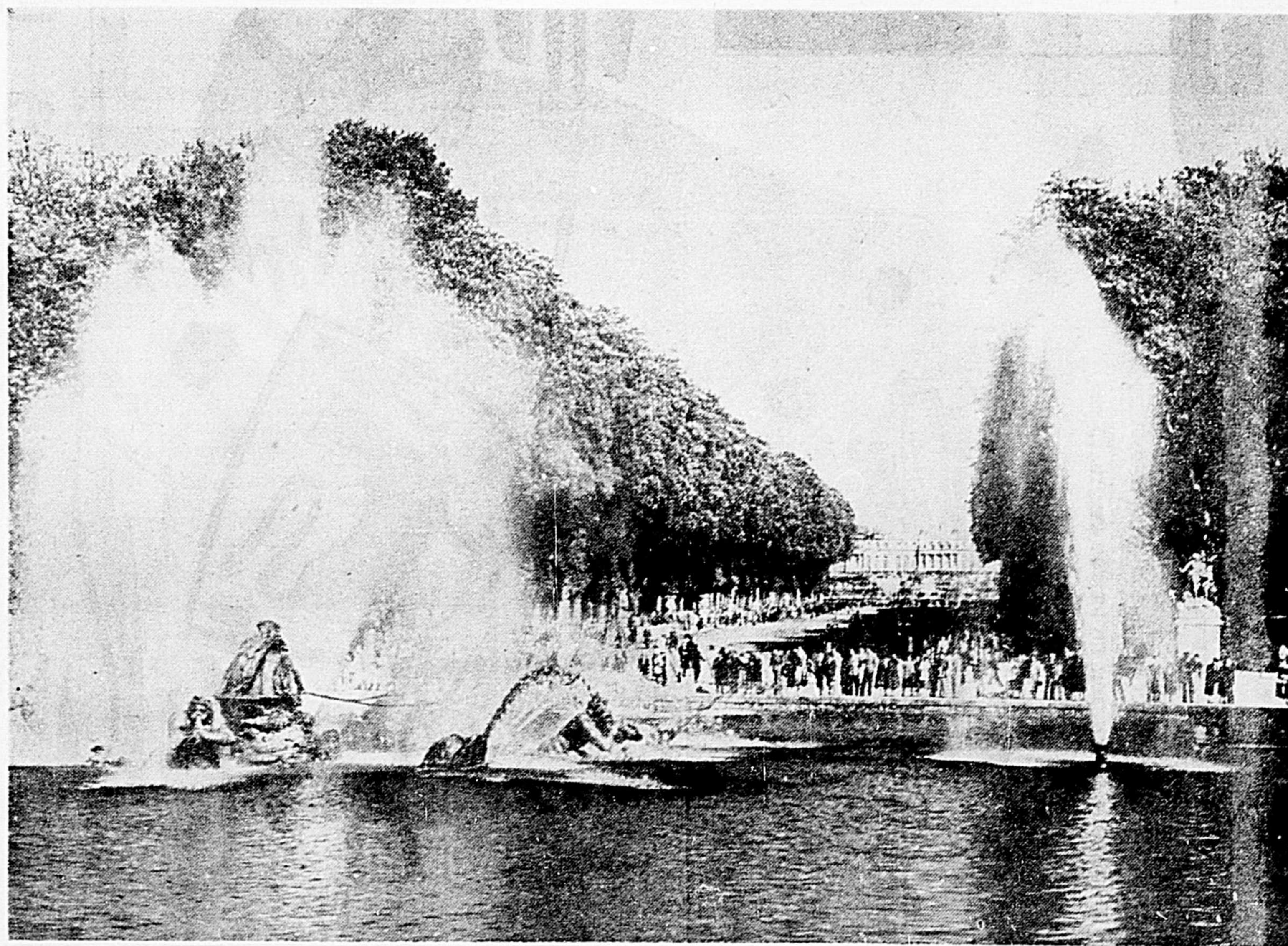
de la voie ferrée à Imperial Junction.

Rodgers n'était qu'à 178 milles de Pasadena. Son médecin finit par extraire toutes les miettes d'acier qui lui immobilisaient le bras, tandis que ses mécaniciens réparaient l'aéroplane. L'aviateur eut toutes les misères du monde à se mettre en vol.

Une foule immense l'attendait au parc Tournament, à Pasadena. A cinq heures de l'après-midi, le 5 novembre, on signala son arrivée dans le firmament à l'Observatoire du Mont-Wilson. Quelques minutes plus tard, après avoir effectué plusieurs magnifiques spirales, Rodgers mettait pied à terre, aux acclamations frénétiques d'une foule en délire. Rodgers fut porté en triomphe à travers la ville et reçut d'innom-

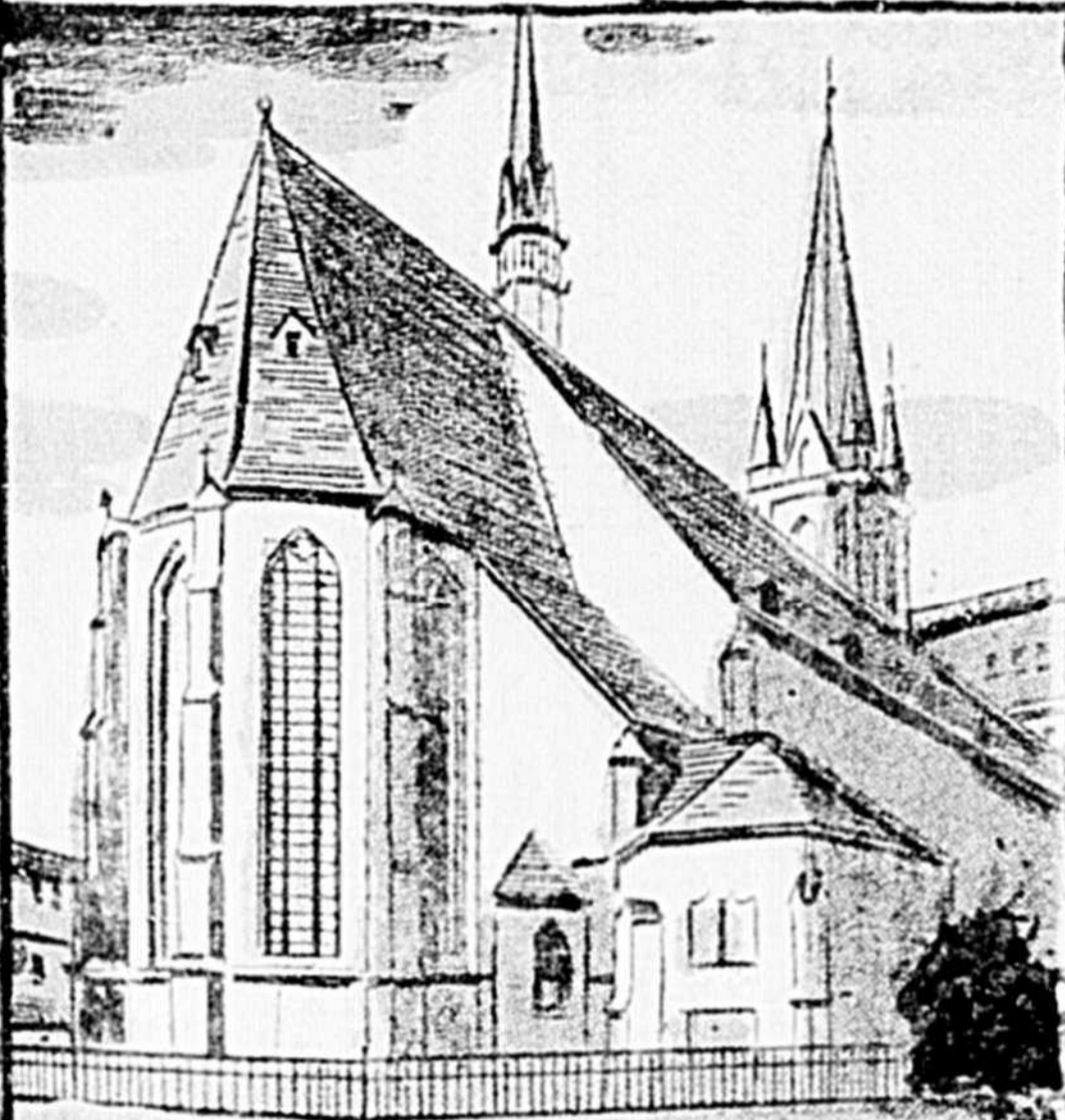
brables cadeaux. L'exploit qu'il venait de réaliser le classait au rang des immortels pionniers. On rappelait partout qu'en 1903, la première automobile avait traversé le continent en 65 jours. Rodgers, lui, dans un avion des plus rudimentaires, l'avait fait en 49 jours.

Mais nous sommes tous soumis à l'inexorable destin. En avril 1912, ce personnage devenu historique trouva la mort, lorsque son appareil, à Long-Beach, Californie, fit un plongeon de 200 pieds dans les eaux de l'Océan Pacifique. Ainsi disparaissait un des grands chevaliers de l'air. Son nom reste gravé sur l'autel des héros sportifs dont tous aiment à évoquer le souvenir et à donner le cran et l'audace comme exemples à la jeune génération.



Les touristes, qui se rendent à Paris, ne manquent ordinairement pas de visiter dans la banlieue le fameux château de Versailles avec ses splendides fontaines. Au cours de la belle saison, on donne différents spectacles à l'intention des visiteurs.

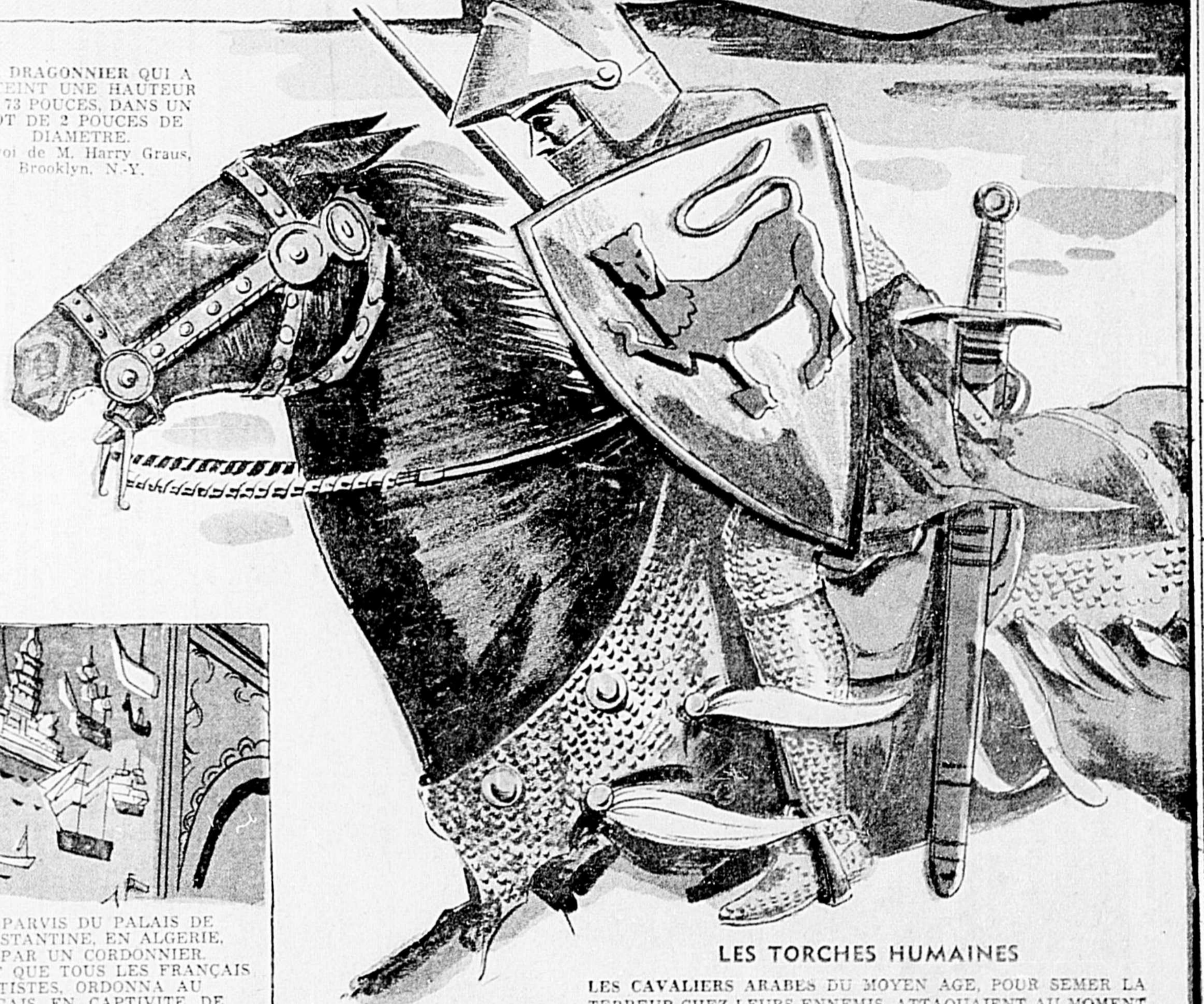
Croyez-le... ou... Non ^{par} Ripley



IL FALLUT 100 ANS POUR CONSTRUIRE L'EGLISE DE ST-MARTIN A KASSEL, EN ALLEMAGNE, — ELLE S'ECROULA LE JOUR DE SON PARACHEVEMENT! RECONSTRUITE EN 12 ANNEES, ELLE EXISTE DEPUIS 505 ANS.



UN DRAGONNIER QUI A ATTEINT UNE HAUTEUR DE 73 POUCHES, DANS UN POT DE 2 POUCHES DE DIAMETRE. Envoi de M. Harry Graus, Brooklyn, N.Y.



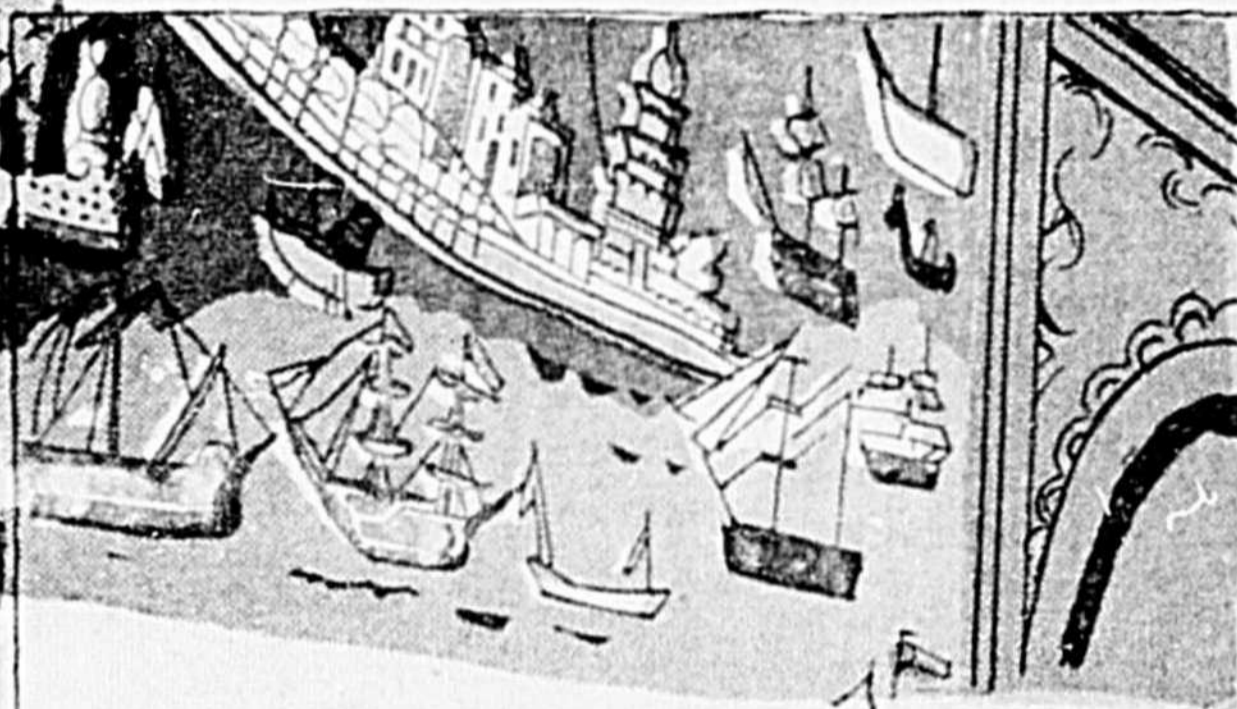
LES TORCHES HUMAINES

LES CAVALIERS ARABES DU MOYEN AGE, POUR SEMER LA TERREUR CHEZ LEURS ENNEMIS, ATTAQUAIENT AU MOMENT OU UNE FLAMME ROUGE JAILLISSAIT DE LEUR CASQUE! CHAQUE CASQUE CONTENAIT UNE LAMPE ALIMENTEE D'UN MELANGE D'ASPHALTE ET UN TAMPON D'AMIANTE PROTEGEAIT LA TETE DES CAVALIERS.



LE Dr HENRY MOYES (1750-1807) AVEUGLE DES L'AGE DE 3 ANS, DEVINT LE PLUS EMINENT PROFESSEUR D'OPTIQUE D'ECOSSE —

CETTE SCIENCE DE LA LUMIERE ET DES OMBRES... IL ENTREPRIT DES TOURNES DE CONFERENCES PAR LE MONDE — VOYAGEANT TOUJOURS SANS COMPAGNON.



LES FRESQUES DU PARVIS DU PALAIS DE HADI-AHMED, A CONSTANTINE, EN ALGERIE, FURENT PEINTES PAR UN CORDONNIER. HADI-AHMED, CROYANT QUE TOUS LES FRANÇAIS ETAIENT DES ARTISTES, ORDONNA AU CORDONNIER FRANÇAIS EN CAPTIVITE DE DECORER LES MURS DU PALAIS, SANS QUOI, IL SERAIT EXECUTE.

L'ARGENT-GRENOUILLE—TROIS REPLIQUES DE GRENOUILLES, GRANDEUR NATURE, FABRIQUEES DE LAITON, SERVAIENT DE MONNAIE AUX CAMEROONS FRANÇAIS EN AFRIQUE.



7-28